



Nothing but **HEAVY DUTY.**[™]



M18 BLHSB

Original instructions

Originalbetriebsanleitung

Notice originale

Istruzioni originali

Manual original

Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

Original brugsanvisning

Original bruksanvisning

Bruksanvisning i original

Alkuperäiset ohjeet

Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης

Orijinal işletme talimatı

Původním návodem k používání

Pôvodný návod na použitie

Instrukcją oryginalną

Eredeti használati utasítás

Izvirna navodila

Originalne pogonske upute

Instrukcijām oriģinālvalodā

Originali instrukcija

Algupärane kasutusjuhend

Оригинальное руководство

по эксплуатации

Оригинално ръководство за експлоатация

Instrucțiuni de folosire originale

Оригинален прирачник за работа

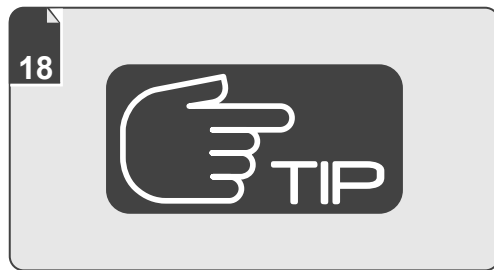
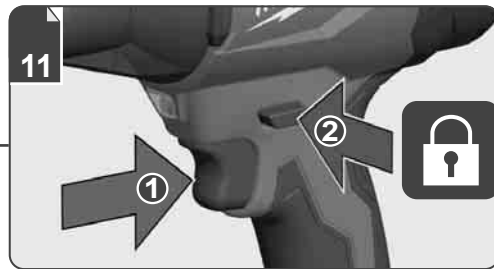
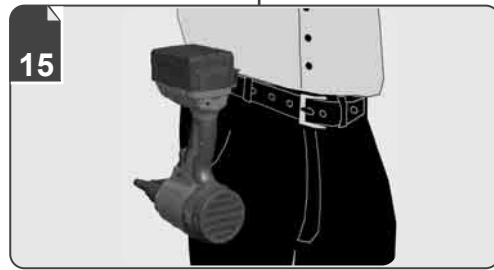
Оригінал інструкції з експлуатації

Originalno uputstvo za upotrebu

Udhëzime origjinale përdorimit

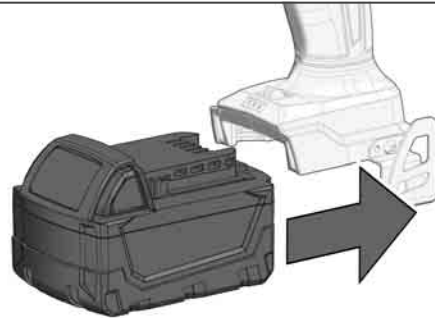
التعليمات الأصلية

ENGLISH	Picture section with operating description and functional description	Page	4	Text section with Technical Data, important Safety and Working Hints and description of Symbols	Page	20
DEUTSCH	Bildteil mit Anwendungs- und Funktionsbeschreibungen	Seite	4	Textteil mit Technischen Daten, wichtigen Sicherheits- und Arbeitshinweisen und Erklärung der Symbole.	Seite	23
FRANÇAIS	Partie imagée avec description des applications et des fonctions	Page	4	Partie textuelle avec les données techniques, les consignes importantes de sécurité et de travail ainsi que l'explication des pictogrammes.	Page	26
ITALIANO	Sezione illustrata con descrizione dell'applicazione e delle funzioni	Pagina	4	Sezione testo con dati tecnici, importanti informazioni sulla sicurezza e sull'utilizzo, spiegazione dei simboli.	Pagina	29
ESPAÑOL	Sección de ilustraciones con descripción de aplicación y descripción funcional	Página	4	Sección de texto con datos técnicos, indicaciones importantes de seguridad y trabajo y explicación de los símbolos.	Página	32
PORTUGUES	Parte com imagens explicativas contendo descrição operacional e funcional	Página	4	Parte com texto explicativo contendo Especificações técnicas, avisos de segurança e de operação e a descrição dos símbolos.	Página	35
NEDERLANDS	Beelddedeelte met toepassings- en functiebeschrijvingen	Pagina	4	Tekstgedeelte met technische gegevens, belangrijke veiligheids- en arbeidsinstructies en verklaring van de symbolen.	Pagina	38
DANSK	Billeddel med anvendelses- og funktionsbeskrivelser	Side	4	Tekstdel med tekniske data, vigtige sikkerheds- og arbejdsanvisninger og symbolforklaring.	Side	41
NORSK	Bildedel med bruks- og funksjonsbeskrivelse	Side	4	Tekstdel med tekniske data, viktige sikkerhets- og arbeidsinstruksjoner og forklaring av symbolene.	Side	44
SVENSKA	Bilddel med användnings- och funktionsbeskrivning	Sidan	4	Textdel med tekniska informationer, viktiga säkerhets- och användningsinstruktioner samt symbolförklaringar.	Sidan	47
SUOMI	Kuvasivut käyttö- ja toimintakuvaus	Sivu	4	Tekstisivut: tekniset tiedot, tärkeät turvallisuu- ja työskentelyohjeet sekä merkkien selitykset.	Sivu	50
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	Τμήμα εικόνων με περιγραφές χρήσης και λειτουργίας	Σελίδα	4	Τμήμα κειμένου με τεχνικά χαρακτηριστικά, σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας και εργασίας και εξήγηση των συμβόλων.	Σελίδα	53
TÜRKÇE	Resim bölümü Uygulama ve fonksiyon açıklamaları ile birlikte	Sayfa	4	Teknik bilgileri, önemli güvenlik ve çalışma açıklamalarını ve de sembollerin açıklamalarını içeren metin bölümü.	Sayfa	56
ČEŠTINA	Obrazová část s popisem aplikací a funkcí	Stránka	4	Textová část s technickými daty, důležitými bezpečnostními a pracovními pokyny a s vysvětlivkami symbolů	Stránka	59
SLOVENSKY	Obrazová časť s popisom aplikácií a funkcií	Stránka	4	Textová časť s technickými dátami, dôležitými bezpečnostnými a pracovními pokynmi a s vysvetlivkami symbolov	Stránka	62
POLSKI	Część rysunkowa z opisami zastosowania i działania	Strona	4	Część opisowa z danymi technicznymi, ważnymi wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa i pracy oraz objaśnieniami symboli.	Strona	65
MAGYAR	Képes rész alkalmazási- és működési leírásokkal	Oldal	4	Szöveges rész műszaki adatokkal, fontos biztonsági- és munkavégzési útmutatásokkal, valamint a szimbólumok magyarázata.	Oldal	68
SLOVENŠČINA	Del slike z opisom uporabe in funkcij	Stran	4	Del besedila s tehničnimi podatki, pomembnimi varnostnimi opozorili in delovnimi navodili in pojasnili simbolov.	Stran	71
HRVATSKI	Dio sa slikama sa opisima primjene i funkcija	Stranica	4	Dio štiva sa tehničkim podacima, važnim sigurnosnim i radnim uputama i objašnjenjem simbola.	Stranica	74
LATVISKI	Attēla daļa ar lietošanas un funkciju aprakstiem	Lappuse	4	Teksta daļa ar tehniskajiem parametriem, svarīgiem drošības un darbības norādījumiem, simbolu atšifrējumiem.	Lappuse	77
LIETUVIŠKAI	Paveikslėlio dalis su vartojimo instrukcija ir funkcijų aprašymais	Puslapis	4	Teksto dalis su techniniais duomenimis, svarbiomis saugumo ir darbo instrukcijomis bei simbolių paaiškinimais.	Puslapis	80
EESTI	Pildiosa kasutusjuhendi ja funktsioonide kirjeldusega	Lehekülg	4	Tekstiosa tehniliste näitajate, oluliste ohutus- ja tööjuhenditega ning sümbolite kirjeldustega.	Lehekülg	83
РУССКИЙ	Раздел иллюстраций с описанием эксплуатации и функций	Страница	4	Текстовый раздел, включающий технические данные, важные рекомендации по безопасности и эксплуатации, а также описание используемых символов.	Страница	86
БЪЛГАРСКИ	Част със снимки с описания за приложение и функции	Страница	4	Част с текст с технически данни, важни указания за безопасност и работа и разяснение на символите.	Страница	89
ROMÂNĂ	Secvența de imagine cu descrierea utilizării și a funcționării	Pagina	4	Porțiune de text cu date tehnice, indicații importante privind siguranța și modul de lucru și descrierea simbolurilor.	Pagina	92
МАКЕДОНСКИ	Дел со слики со описи за употреба и функционирање	Страница	4	Текстуален дел со Технички карактеристики, важни безбедносни и работни упатства и објаснување на символите.	Страница	95
УКРАЇНСЬКА	Частина з зображеннями з описом робіт та функцій	Сторінка	4	Текстова частина з технічними даними, важливими вказівками з техніки безпеки та експлуатації і поясненням символів.	Сторінка	98
SRPSKI	Ilustracija sa opisima primene i funkcija	Strana	4	Tekstualni odeljak sa tehničkim podacima, važnim uputstvima za bezbednost i rad i objašnjenje simbola.	Strana	101
SHQIP	Pjesa e figurës me përshkrimet e përdorimit dhe funksioneve	Faqja	4	Seksioni i tekstit me të dhënat teknike, udhëzimet e rëndësishme të sigurisë dhe punës dhe shpjegimi i simboleve.	Faqja	104
عربي	يفي ظلواو يلى غثيثال فصولا ب دجوي روصالاسرى	الصفحة	4	القسم النصي المزود بالبيانات الفنية والنصائح الهامة للسلامة والعمل ووصف الرموز	الصفحة	109





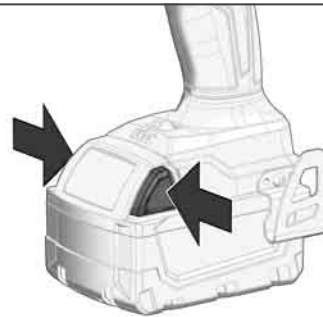
1



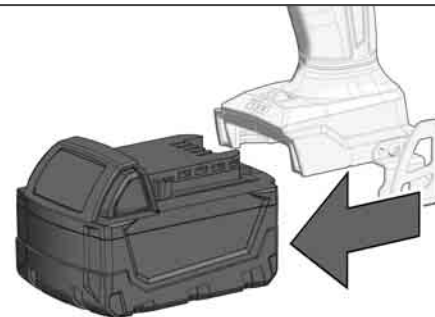
2



1



2



Remove the battery pack before starting any work on the machine.

Vor allen Arbeiten an der Maschine den Wechselakku herausnehmen

Avant tous travaux sur la machine retirer l'accu interchangeable.

Prima di iniziare togliere la batteria dalla macchina.

Retire la batería antes de comenzar cualquier trabajo en la máquina.

Antes de efectuar cualquier intervención na máquina retirar o bloco acumulador.

Voor alle werkzaamheden aan de machine de akku verwijderen.

Ved arbejde inden i maskinen, bør batteriet tages ud.

Ta ut vekslebatteriet før du arbeider på maskinen

Drag ur batteripaket innan arbete utföres på maskinen.

Tarkista pistotulppa ja verkkojohto mahdollisilta vauriolta. Viat saa korjata vain alan erikoismies.

Πριν από κάθε εργασία στη μηχανή αφαιρέστε την ανταλλακτική μπαταρία.

Aletin kendinde bir çalışma yapmadan önce kartuş aküyü çıkarın.

Před zahájením veškerých prací na vrtacím šroubováků vyjmout výměnný akumulátor.

Pred každou pracou na stroji výměnný akumulátor vytiahnuť.

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac na elektronarzędziu należy wyjąć wkładkę akumulatorową.

Karbantartás, javítás, tisztítás, stb. előtt az akkumulátort ki kell venni a készülékből.

Pred deli na stroju izvlecite izmenljivi akumulator.

Prije svih radova na stroju izvaditi bateriju za zamjenu.

Pirms mašīnai veikt jebkāda veida apkopes darbus, ir jāizņem ārā akumulators.

Prieš atlikdami bet kokius darbus įrenginyje, išimkite keičiamą akumuliatorių.

Enne kõiki töid masina kallal võtke vahetatav aku välja.

Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.

Преди започване на каквито е да е работи по машината извадете акумулатора.

Scoateți acumulatorul înainte de a începe orice intervenție pe mașină.

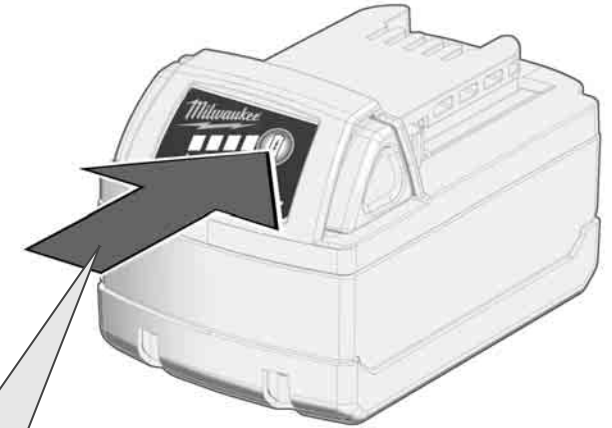
Отстранете ја батеријата пред да започнете да ја користите машината.

Перед будь-якими роботами на машині ви́йняти змінну акумуляторну батарею.

Pre bilo kakvog rada na mašini, uklonite zamenljivu bateriju

Përpara se të filloni ndonjë punë në makineri, hiqni baterinë e këmbyeshme.

قم بإزالة حزمة البطارية قبل البدء في أي أعمال على الجهاز.



75-100 %



50-75 %



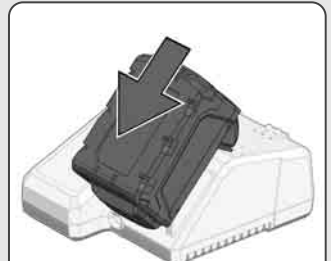
30-50 %

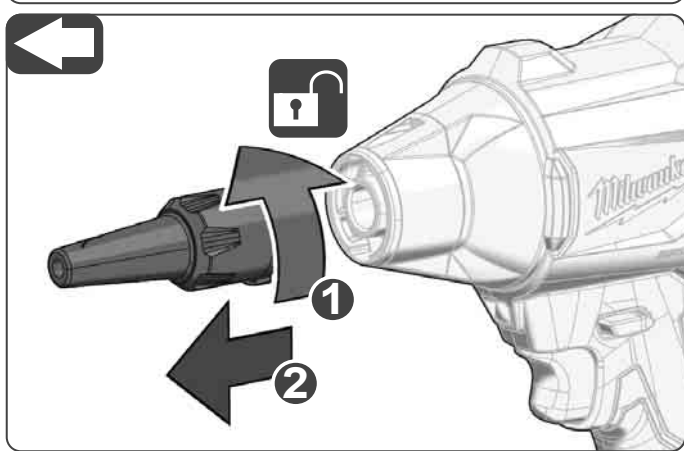
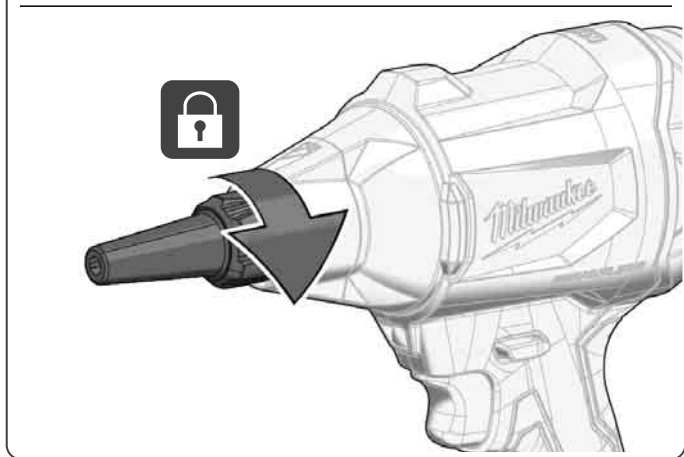
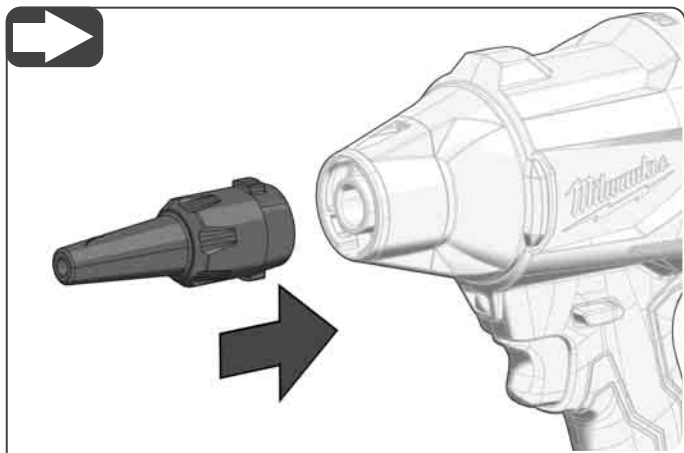
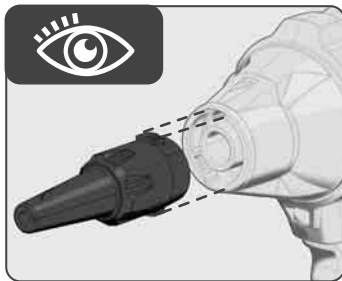
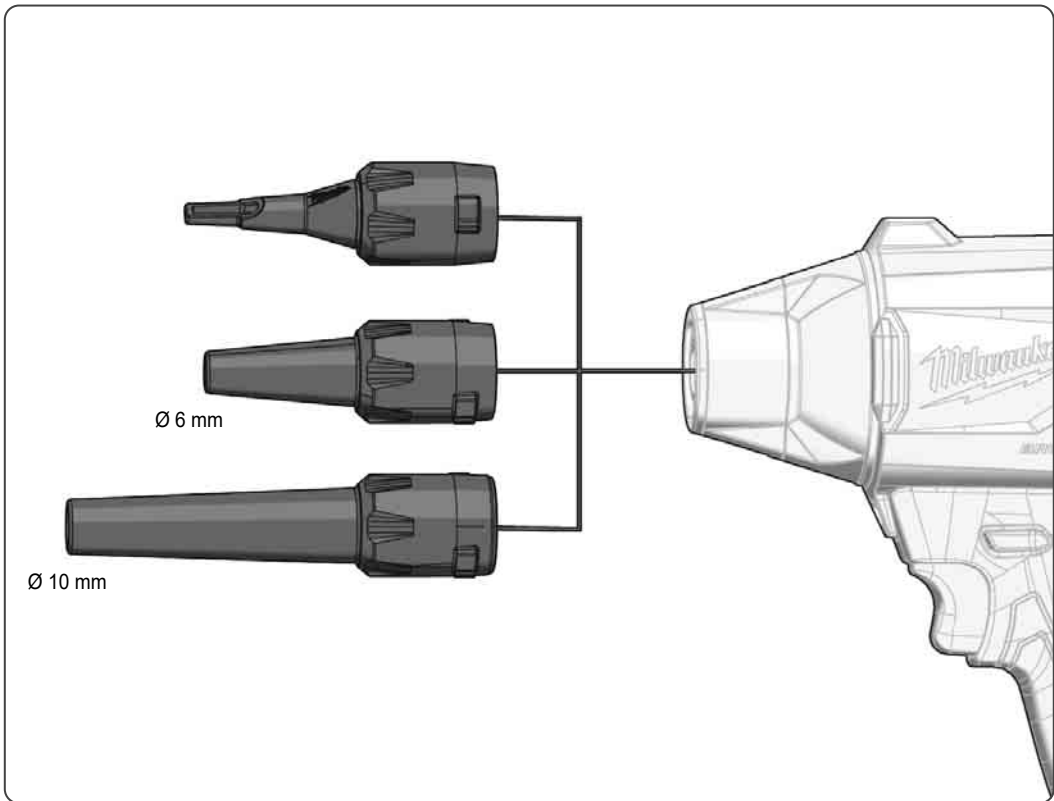


10-30 %



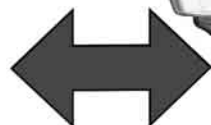
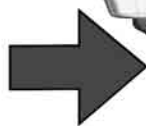
< 10 %







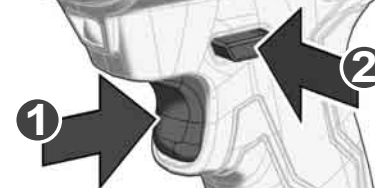
START



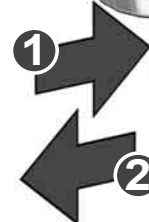
STOP

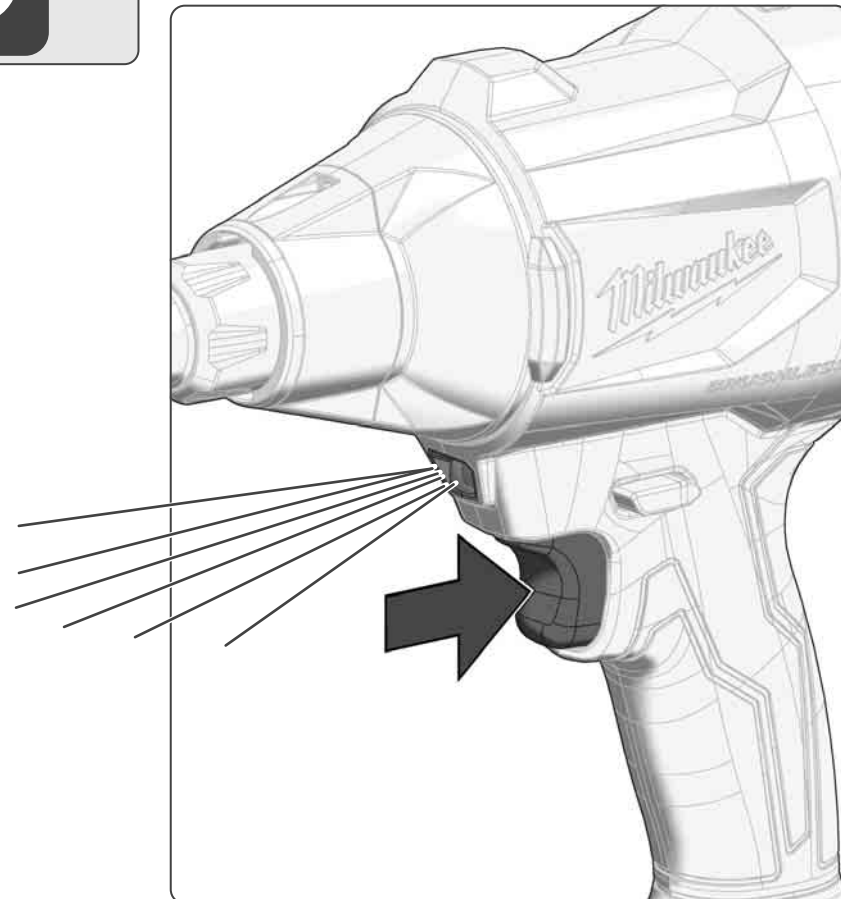
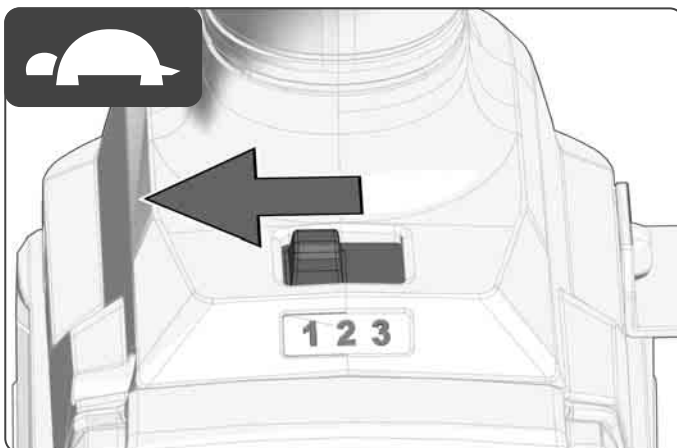
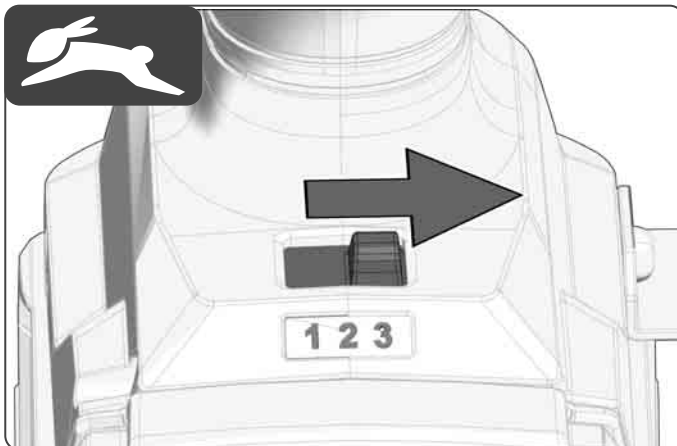
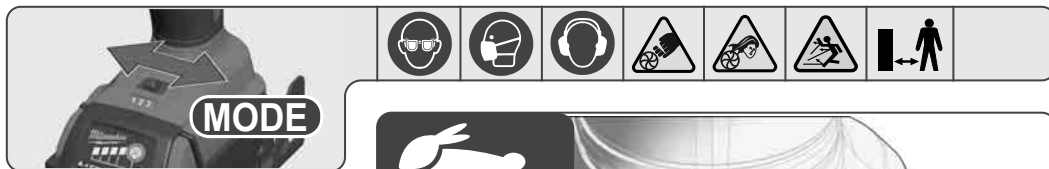


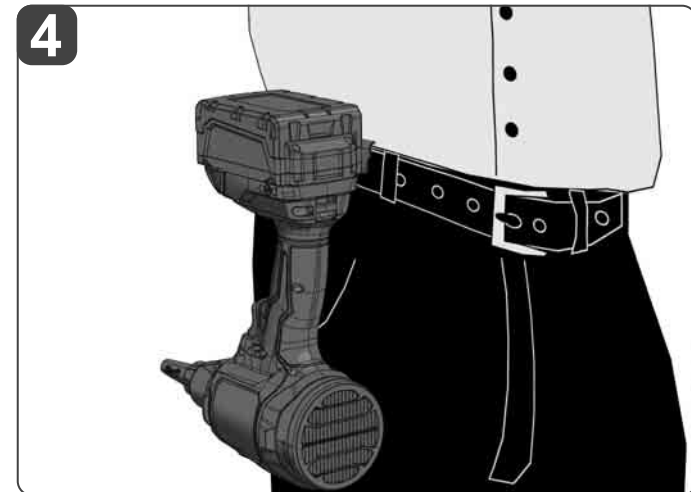
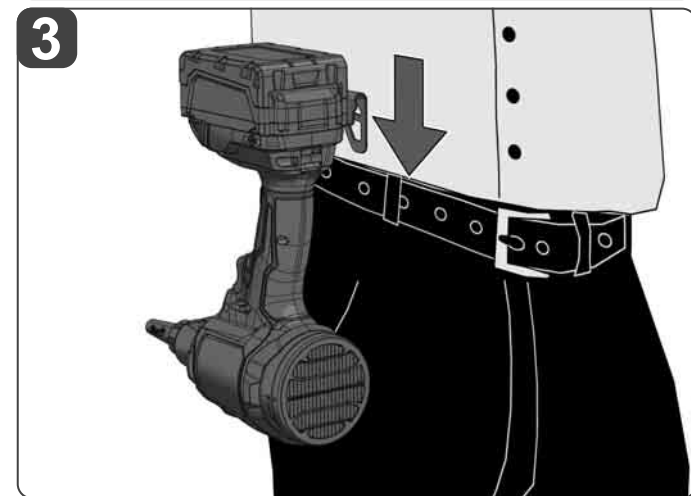
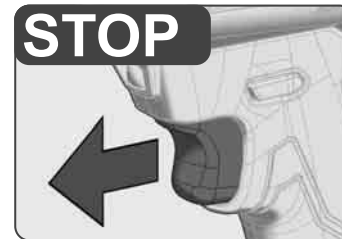
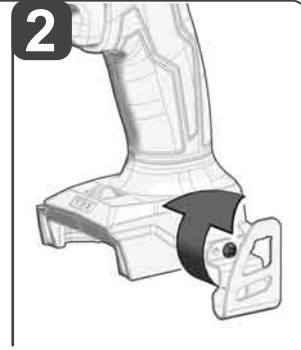
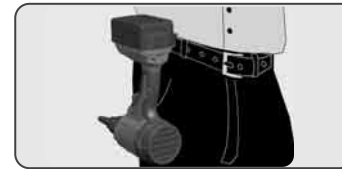
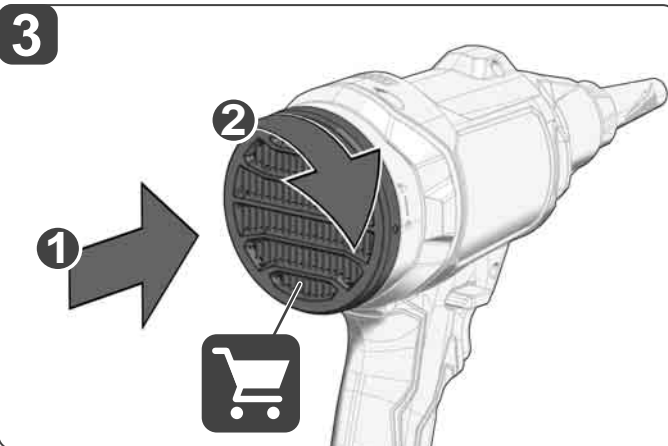
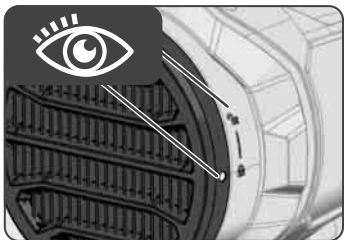
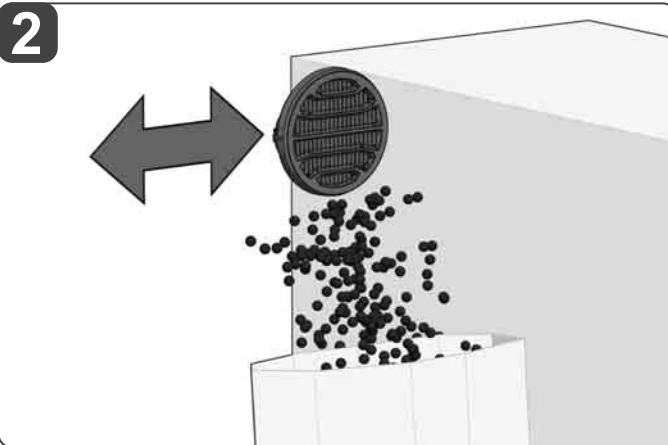
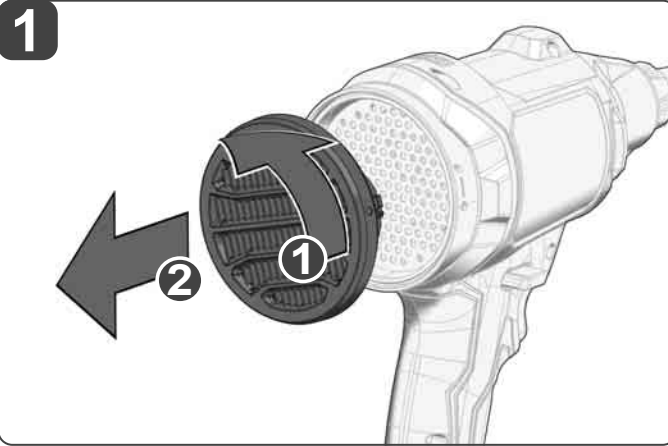
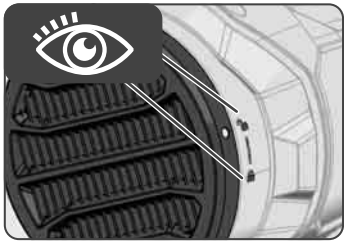
START/LOCK

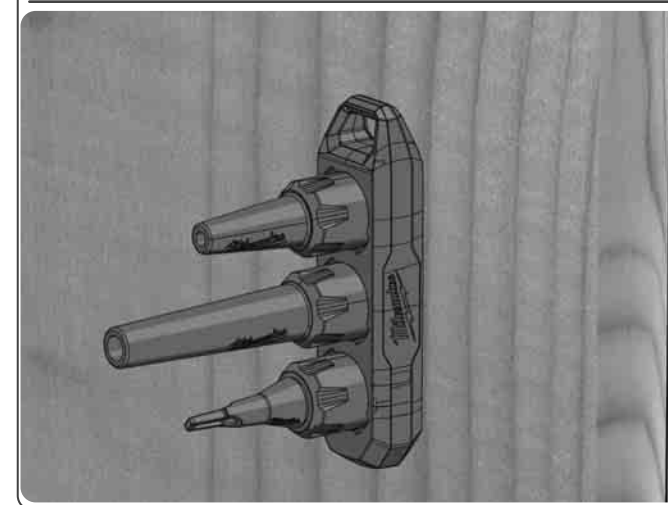
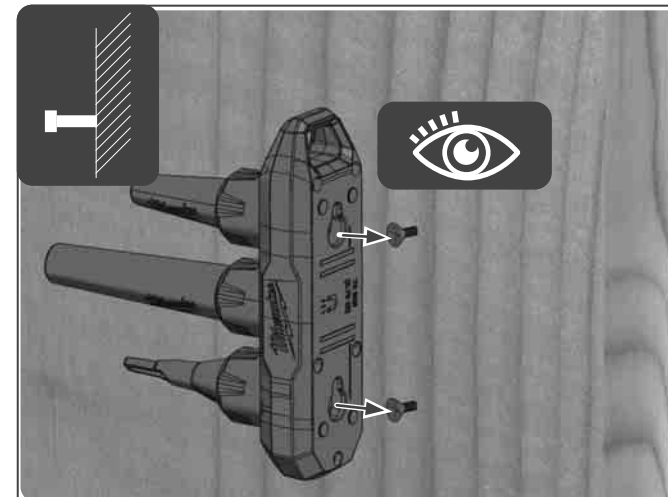
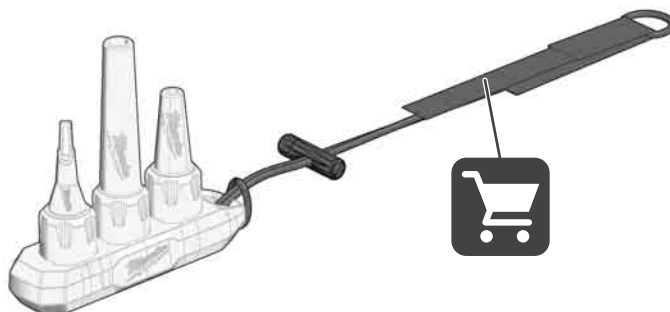
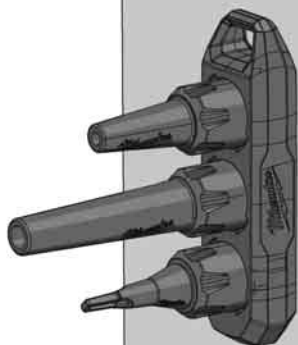


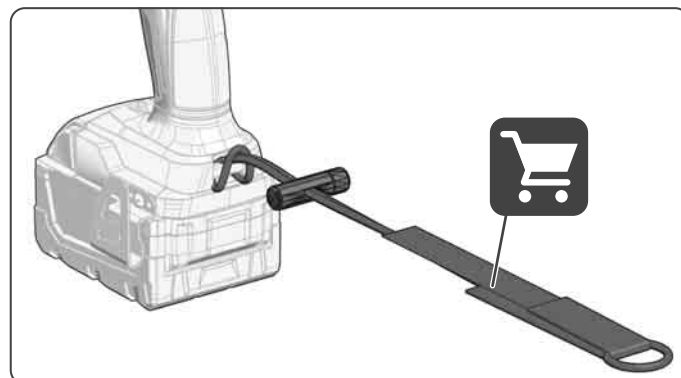
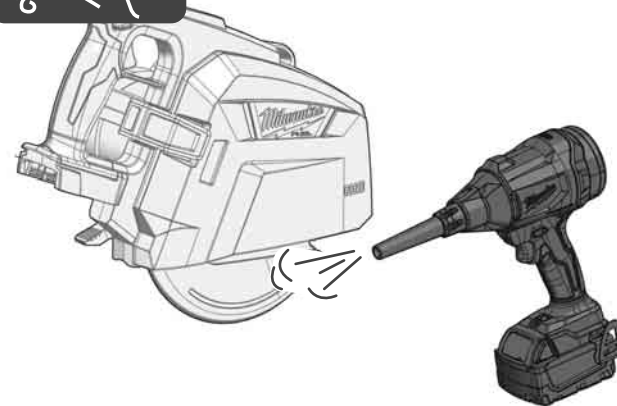
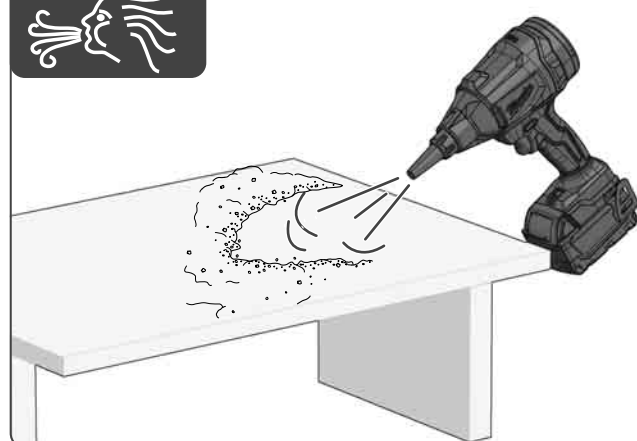
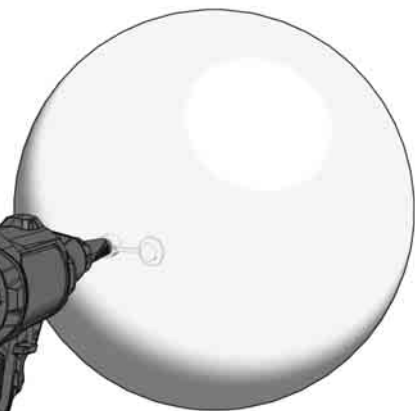
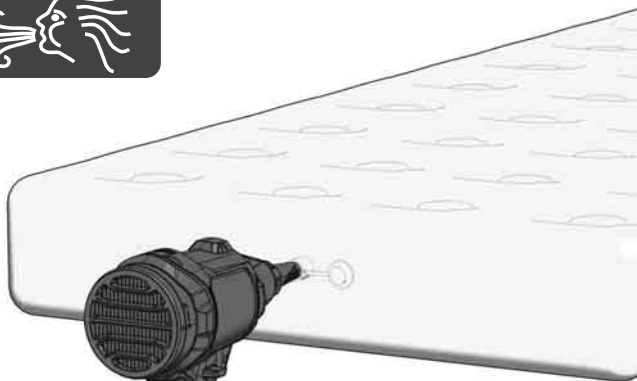
STOP











TECHNICAL DATA		M18 BLHSB
Type	High speed blower	
Production code	5103 32 01 XXXXXX MJJJJ	
Battery voltage	18 V ---	
Rating input current	21 A	
No-load speed	0 – 74000 min ⁻¹	
Air speed with Ø 6 mm Nozzle (5.0 Ah)		
Mode High	255 m/s	
Mode Medium	224 m/s	
Mode Low	191 m/s	
Air flow rate without Nozzle (5.0 Ah)		
Mode High	0 – 1,1 m³/min	
Mode Medium	0 – 0,9 m³/min	
Mode Low	0 – 0,8 m³/min	
Weight without battery	0,75 kg	
Weight with battery	1,15 ... 2,25 kg	
Recommended ambient operating temperature	-18...+40 °C	
Recommended battery types	M18B...; M18HB...; M18FB...	
Recommended charger	M12-18...; M1418...; M18...	
Noise information: Measured values determined according to EN 62841.		
Typically, the A-weighted noise levels of the tool are:		
Sound pressure level (Uncertainty K=3dB(A))	90,5 dB(A) / 3 dB(A)	
Sound power level / Uncertainty K	98,5 dB(A) / 3 dB(A)	
Wear ear protectors.		
Vibration information		
Total vibration values (vector sum in the three axes) determined according to EN 62841.		
Vibration emission value a _n / Uncertainty K	1,71 m/s² / 1,5m/s²	

WARNING!

The vibration and noise emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardized test given in EN 62841 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.

The declared vibration and noise emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration and noise emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration and noise should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration and/or noise such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organization of work patterns.

 **WARNING** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.**

HIGH SPEED BLOWER SAFETY WARNINGS

To reduce the risk of electrical shock, do not put the product in water or other liquid. Do not store an appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.

Do not use the product or nozzle which leaks air or does not function properly.

Do not carry the product by the nozzle.

Inspect the product yearly for cracks, pin holes or other imperfections that could cause the product to become unsafe.

Never cut or drill holes in the product.

Never leave the product unattended with the nozzle attached to the item being inflated.

Never expose tool to rain.

Store the product indoors.

Do not use the product as a breathing device.

Never direct a jet of compressed air toward people or animals. Take care not to blow dust and dirt towards yourself or others. Following this rule will reduce the risk of serious injury.

Protect your lungs. Wear a face or dust mask if the operation is dusty. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.

Do not use the product to spray chemicals. Your lungs can be damaged by inhaling toxic fumes.

To reduce the risk of fire and injury, do not use to blow flammable or combustible materials.

Risk of bursting. Carefully monitor objects during inflation.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS

Disconnect the battery from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.

Do not dispose of used battery packs in the household refuse or by burning them. Milwaukee Distributors offer to retrieve

old batteries to protect our environment.

Do not store the battery together with metal objects (short circuit risk).

Use only compatible Milwaukee chargers from the same battery platform for charging batteries. Do not use batteries from other systems.

Never break open battery packs or chargers and store only in dry rooms. Keep dry at all times.

Battery acid may leak from damaged batteries under extreme load or extreme temperatures. In case of contact with battery acid wash it off immediately with soap and water. In case of eye contact rinse thoroughly for at least 10 minutes and immediately seek medical attention.

Warning! To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your tool, battery pack or charger in fluid or allow a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach containing products, etc., can cause a short circuit.

SPECIFIED CONDITIONS OF USE

The high speed blower is intended for inflating air mattresses, beach balls and similar inflatables. The product can also be used for cleaning work surfaces.

The product is intended for household use only.

Do not use this product in any other way as stated for normal use.

RESIDUAL RISK

Even when the product is used as prescribed, it is still impossible to completely eliminate certain residual risk factors. The following hazards may arise in use and the operator should pay special attention to avoid the following:

- Injury caused by vibration
 - Hold the product by designated handles and restrict working time and exposure.
- Exposure to noise can cause hearing injury.
 - Wear ear protection and limit exposure.
- Eye injury due to flying debris.
 - Wear eye protection at all times.
- Inhalation of toxic dusts.

NOTES FOR LI-ION BATTERIES

Use of Li-Ion batteries

Battery packs which have not been used for some time should be recharged before use.

Temperatures in excess of 50°C reduce the performance of the battery. Avoid extended exposure to heat or sunshine (risk of overheating).

The contacts of chargers and battery must be kept clean.

For an optimum life-time, the batteries have to be fully charged, after used.

To obtain the longest possible battery life remove the battery from the charger once it is fully charged.

For battery storage longer than 30 days:
Store the battery where the temperature is below 27°C and away from moisture.
Store the battery in a 30% - 50% charged condition.
Every six months of storage, charge the battery as normal.

Battery protection for Li-Ion batteries

Under extreme circumstances, the internal temperature of the battery pack could raise too much. If this happens, the fuel gauge will flash until the battery pack cooled down. After the lights go off, the work may continue.

Transport of Li-Ion batteries

Lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.

Transportation of those batteries has to be done in accordance with local, national and international provisions and regulations.

- The user can transport the batteries by road without further requirements.
- Commercial transport of Lithium-Ion batteries by third parties is subject to Dangerous Goods regulations. Transport preparation and transport are exclusively to be carried out by appropriately trained persons and the process has to be accompanied by corresponding experts.

When transporting batteries:

- Ensure that battery contact terminals are protected and insulated to prevent short circuit.
- Ensure that battery pack is secured against movement within packaging.
- Do not transport batteries that are cracked or leak.

Check with forwarding company for further advice.

CLEANING

The ventilation slots of the machine must be kept clear at all times.

Clean dust and debris from openings. Keep handle clean, dry and free of oil or grease. Use only mild soap and a damp cloth to clean, since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these include gasoline, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia. Never use flammable or combustible solvents around tools.

MAINTENANCE

Use only Milwaukee accessories and Milwaukee spare parts. Should components need to be replaced which have not been described, please contact one of our Milwaukee service agents (see our list of guarantee/service addresses).

If needed, an exploded view of the tool can be ordered. Please state the machine type printed as well as the six-digit No. on the label and order the drawing at your local service agents or directly at: Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SYMBOLS

	Please read the instructions carefully before starting the machine.
	CAUTION! WARNING! DANGER!
	Remove the battery pack before starting any work on the machine.
	Always wear goggles when using the machine.
	Wear a suitable dust protection mask.
	Wear ear protectors.
	Keep hands away from rotating parts.
	Long hair may cause entanglement accident.
	Ensure that nobody is at risk of materials being catapulted out or falling.
	Keep bystanders away.
	Do not expose to moisture.
	Accessory - Not included in standard equipment, available as an accessory.
	Do not dispose of waste batteries, waste electrical and electronic equipment as unsorted municipal waste. Waste batteries and waste electrical and electronic equipment must be collected separately. Waste batteries, waste accumulators and light sources have to be removed from equipment. Check with your local authority or retailer for recycling advice and collection point. According to local regulations retailers may have an obligation to take back waste batteries and Waste electrical and electronic equipment free of charge. Your contribution to re-use and recycling of waste batteries and waste electrical and electronic equipment helps to reduce the demand of raw materials. Waste batteries, in particular containing lithium and waste Electrical and electronic equipment contain valuable, recyclable materials, which can adversely impact the environment and the human health, if not disposed of in an environmentally compatible manner. Delete personal data from waste equipment, if any.

	Direct Current
	European Conformity Mark
	British Conformity Mark
	Ukraine Conformity Mark
	EurAsian Conformity Mark

TECHNISCHE DATEN	M18 BLHSB
Bauart	Hochleistungsgebläse
Produktionsnummer	5103 32 01 XXXXXX MJJJJ
Batteriespannung	18 V ---
Nenneingangsstrom	21 A
Leerlaufgeschwindigkeit	0 – 74000 min ⁻¹
Luftgeschwindigkeit mit Ø 6 mm Düse (5,0 Ah)	
höchste Stufe	255 m/s
mittlere Stufe	224 m/s
niedrige Stufe	191 m/s
Luftvolumenstrom ohne Düse (5,0 Ah)	
höchste Stufe	0 – 1,1 m³/min
mittlere Stufe	0 – 0,9 m³/min
niedrige Stufe	0 – 0,8 m³/min
Gewicht ohne Akku	0,75 kg
Gewicht mit Akku	1,15 ... 2,25 kg
Empfohlene Umgebungstemperatur beim Arbeiten	-18...+40 °C
Empfohlene Akkutypen	M18B...; M18HB...; M18FB...
Empfohlene Ladegeräte	M12-18...; M1418...; M18...

Geräuschinformation: Messwerte ermittelt entsprechend EN 62841.
Der A-bewertete Geräuschpegel des Gerätes beträgt typischerweise:
Schalldruckpegel (Unsicherheit K=3dB(A)) 90,5 dB(A) / 3 dB(A)
Schallleistungspegel / Unsicherheit K 98,5 dB(A) / 3 dB(A)

Tragen Sie Gehörschutz.
Vibrationsinformationen
Schwingungsgesamtwerte (Vektorsumme dreier Richtungen) ermittelt entsprechend EN 62841.
Schwingungsemissionswert a_h / Unsicherheit K 1,71 m/s² / 1,5m/s²

⚠️ WARNUNG!
Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und Geräuschemissionswerte wurden nach einem genormten Messverfahren gemäß EN 62841 gemessen und können für den Vergleich von Elektrowerkzeugen miteinander verwendet werden. Es kann für eine vorläufige Einschätzung der Belastung verwendet werden.
Der angegebene Schwingungs- und Geräuschemissionspegel repräsentiert die hauptsächlichen Anwendungen des Elektrowerkzeugs. Wenn allerdings das Elektrowerkzeug für andere Anwendungen, mit abweichenden Einsatzwerkzeugen oder ungenügender Wartung eingesetzt wird, können sich die Schwingungs- und Geräuschemissionen unterscheiden. Dies kann deren Wirkung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich erhöhen.
Bei der Abschätzung der Belastung durch Schwingungen und Lärm sollten auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist oder zwar läuft, aber keine tatsächliche Arbeit verrichtet wird. Dies kann deren Wirkung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich reduzieren.
Legen Sie zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners vor den Auswirkungen von Schwingungen- und / oder Lärm fest, wie z. B.: Wartung des Werkzeugs und des Zubehörs, Warmhalten der Hände, Organisation der Arbeitsabläufe.

⚠️ WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Spezifikationen für dieses Elektrowerkzeug. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachstehenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. **Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

SICHERHEITSHINWEISE HOCHLEISTUNGSGBLÄSE

Um das Stromschlagrisiko zu verringern, das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. Das Gerät nicht so aufbewahren, dass es in eine Badewanne oder ein Waschbecken fallen oder hineingezogen werden kann.
Das Gerät oder die Düse nicht verwenden, wenn Luft austritt oder die Düse nicht ordnungsgemäß funktioniert.
Das Gerät nicht an der Düse tragen.
Das Gerät jährlich auf Risse, Löcher oder andere Defekte untersuchen, die seine sichere Nutzung beeinträchtigen könnten.
Niemals Löcher in das Gerät schneiden oder bohren.

Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen, wenn die Düse an dem Gegenstand angebracht ist, der aufgeblasen werden soll.
Die Maschine nicht dem Regen aussetzen.
Das Gerät in Innenräumen aufbewahren.
Das Gerät nicht zur Beatmung verwenden.
Den Druckluftstrahl niemals auf Menschen oder Tiere richten. Darauf achten, keinen Staub oder Schmutz auf sich selbst oder in Richtung anderer Menschen zu blasen, um das Risiko von schweren Verletzungen zu verringern.
Schützen Sie Ihre Lungen. Beim Arbeiten in staubiger Umgebung eine Gesichts- oder Atemschutzmaske tragen, um das Risiko von schweren Verletzungen zu verringern.
Das Gerät nicht zum Versprühen von Chemikalien verwenden. Das Inhalieren von toxischen Dämpfen kann Lungenschäden verursachen.
Um die Gefahr von Bränden und Verletzungen zu verringern, darf das Gerät nicht zum Wegblasen von brennbaren oder entflammaren Materialien verwendet werden.
Berstgefahr. Gegenstände während des Aufblasens sorgfältig beobachten.

WEITERE SICHERHEITSHINWEISE

Vor Einstellarbeiten, der Auswechslung von Zubehör oder der Einlagerung immer den Akku entnehmen. Durch diese Vorsichtsmaßnahme wird das unbeabsichtigte Starten des Geräts verhindert.

Verbrauchte Wechselakkus nicht ins Feuer oder in den Hausmüll werfen. Milwaukee bietet eine umweltgerechte Alt-Wechselakku-Entsorgung an; bitte fragen Sie Ihren Fachhändler.

Akkus nicht zusammen mit Metallgegenständen aufbewahren (Kurzschlussgefahr).

Akkus nur mit den dafür geeigneten Milwaukee-Ladegeräten aus der gleichen Systemreihe laden. Keine Akkus aus anderen Systemen laden.

Akkus und Ladegeräte niemals aufbrechen und nur in trockenen Räumen aufbewahren. Vor Nässe schützen.

Unter extremer Belastung oder extremer Temperatur kann aus beschädigten Akkus Batterieflüssigkeit auslaufen. Bei Berührung mit Batterieflüssigkeit sofort mit Wasser und Seife abwaschen. Bei Augenkontakt sofort mindestens 10 Minuten gründlich spülen und unverzüglich einen Arzt aufsuchen.

Warnung! Um die durch einen Kurzschluss verursachte Gefahr eines Brandes, von Verletzungen oder Produktbeschädigungen zu vermeiden, tauchen Sie das Werkzeug, den Wechselakku oder das Ladegerät nicht in Flüssigkeiten ein und sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeiten in die Geräte und Akkus eindringen. Korrodierende oder leitfähige Flüssigkeiten, wie Salzwasser, bestimmte Chemikalien und Bleichmittel oder Produkte, die Bleichmittel enthalten, können einen Kurzschluss verursachen.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das Hochleistungsgebläse ist zum Aufblasen von Luftmatratzen, Wasserbällen und ähnlichen aufblasbaren Gegenständen bestimmt. Das Gerät kann auch zum Reinigen von Arbeitsflächen verwendet werden.

Das Produkt ist nur für den Hausgebrauch geeignet. Dieses Gerät darf nur wie angegeben bestimmungsgemäß verwendet werden.

RESTRISIKEN

Auch bei ordnungsgemäßer Verwendung können nicht alle Restrisiken ausgeschlossen werden. Beim Gebrauch können folgende Gefahren entstehen, auf die der Bediener besonders achten sollte:

- Durch Vibration verursachte Verletzungen. Halten Sie das Gerät an den dafür vorgesehenen Griffen und begrenzen Sie die Arbeits- und Expositionszeit.
- Lärmbelastung kann zu Gehörschädigungen führen. Tragen Sie einen Gehörschutz und schränken Sie die Expositionsdauer ein.
- Durch Schmutzpartikel verursachte Augenverletzungen. Tragen Sie immer eine Schutzbrille.
- Einatmen von giftigen Stäuben.

HINWEISE FÜR LI-ION-AKKUS

Gebrauch von Li-Ion-Akkus

Längere Zeit nicht benutzte Wechselakkus vor Gebrauch nachladen.

Eine Temperatur über 50°C vermindert die Leistung des Akkus. Längere Erwärmung durch Sonne oder Heizung vermeiden.

Die Anschlusskontakte an Ladegerät und Akku sauber halten. Für eine optimale Lebensdauer müssen nach dem Gebrauch die Akkus voll geladen werden.

Für eine möglichst lange Lebensdauer sollten die Akkus nach

dem Aufladen aus dem Ladegerät entfernt werden. Bei Lagerung des Akkus länger als 30 Tage: Akku an einem trockenen Ort bei einer Temperatur unter 27 °C lagern. Akku bei ca. 30%-50% des Ladezustandes lagern. Akku alle 6 Monate erneut aufladen.

Akkuüberlastschutz bei Li-Ion-Akkus

Unter extremen Bedingungen kann die Temperatur des Wechselakkus zu hoch werden. In diesem Fall beginnt die Batterieanzeige zu blinken, bis der Wechselakku abgekühlt ist. Wenn die Anzeige nicht mehr blinkt, ist das Gerät erneut betriebsbereit.

Transport von Li-Ion-Akkus

Lithium-Ionen-Akkus fallen unter die gesetzlichen Bestimmungen zum Gefahrguttransport.

Der Transport dieser Akkus muss unter Einhaltung der lokalen, nationalen und internationalen Vorschriften und Bestimmungen erfolgen.

- Verbraucher dürfen diese Akkus ohne Weiteres auf der Straße transportieren.
- Der kommerzielle Transport von Lithium-Ionen-Akkus durch Speditionsunternehmen unterliegt den Bestimmungen des Gefahrguttransports. Die Versandvorbereitungen und der Transport dürfen ausschließlich von entsprechend geschul- ten Personen durchgeführt werden. Der gesamte Prozess muss fachmännisch begleitet werden.

Folgende Punkte sind beim Transport von Akkus zu beachten:

- Stellen Sie sicher, dass die Kontakte geschützt und isoliert sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass der Akkupack innerhalb der Verpackung nicht verrutschen kann.
- Beschädigte oder auslaufende Akkus dürfen nicht transpor- tiert werden.

Wenden Sie sich für weitere Hinweise an Ihr Speditionsunternehmen.

REINIGUNG

Stets die Lüftungsschlitze der Maschine sauber halten. Öffnungen von Staub und Ablagerungen befreien. Den Griff stets sauber und frei von Öl oder Schmiermittel halten. Zur Säuberung nur mildes Seifenwasser und ein feuchtes Tuch verwenden, da einige Reinigungs- und Lösungsmittel Kunststoff- und Isolierkomponenten beschädigen können. Zu diesen Mitteln zählen unter anderem Benzin, Terpentin, Lack- und Farbverdünner, chlorierte Reinigungs- und Lösungsmittel, Ammoniak sowie ammoniakhaltige Haushaltsreiniger. In der Nähe von Werkzeugen niemals entzündliche oder brennbare Lösungsmittel verwenden.

WARTUNG

Nur Milwaukee Zubehör und Milwaukee Ersatzteile verwenden. Bauteile, deren Austausch nicht beschrieben wurde, bei einer Milwaukee Kundendienststelle auswechseln lassen (Broschüre Garantie/Kundendienstadressen beachten).

Bei Bedarf kann eine Explosionszeichnung des Gerätes unter Angabe der Maschinen Type und der sechsstelligen Nummer auf dem Leistungsschild bei Ihrer Kundendienststelle oder direkt bei Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany angefordert werden.

SYMBOLS

	Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch.
	ACHTUNG! WARNUNG! GEFAHR!
	Vor allen Arbeiten an der Maschine den Wechselakku herausnehmen
	Beim Arbeiten mit der Maschine stets Schutzbrille tragen.
	Geeignete Staubschutzmaske tragen.
	Tragen Sie Gehörschutz.
	Halten Sie die Hände von rotierenden Teilen fern.
	Lange Haare können sich verfangen und zu Unfällen führen.
	Sicherstellen, dass umstehende Personen nicht von herausgeschleuderten oder herunterfallenden Materialien getroffen werden.
	Unbeteiligte Personen fernhalten.
	Vor Feuchtigkeit schützen.
	Zubehör - Im Lieferumfang nicht enthalten, empfohlene Ergänzung aus dem Zubehörprogramm.

	Altbatterien, Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Altbatterien, Elektro- und Elektronik-Altgeräte sind getrennt zu sammeln und zu entsorgen. Entfernen Sie Altbatterien, Altakkumulatoren und Leuchtmittel vor dem Entsorgen aus den Geräten. Erkundigen Sie sich bei den örtlichen Behörden oder bei Ihrem Fachhändler nach Recyclinghöfen und Sammelstellen. Je nach den örtlichen Bestimmungen können Einzelhändler verpflichtet sein, Altbatterien, Elektro- und Elektronik-Altgeräte kostenlos zurückzunehmen. Tragen Sie durch Wiederverwendung und Recycling Ihrer Altbatterien, Elektro- und Elektronik-Altgeräte dazu bei, den Bedarf an Rohmaterialien zu verringern. Altbatterien (vor allem Lithium-Ionen-Batterien), Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten wertvolle, wiederverwertbare Materialien, die bei nicht umweltgerechter Entsorgung negative Auswirkungen auf die Umwelt und Ihre Gesundheit haben können. Löschen Sie vor der Entsorgung möglicherweise auf Ihrem Altgerät vorhandene personenbezogene Daten.
	Gleichstrom
	Europäisches Konformitätszeichen
	Britisches Konformitätszeichen
	Ukrainisches Konformitätszeichen
	Euroasiatisches Konformitätszeichen

DONNÉES TECHNIQUES		M18 BLHSB
Type	Souffleuse haute performance	
Numéro de série	5103 32 01 XXXXX MJJJJ	
Tension batterie	18 V ---	
Courant nominal en entrée	21 A	
Vitesse de rotation à vide	0 – 74000 min ⁻¹	
Vitesse de l'air avec embout de Ø 6 mm (5,0 Ah)		
niveau haut	255 m/s	
niveau moyen	224 m/s	
niveau bas	191 m/s	
Jet d'air volumétrique sans embout de Ø 6 mm (5,0 Ah)		
niveau haut	0 – 1,1 m³/min	
niveau moyen	0 – 0,9 m³/min	
niveau bas	0 – 0,8 m³/min	
Poids sans accu	0,75 kg	
Poids avec l'accu	1,15 ... 2,25 kg	
Température conseillée lors du travail	-18...+40 °C	
Batteries conseillées	M18B...; M18HB...; M18FB...	
Chargeurs de batteries conseillés	M12-18...; M1418...; M18...	

Informations sur le bruit: Valeurs de mesure obtenues conformément à la EN 62841.

Les mesures réelles (des niveaux acoustiques de l'appareil sont : Niveau de pression acoustique (Incertitude K=3dB(A)) 90,5 dB(A) / 3 dB(A) Niveau d'intensité acoustique / Incertitude K 98,5 dB(A) / 3 dB(A)

Portez une protection acoustique.	
Informations sur les vibrations	
Valeurs totales des vibrations (somme vectorielle de trois sens) établies conformément à EN 62841.	
Valeur d'émission vibratoire a _h / Incertitude K	1,71 m/s² / 1,5m/s²

AVERTISSEMENT!

Le niveau de vibration et d'émissions sonores indiqué dans cette fiche de données a été mesuré en respect d'une méthode standard de test selon la norme EN 62841 et peut être utilisé pour comparer les outils entre eux. Il peut être utilisé pour évaluation préliminaire de l'exposition.

Le niveau de vibration et d'émissions sonores déclaré correspond à l'application principale de l'outil. Cependant, si l'outil est utilisé pour des applications différentes, avec différents accessoires ou est mal entrete nu, les vibrations et les émissions sonores peuvent différer. Cela peut augmenter considérablement le niveau d'exposition au cours de la période de travail totale.

Une estimation du niveau d'exposition aux vibrations et au bruit devrait également tenir compte des temps d'arrêt de l'outil ou des périodes où il est en marche mais n'effectue pas réellement le travail. Cela peut réduire considérablement le niveau d'exposition au cours de la période de travail totale.

Identifier des mesures de sécurité supplémentaires pour protéger l'opérateur des effets des vibrations et/ou du bruit tels que : l'entretien de l'outil et des accessoires, le maintien au chaud des mains, l'organisation des processus de travail.

 AVERTISSEMENT! Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions opérationnelles, les illustrations et les spécifications fournies avec cet outil électrique. La non observance des instructions mentionnées ci-dessous peut causer des chocs électriques, des incendies ou de graves blessures. **Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA SOUFFLEUSE HAUTE PERFORMANCE

Afin de réduire le risque de choc électrique, ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides. Rangez l'appareil de manière à ce qu'il ne puisse pas tomber ou être tiré dans une baignoire ou un lavabo.

N'utilisez pas l'appareil ou l'embout si de l'air s'échappe ou si l'embout ne fonctionne pas correctement

Ne portez pas l'appareil par l'embout.

Inspectez l'appareil chaque année pour détecter les fissures, les trous ou autres défauts susceptibles de compromettre son utilisation en toute sécurité.

Veillez à ne jamais découper ou percer des trous dans

l'appareil.

Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsque l'embout est fixée à l'objet à gonfler.

Ne pas exposer la machine à la pluie.

Conservez l'appareil à l'intérieur.

N'utilisez pas l'appareil pour la respiration artificielle.

Ne dirigez jamais le jet d'air comprimé vers des personnes ou des animaux. Veillez à ne pas souffler de poussière ou de saleté sur vous-même ou vers d'autres personnes afin de réduire le risque de blessures graves.

Protégez vos poumons. Lorsque vous travaillez dans un environnement poussiéreux, portez un masque facial ou respiratoire afin de réduire le risque de blessures graves.

Ne vous servez pas de l'appareil pour pulvériser des produits chimiques. L'inhalation de vapeurs toxiques peut provoquer des lésions pulmonaires.

Afin de réduire le risque d'incendie et de blessure, évitez d'utiliser l'appareil pour souffler des matériaux combustibles ou inflammables.

Risque d'éclatement. Observez bien les objets pendant leur gonflage.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ULTÉRIEURES

Retirer toujours l'accu de la souffleuse avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de la stocker. Cette précaution permet d'éviter tout démarrage intempestif de l'appareil.

Ne pas jeter les accus interchangeables usés au feu ou avec les déchets ménagers. Milwaukee offre un système d'évacuation écologique des accus usés.

Ne pas conserver les accus interchangeables avec des objets métalliques (risque de court-circuit)

Charger les accus uniquement avec les chargeurs Milwaukee compatibles de la même gamme de systèmes. Ne pas charger les batteries d'autres systèmes.

Ne jamais forcer les accus et les chargeurs et les conserver uniquement dans des locaux secs. Protéger de l'humidité.

En cas de conditions ou températures extrêmes, du liquide caustique peut s'échapper d'un accu endommagé. En cas de contact avec le liquide caustique de la batterie, laver immédiatement avec de l'eau et du savon. En cas de contact avec les yeux, rincer soigneusement avec de l'eau et consulter immédiatement un médecin.

Avertissement! Pour réduire le risque d'incendie, de blessures corporelles et de dommages causés par un court-circuit, ne jamais immerger l'outil, le bloc-piles ou le chargeur dans un liquide ou laisser couler un fluide à l'intérieur de celui-ci. Les fluides corrosifs ou conducteurs, tels que l'eau de mer, certains produits chim-iques industriels, les produits de blanchiment ou de blanchiment, etc., peuvent provoquer un court-circuit.

UTILISATION CONFORME AUX PRESCRIPTIONS

La soufflerie haute performance est destinée au gonflage de matelas pneumatiques, de ballons de plage et d'objets gonflables similaires. L'appareil peut également être utilisé pour nettoyer les surfaces de travail.

Ce produit est destiné exclusivement à un usage domestique.

Ne pas utiliser ce produit de manière non conforme à l'utilisation normale.

RISQUES RÉSIDUELS

Même en cas d'utilisation correcte, il n'est pas possible d'exclure tous les risques résiduels. Lors de l'utilisation, les risques suivants pourront être présents et l'utilisateur devra prêter une attention particulière en vue de les éviter :

- Blessures causées par les vibrations. Tenir le dispositif à l'aide de ses poignées et limiter les temps de travail et d'exposition.
- L'exposition au bruit peut causer des dommages auditifs. Porter une protection auditive et limiter la durée de l'exposition.
- Blessures aux yeux causées par des particules de déchets. Porter toujours des protections oculaires.
- Inhalation de gaz toxiques.

REMARQUE CONCERNANT LES ACCUS LI-ION

Utilisation d'accus Li-Ion

Des batteries qu'on n'a pas employées pendant longtemps devraient êtres rechargées avant leur usage.

Une température supérieure à 50°C amoindrit la capacité des accus. Éviter les expositions prolongées au soleil ou au chauffage.

Tenir propres les contacts des accus et des chargeurs.

Pour une durée de vie optimale, les accus doivent être chargés à fond après l'utilisation.

Pour une plus longue durée de vie, enlevez les accus du chargeur quand celles-ci sont chargées.

En cas d'entreposage de la batterie pour plus de 30 jours: Stockez l'accu dans un endroit sec où la température est inférieure à 27 °C. Entreposer la batterie avec une charge d'environ 30% - 50%. Recharger la batterie tous les 6 mois.

Protection des accus Li-Ion

Dans des conditions extrêmes, la température des accus interchangeables peut devenir trop élevée. Dans ce cas, l'indicateur de batterie commence à clignoter jusqu'à ce que les accus interchangeables soient refroidies. Lorsque l'affichage arrête de clignoter, l'appareil est de nouveau prêt à l'emploi.

Transport des accus Li-Ion

Les batteries lithium-ion sons soumises aux dispositions législatives concernant le transport de produits dangereux.

Le transport de ces batteries devra s'effectuer dans le respect des dispositions et des normes locales, nationales et internationales.

- Les utilisateurs peuvent transporter ces batteries sans restrictions.
- Le transport commercial de batteries lithium-ion est réglé par les dispositions concernant le transport de produits dangereux. La préparation au transport et le transport devront être effectués uniquement par du personnel formé de façon adéquate. Tout le procédé devra être géré d'une manière professionnelle.

Durant le transport de batteries il faut respecter les consignes suivantes :

- S'assurer que les contacts soient protégés et isolés en vue d'éviter des courts-circuits.
- S'assurer que le groupe de batteries ne puisse pas se déplacer à l'intérieur de son emballage.
- Des batteries endommagées ou des batteries perdant du liquide ne devront pas être transportées.

Pour tout renseignement complémentaire veuillez vous adresser à votre transporteur professionnel.

NETTOYAGE

Tenir toujours propres les orifices de ventilation de la machine.

Éliminez les saletés et les débris des ouvertures. Assurez-vous que la poignée soit propre, sèche et exempte d'huile et de graisses. Effectuez le nettoyage exclusivement avec du savon doux et un chiffon humide, certains agents nettoyants et solvants pouvant endommager les parties en plastique ou protégées. Parmi ces produits néfastes comptent notamment l'essence, la térébenthine, les diluants pour vernis ou peintures, les solvants nettoyants chlorés, l'ammoniac et les détergents ménagers contenant de l'ammoniac. N'utilisez jamais de solvants inflammables ou combustibles à proximité des outils.

ENTRETIEN

Utiliser uniquement les accessoires Milwaukee et les pièces détachées Milwaukee. Faire remplacer les composants dont le remplacement n'a pas été décrit, par un des centres de service après-vente Milwaukee (observer la brochure avec les adresses de garantie et de service après-vente).

En cas de besoin il est possible de demander un dessin éclaté du dispositif en indiquant le modèle de la machine et le numéro de six chiffres imprimé sur la plaquette de puissance et en s'adressant au centre d'assistance technique ou directement à Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

ULTERIORI INDICAZIONI DI SICUREZZA

Prima di procedere alla regolazione o alla sostituzione di accessori o prima dello stoccaggio, rimuovere sempre la batteria. Questo accorgimento previene l'avviamento accidentale del dispositivo.

Non gettare le batterie esaurite sul fuoco o nella spazzatura di casa. La Milwaukee offre infatti un servizio di recupero batterie usate.

Nel vano d'innesto per la batteria del caricatore non devono entrare parti metalliche.(pericolo di cortocircuito).

Caricare le batterie solo con i caricatori Milwaukee della stessa linea di sistemi. Non caricare batterie di altri sistemi.

Non aprire mai le batterie e i caricatori e conservarli solo in locali asciutti. Proteggere dall'acqua.

Nel caso di batterie danneggiate da un carico eccessivo o da temperature alte, l'acido di queste potrebbe fuoriuscire. In caso di contatto con l'acido delle batterie lavarsi immediatamente con acqua e sapone. In caso di contatto con gli occhi risciacquare immediatamente con acqua per almeno 10 minuti e contattare subito un medico.

Attenzione! Per ridurre il rischio d'incendio, di lesioni o di danni al prodotto causati da corto circuito, non immergere mai l'utensile, la batteria ricaricabile o la carica batterie in un liquido e non lasciare mai penetrare alcun liquido all'interno dei dispositivi e delle batterie. I fluidi corrosivi o conduttori come acqua salata, alcuni agenti chimici, agenti candeggianti o prodotti contenenti agenti candeggianti potrebbero provocare un corto circuito.

UTILIZZO CONFORME

La pistola di gonfiaggio ad alte prestazioni è destinata a gonfiare materassi ad aria, palloni per sport acquatici e oggetti simili. Il dispositivo può essere utilizzato anche per pulire le superfici di lavoro.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non utilizzare questo prodotto in nessun modo diverso da quello indicato per l'uso normale.

RISCHI RESIDUI

Anche in caso di utilizzo corretto non è possibile escludere tutti i rischi residui. Durante l'uso possono esistere i seguenti pericoli e l'utilizzatore deve porre particolare attenzione per evitarli:

- Lesioni causate da vibrazioni.Tenere il dispositivo sulle apposite impugnature e limitare i tempi di lavoro e di esposizione.
- L'esposizione al rumore può causare danni all'udito. Indossare una protezione per l'udito e limitare la durata dell'esposizione.
- Lesioni agli occhi causate da particelle di detriti. Indossare sempre occhiali di protezione.
- Inalazione di polveri tossiche.

NOTE PER BATTERIE AGLI IONI DI LITIO

Uso di batterie agli ioni di litio

Batterie non usate per lungo tempo dovranno essere ricaricate prima del loro impiego.

A temperature superiori ai 50°C , la potenza della batteria si riduce. Evitare il riscaldamento prolungato dal sole o il riscaldamento.

Evitare di esporre l'accumulatore a surriscaldamento prolungato, dovuto ad esempio ai raggi del sole o ad un impianto di riscaldamento.

Per una ottimale vita utile è necessario ricaricare completamente le batterie dopo l'uso.

Per una più lunga durata, rimuovere le batterie dal caricabatterie quando saranno cariche.

In caso di immagazzinaggio della batteria per più di 30 giorni: Conservare la batteria in un luogo asciutto e a una temperatura inferiore ai 27 °C. Immagazzinare la batteria con carica di circa il 30% - 50%. Ricaricare la batteria ogni 6 mesi.

Protezione contro il sovraccarico di batterie agli ioni di litio

In condizioni estreme, la temperatura della batteria può diventare troppo alta. In questo caso, l'indicatore della batteria inizia a lampeggiare finché la batteria non si è raffreddata. Quando il display smette di lampeggiare, l'apparecchio è di nuovo pronto per l'uso.

Trasporto di batterie agli ioni di litio

Le batterie agli ioni di litio sono soggette alle disposizioni di legge sul trasporto di merce pericolosa.

Il trasporto di queste batterie deve avvenire rispettando le disposizioni e norme locali, nazionali ed internazionali.

- Gli utilizzatori possono trasportare queste batterie su strada senza alcuna restrizione.
 - Il trasporto commerciale di batterie agli ioni di litio è regolato dalle disposizioni sul trasporto di merce pericolosa. Le preparazioni al trasporto ed il trasporto stesso devono essere svolti esclusivamente da persone idoneamente istruite. Tutto il processo deve essere gestito in maniera professionale.
- Durante il trasporto di batterie occorre tenere conto di quanto segue:
- Assicurarsi che i contatti siano protetti ed isolati per evitare corto circuiti.
 - Accertarsi che il gruppo di batterie non possa spostarsi all'interno dell'imballaggio.
 - Batterie danneggiate o batterie che perdono liquido non devono essere trasportate.
- Per ulteriori informazioni si prega di contattare il proprio trasportatore.

PULIZIA

Tener sempre ben pulite le fessure di ventilazione dell'apparecchio.

Rimuovere polvere e residui dalle aperture. Tenere l'impugnatura pulita, asciutta e priva di oli o lubrificanti. Utilizzare soltanto sapone delicato e un panno umido per la pulizia, poiché alcuni detergenti e solventi sono dannosi per i componenti in plastica e le altre parti isolate. Alcuni di questi sono: benzina, trementina, diluente per vernici, diluente nitro, solventi clorurati, ammoniaca e detergenti per uso domestico contenenti ammoniaca. Non utilizzare mai solventi infiammabili o combustibili vicino agli utensili.

MANUTENZIONE

Usare solo accessori Milwaukee e pezzi di ricambio Milwaukee. Gruppi costruttivi la cui sostituzione non è stata descritta, devono essere fatti cambiare da un punto di servizio di assistenza tecnica al cliente Milwaukee (vedi depliant garanzia/indirizzi assistenza tecnica ai clienti).

In caso di necessità è possibile richiedere un disegno esploso del dispositivo indicando il modello della macchina ed il numero a sei cifre sulla targa di potenza rivolgendosi al centro di assistenza tecnica o direttamente a Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SIMBOLI

	Si prega di leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso prima della messa in funzione.
	ATTENZIONE! AVVERTENZA! PERICOLO!
	Prima di iniziare togliere la batteria dalla macchina.
	Durante l'uso dell'apparecchio utilizzare sempre gli occhiali di protezione.
	Portare un'adeguata mascherina protettiva.
	Indossare protezioni acustiche adeguate.
	Non avvicinare le mani alle parti rotanti.
	I capelli lunghi possono restare intrappolati, il che comporta possibili incidenti.
	Assicurarsi che le persone presenti nelle vicinanze non vengano colpite da materiali espulsi o in caduta.
	Tenere lontani gli estranei.
	Proteggere dall'umidità.
	Accessorio - Non incluso nella dotazione standard, disponibile a parte come accessorio.

	I rifiuti di pile e i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. I rifiuti di pile e di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolti e smaltiti separatamente. Rimuovere i rifiuti di pile e di accumulatori nonché le sorgenti luminose dalle apparecchiature prima di smaltirle. Chiedere alle autorità locali o al rivenditore specializzato dove si trovano i centri di riciclaggio e i punti di raccolta. A seconda dei regolamenti locali, i rivenditori al dettaglio possono essere obbligati a ritirare gratuitamente i rifiuti di pile e i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Aiutate a ridurre il fabbisogno di materie prime riutilizzando e riciclando i propri rifiuti di pile e di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I rifiuti di pile (specialmente di pile agli ioni di litio) e i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono materiali preziosi e riciclabili che possono avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla vostra salute se non vengono smaltiti in modo ecologico. Cancellare tutti i dati personali che potrebbero essere presenti sul vostro rifiuto di apparecchiatura prima di procedere allo smaltimento.
	Corrente continua
	Marchio di conformità europea
	Marchio di conformità britannico
	Marchio di conformità ucraino
	Marchio di conformità euroasiatico

DATOS TÉCNICOS	M18 BLHSB
Tipo de construcción	Soplador de alta potencia
Número de producción	5103 32 01 XXXXXX MJJJJ
Tensión de la batería	18 V ---
Corriente nominal de entrada	21 A
Velocidad en vacío	0 – 74000 min ⁻¹
Velocidad de aire con boquilla de 6 mm Ø (5,0 Ah)	
nivel alto	255 m/s
nivel medio	224 m/s
nivel bajo	191 m/s
Caudal de aire sin boquilla (5,0 Ah)	
nivel alto	0 – 1,1 m³/min
nivel medio	0 – 0,9 m³/min
nivel bajo	0 – 0,8 m³/min
Peso sin batería	0,75 kg
Peso con batería	1,15 ... 2,25 kg
Temperatura ambiente recomendada durante el trabajo	-18...+40 °C
Tipos de acumulador recomendados	M18B...; M18HB...; M18FB...
Cargadores recomendados	M12-18...; M1418...; M18...

Información sobre ruidos: Determinación de los valores de medición según norma EN 62841.

El nivel de ruido típico del aparato determinado con un filtro A corresponde a:
Presión acústica (Tolerancia K=3dB(A)) 90,5 dB(A) / 3 dB(A)
Resonancia acústica / Tolerancia K 98,5 dB(A) / 3 dB(A)

¡Utilice protección auditiva!

Informaciones sobre vibraciones

Nivel total de vibraciones (suma vectorial de tres direcciones) determinado según EN 62841.

Valor de vibraciones generadas a_h / Tolerancia K 1,71 m/s² / 1,5m/s²

⚠ ADVERTENCIA!

El nivel de emisión de ruido y vibración indicado en esta hoja informativa se ha medido de acuerdo con una prueba estandarizada que figura en EN 62841 y se puede usar para comparar una herramienta con otra. Puede ser empleado para una evaluación preliminar de la exposición.

El nivel declarado emisión de vibración y ruido representa las principales aplicaciones de la herramienta. Sin embargo, si la herramienta se utiliza para diferentes aplicaciones, con diferentes accesorios o con un mantenimiento deficiente, la emisión de ruido y vibración puede diferir. Esto puede aumentar significativamente el nivel de exposición durante el periodo total de trabajo.

También se debe tener en cuenta una estimación del nivel de exposición a la vibración y el ruido cuando la herramienta está apagada o cuando está funcionando, pero no está haciendo su trabajo. Esto puede reducir significativamente el nivel de exposición durante el periodo total de trabajo.

Identifique medidas de seguridad adicionales para proteger al operador de los efectos de la vibración o el ruido, como realizar mantenimiento de la herramienta y los accesorios, mantener las manos calientes y organizar las pautas de trabajo.

⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de peligro, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. En caso de no atenderse a las instrucciones siguientes, ello puede ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesión grave.
Guardar todas las advertencias de peligro e instrucciones para futuras consultas.

INDICACIONES DE SEGURIDAD DE SOPLADOR DE ALTA POTENCIA

A fin de disminuir el riesgo de descargas eléctricas, no sumergir el aparato en agua u otro tipo de líquidos. No guardar el aparato de forma que pueda caerse o ser arrastrado en una bañera o un lavabo.

No utilizar el aparato o la boquilla si sale aire o si la boquilla no funciona correctamente.

No llevar el aparato cogiéndolo por la boquilla.

Comprobar anualmente si el aparato presenta grietas, agujeros u otros defectos que podrían afectar al uso seguro del mismo.

No recortar o taladrar nunca orificios en el aparato.
No dejar nunca el aparato sin supervisión cuando la boquilla ha sido posicionada en el objeto sobre el que se debe realizar el soplado.
No exponga la máquina a la lluvia.
Guardar el aparato en interiores.
No utilizar el aparato a modo de dispositivo respiratorio.
No dirigir nunca el chorro de aire comprimido hacia personas o animales. Tener cuidado en no soplar polvo o impurezas hacia sí mismo o en la dirección de otras personas para disminuir el riesgo de lesiones graves.

Proteja sus pulmones. Si trabaja en un entorno con polvo póngase una máscara facial o una mascarilla de protección respiratoria para disminuir el riesgo de lesiones graves.
No utilizar el aparato para pulverizar productos químicos. La inhalación de vapores tóxicos puede provocar daños pulmonares.
A fin de disminuir el riesgo de incendio y lesiones, no utilizar el aparato para eliminar mediante soplado materiales combustibles o inflamables.

Riesgo de estallido por reventones. Observar atentamente los objetos durante el soplado.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES

Extraer siempre la batería antes de realizar trabajos de ajuste, cambiar accesorios o almacenar el aparato. Gracias a esta medida de precaución se evita una puesta en marcha involuntaria del aparato.

No tire las baterías usadas a la basura ni al fuego. Los Distribuidores Milwaukee ofrecen un servicio de recogida de baterías antiguas para proteger el medio ambiente.

No almacene la batería con objetos metálicos (riesgo de cortocircuito).

Cargar las baterías solo con los cargadores de Milwaukee apropiados para ello de la misma serie de sistema. No intentar recargar baterías de otros sistemas.

No abra nunca los acumuladores ni los cargadores por la fuerza y guárdelos solo en lugares secos. Protéjalos de la humedad.

En caso de sobrecarga o alta temperatura, pueden llegar a producirse escapes de ácido provenientes de la batería. En caso de contacto con éste, limpie inmediatamente la zona con agua y jabón. Si el contacto es en los ojos, límpiase concienzudamente con agua durante 10 minutos y acuda inmediatamente a un médico

Advertencia! Para reducir el riesgo de incendio, lesion personales y daños al producto debido a un cortocircuito, no sumerja nunca la herramienta, el pa-quete de baterías o el cargador en líquido ni permita que fluya un fluido dentro de ellos. Los fluidos corrosivos o conductivos, como el agua de mar, ciertos productos quími-cos industriales y blanqueadores o lejías que contienen, etc., Pueden causar un cortocircuito.

APLICACIÓN DE ACUERDO A LA FINALIDAD

El soplador de alta potencia está diseñado para inflar mediante soplado colchones de aire, bolas de agua y objetos inflables similares. También se puede utilizar el aparato para limpiar superficies de trabajo.

Este producto está previsto solo para uso doméstico.
No utilizar este producto de otra forma a la establecida para su uso normal.

RIESGOS RESIDUALES

Incluso en caso de un uso correcto, no es posible excluir por completo la existencia de riesgos residuales. Durante el uso de la máquina se pueden producir los siguientes riesgos a tener en cuenta especialmente por el operador de la misma.

- Lesiones provocadas por efecto de la vibración. Sujete el dispositivo utilizando las empuñaduras previstas para ello y limite el tiempo de trabajo y de exposición a riesgos.
- La contaminación acústica puede provocar lesiones auditivas. Lleve una protección auditiva y limite el tiempo de exposición a riesgos.
- Lesiones oculares producidas por partículas de suciedad. Lleve siempre gafas protectoras.
- Inhalación de polvos tóxicos.

INDICACIONES PARA BATERÍAS DE IONES DE LITIO

Uso de baterías de iones de litio
Las baterías recargables no utilizadas durante un tiempo prolongado deben ser recargadas antes de utilizar el equipo. Las temperaturas superiores a 50°C reducen el rendimiento de la batería. Evite una exposición excesiva a fuentes de calor o al sol (riesgo de sobrecalentamiento).

Los puntos de contacto de los cargadores y las baterías se deben mantener limpios.

Para un tiempo óptimo de vida, deberán cargarse las baterías completamente después de su uso.

Para garantizar la máxima capacidad y vida útil, las baterías recargables se deberían retirar del cargador una vez finalizada la carga.

En caso de almacenar la batería recargable más de 30 días: Almacenar la batería en un lugar seco a una temperatura inferior a 27 °C.
Almacenar la batería recargable con un estado de carga del 30% y 50% aproximadamente.
Recargar la batería cada 6 meses.

Protección de sobrecarga de baterías en baterías de iones de litio

En caso de condiciones extremas, la temperatura de la batería intercambiable puede llegar a ser demasiado alta. Si esto ocurre, el indicador de batería comienza a parpadear hasta que la batería intercambiable se haya enfriado. Cuando el indicador deje de parpadear es que el aparato se encuentra de nuevo listo para funcionar.

Transporte de baterías de iones de litio

Las baterías de iones de litio caen bajo las disposiciones legales relativas al transporte de mercancías peligrosas. El transporte de estas baterías recargables debe llevarse a cabo, observando las normas y disposiciones locales, nacionales e internacionales.

- Los consumidores pueden transportar estas baterías recargables sin el menor reparo en la calle.
- El transporte comercial de baterías recargables de iones de litio por empresas de transportes está sometido a las disposiciones del transporte de mercancías peligrosas. Las preparaciones para el envío y el transporte deben ser llevados a cabo exclusivamente por personas instruidas adecuadamente. El proceso completo debe ser super-visado por personal competente.

Los siguientes puntos se deben observar para el transporte de las baterías recargables:

- Se debe asegurar que los contactos estén protegidos y aislados para evitar que se produzcan cortocircuitos.
- Preste atención a que el conjunto de baterías recargables no se pueda desplazar dentro del envase.
- Las baterías recargables deterioradas o derramadas no se deben transportar.

Rogamos que para cualquier información adicional se dirija a su empresa de transportes.

LIMPIEZA

Las ranuras de ventilación de la máquina deben estar despejadas en todo momento.
Limpie el polvo y los residuos de las aberturas. Mantenga el mango limpio, seco y libre de aceite o grasa. Use solo jabón suave y un paño húmedo para limpiar, ya que ciertos productos de limpieza y disolventes son perjudiciales para los plásticos y otras partes aisladas. Algunos de estos incluyen gasolina, aguarrás, diluyente de lacas, diluyente de pintura, solvente de limpieza clorado, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco. Nunca use solventes inflamables o combustibles alrededor de las herramientas.

MANTENIMIENTO

Utilice solamente accesorios y repuestos Milwaukee. En caso de necesitar reemplazar componentes no descritos, contacte con cualquiera de nuestras estaciones de servicio Milwaukee (consultar lista de servicio técnicos)
Puede solicitar, en caso necesario, una vista despiezada del aparato bajo indicación del tipo de máquina y el número de seis dígitos en la placa indicadora de potencia en su Servicio

SÍMBOLOS

	Lea las instrucciones detenidamente antes de conectar el dispositivo.
	¡ATENCIÓN! ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO!
	Retire la batería antes de comenzar cualquier trabajo en la máquina.
	Para trabajar con la máquina, utilizar siempre gafas de protección.
	Utilice por ello una máscara protectora contra polvo.
	¡Utilice protección auditiva!
	Mantenga las manos alejadas de las piezas giratorias.
	El pelo largo puede quedar atrapado y provocar accidentes.
	Asegurarse de que materiales proyectados o caídos no alcancen a las personas que se encuentren cerca.
	Mantener alejadas a las personas ajenas a los trabajos realizados.
	Proteger el aparato de la humedad.
	Accesorio - No incluido en el equipo estándar, disponible en la gama de accesorios.



Los residuos de pilas y de aparatos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con la basura doméstica. Los residuos de pilas y de aparatos eléctricos y electrónicos se deben recoger y desechar por separado. Retire los residuos de pilas y acumuladores, así como las fuentes de iluminación de los aparatos antes de desecharlos. Infórmese en las autoridades locales o en su distribuidor especializado sobre los centros de reciclaje y los puntos de recogida. Dependiendo de las disposiciones locales al respecto, los distribuidores minoristas pueden estar obligados a aceptar de forma gratuita la devolución de residuos de pilas, aparatos eléctricos y electrónicos. Contribuya mediante la reutilización y el reciclaje de sus residuos de pilas y de aparatos eléctricos y electrónicos a reducir la demanda de materias primas. Los residuos de pilas (sobre todo de pilas de iones de litio) y de aparatos eléctricos y electrónicos contienen valiosos materiales reutilizables que pueden tener efectos negativos para el medio ambiente y su salud si no son desechados de forma respetuosa con el medio ambiente. Antes de desecharlos, elimine los datos personales que podría haber en los residuos de sus aparatos.



Corriente continua



Marcado de conformidad europeo



Marcado de conformidad británico



Marcado de conformidad ucraniano



Marcado de conformidad euroasiático

DADOS TÉCNICOS

M18 BLHSB	
Tipo	Soprador de alta potência
Número de produção	5103 32 01 XXXXXX MJJJJ
Tensão da bateria	18 V ---
Corrente de entrada nominal	21 A
Velocidade em vazio	0 – 74000 min ⁻¹
Velocidade do ar com bico Ø 6 mm (5,0 Ah)	
nível alto	255 m/s
nível média	224 m/s
nível baixo	191 m/s
Caudal de ar sem bico (5,0 Ah)	
nível alto	0 – 1,1 m³/min
nível média	0 – 0,9 m³/min
nível baixo	0 – 0,8 m³/min
Peso sem bateria	0,75 kg
Peso com acumulador	1,15 ... 2,25 kg
Temperatura ambiente recomendada ao trabalhar	-18...+40 °C
Tipos de baterias recomendadas	M18B...; M18HB...; M18FB...
Carregadores recomendados	M12-18...; M1418...; M18...
Informações sobre ruído: Valores de medida de acordo com EN 62841.	
O nível de ruído avaliado A do aparelho é tipicamente:	
Nível da pressão de ruído (Incertez K=3dB(A))	90,5 dB(A) / 3 dB(A)
Nível da potência de ruído / Incertez K	98,5 dB(A) / 3 dB(A)
Sempre use a protecção dos ouvidos.	
Informações sobre vibração	
Valores totais de vibração (soma dos vectores das três direcções) determinadas conforme EN 62841.	
Valor de emissão de vibração a _n / Incertez K	1,71 m/s² / 1,5m/s²

⚠️ ATENÇÃO!

O nível de emissão de ruído e vibração fornecido nesta ficha de informações foi medido de acordo com um teste padronizado que se encontra na norma EN 62841, podendo ser utilizado para fazer comparações entre ferramentas. Pode ser utilizado para fazer uma avaliação preliminar da exposição.

O nível de emissão de ruído e vibração declarado representa as principais aplicações da ferramenta. No entanto, se a ferramenta for utilizada para aplicações diferentes ou com acessórios distintos, ou se a sua manutenção for deficiente, a emissão de ruídos e vibrações poderá diferir. Isso poderá aumentar significativamente o nível de exposição ao longo do período de trabalho total.

A estimativa do nível de exposição à vibração e ruído também deve ter em conta os tempos em que a ferramenta, quer desligada quer em funcionamento, não está realmente a trabalhar. Isso poderá reduzir significativamente o nível de exposição ao longo do período de trabalho total.

Identifique medidas de segurança adicionais para proteger o operador contra os efeitos da vibração e/ou ruído, tais como: fazer a manutenção da ferramenta e dos acessórios, manter as mãos quentes, organizar padrões de trabalho.

⚠️ **ADVERTÊNCIA** Devem ser lidas todas as advertências de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. O desrespeito das advertências e instruções apresentadas abaixo pode causar choque elétrico, incêndio e/ou graves lesões. **Guarde bem todas as advertências e instruções para futura referência.**

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA SOPRADOR DE ALTA POTÊNCIA

Para reduzir o risco de choque elétrico, não imergir o dispositivo em água ou outros líquidos. Não guardar o dispositivo de forma que possa cair ou ser puxado para dentro de uma banheira ou um lavatório.

Não utilizar o dispositivo ou o bico se ar sair ou o bico não funcionar corretamente.

Não carregar o dispositivo no bico.

Inspecionar o dispositivo todos os anos com respeito a fissuras, furos ou outros defeitos que possam prejudicar a

sua utilização segura.

Nunca cortar ou perfurar o dispositivo.

Nunca deixar o dispositivo sem supervisão quando o bico estiver fixado no objeto que deve ser inflado.

Não exponha a máquina à chuva.

Guardar o dispositivo no interior.

Não usar o dispositivo para a ventilação.

Nunca apontar o jato de ar comprimido na direção de pessoas ou animais. Observar que pó ou sujeira não seja soprado contra si ou outras pessoas para evitar o risco de feridas graves.

Proteja os seus pulmões. Ao trabalhar em ambiente poeirento, usar uma proteção facial ou uma máscara respiratória para reduzir o risco de feridas graves.

Não usar o dispositivo para pulverizar produtos químicos. A inalação de vapores tóxicos pode levar a lesões pulmonares. Para evitar o risco de incêndio ou feridas o dispositivo não deve ser usado para soprar materiais combustíveis ou inflamáveis.

Risco de ruptura. Observar cuidadosamente os dispositivo ao inflá-los.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA SUPLEMENTARES

Sempre tirar a bateria da bomba antes de trabalhos de ajuste, da troca de acessórios ou do armazenamento. Esta medida de proteção evita o arranque acidental do dispositivo. Não queimar acumuladores gastos nem deitá-los no lixo doméstico. A Milwaukee possui uma eliminação de acumuladores gastos que respeita o meio ambiente. Não guardar acumuladores junto com objectos metálicos (perigo de curto-circuito). Só carregue as baterias com os carregadores adequados da Milwaukee da mesma série de sistemas. Não carregue baterias de outros sistemas.

Nunca abra as baterias e os carregadores e só guarde-os em locais secos. Proteger contra humidade.

Em caso de cargas ou temperaturas extremas, um acumulador de substituição danificado poderá verter líquido de bateria. Se entrar em contacto com este líquido, deverá lavar-se imediatamente com água e sabão. Em caso de contacto com os olhos, enxágue-os bem e de imediato durante pelo menos 10 minutos e consulte um médico o mais depressa possível.

Advertência! Para evitar o risco de incêndio, de feridas ou de danificação do produto causado por um curto-circuito, não imerja a bateria intercambiável ou o carregador em líquidos e assegure-se de que líquidos não penetrem nos aparelhos ou nas baterias. Líquidos corrosivos ou condutivos como água salgada, determinadas substâncias químicas ou produtos que contenham branqueadores podem causar um curto-circuito.

UTILIZAÇÃO AUTORIZADA

O soprador de alta potência destina-se a inflar colchões pneumáticos, bolas de praia e outros dispositivos infláveis similares. O dispositivo também pode ser usado para limpar áreas de trabalho. O produto só se destina ao uso doméstico. Não use este produto de outra maneira do que a indicada para o uso normal.

RISCOS RESIDUAIS

Mesmo em caso de utilização correta não é possível excluir todos os riscos residuais. Na utilização da máquina podem ser causados os seguintes perigos que o utilizador deve observar:

- Feridas causadas pela vibração. Segure o aparelho nos punhos previstos e limite o tempo de trabalho e exposição.
- Os ruídos podem levar à perda de audição. Use um protetor auricular e limite o período de exposição.
- Feridas dos olhos causadas pelas partículas de sujeira. Use sempre óculos de proteção.
- Inalação de pós tóxicos.

NOTAS PARA BATERIAS DE IÕES DE LÍTIO

Utilização de iões de lítio
Carregue baterias recarregáveis não usadas durante algum tempo, antes da utilização.
Temperaturas acima de 50°C reduzem a capacidade do acumulador. Evitar exposição prolongada ao sol ou a caloríferos.
Manter limpos os contactos eléctricos no carregador e no bloco acumulador.
Para uma vida útil óptima das baterias, terá que carregá-las plenamente após a sua utilização.

Para assegurar uma vida útil longa, as baterias devem ser removidas do carregador depois do carregamento.
Se o pacote de bateria for armazenado por mais de 30 dias: Armazenar a bateria em um lugar seco com uma temperatura de menos de 27 °C.
Armazene o pacote de bateria com aprox. 30%-50% da carga completa.
Carregue o pacote de bateria novamente de 6 em 6 meses.

Proteção contra sobrecarga para baterias de iões de lítio
Sob condições extremas a temperatura da bateria intermutável pode ser muito alta. Neste caso, o indicador da bateria começa a piscar até a bateria intermutável estiver arrefecida. Quando o indicador não piscar mais, o dispositivo estará novamente pronto para a operação.

Transporte de baterias de iões de lítio
Baterias de ião-lítio estão sujeitas às disposições da legislação relativa às substâncias perigosas. O transporte destas baterias deve ser efetuado de acordo com as disposições e os regulamentos locais, nacionais e internacionais.

- O utilizador pode efetuar o transporte rodoviário destas baterias sem restrições.
- O transporte comercial de baterias de ião-lítio por terceiros está sujeito aos regulamentos relativos às substâncias perigosas. A preparação do transporte e o transporte devem ser executados exclusivamente por pessoas instruídas e o processo deve ser acompanhado pelos especialistas correspondentes.

Observe o seguinte no transporte de baterias:

- Assegure-se de que os contatos terminais estejam protegidos e isolados para evitar um curto-circuito.
- Assegure-se de que o bloco da bateria esteja protegido contra movimentos na embalagem.
- Não transporte baterias danificadas ou que tenham fuga.

Para instruções mais detalhadas consulte a companhia de transportes

LIMEZA

Manter desobstruídos os rasgos de ventilação na carcaça da máquina.
Limpe as poeiras e detritos das aberturas. Mantenha a pega limpa, seca e livre de óleo ou gorduras. Para limpar, utilize apenas um pano húmido e sabão neutro, uma vez que certos produtos de limpeza e solventes são prejudiciais para os plásticos e outras peças isoladas. Entre esses produtos inclui-se a gasolina, terebentina, diluente para verniz, diluente para tintas, solventes de limpeza à base de cloro, amoníaco e detergentes domésticos que contenham amoníaco. Nunca use solventes inflamáveis ou combustíveis nas proximidades das ferramentas.

MANUTENÇÃO

Utilizar apenas acessórios Milwaukee e peças sobresselentes Milwaukee. Os componentes cuja substituição não esteja descrita devem ser substituídos num serviço de assistência técnica Milwaukee (consultar a brochura relativa à garantia/moradas dos serviços de assistência técnica).
Se for necessário, um desenho de explosão do aparelho pode ser solicitado do seu posto de assistência ao cliente ou directamente da Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Alemanha, indicando o tipo da máquina e o número de seis posições na chapa indicadora da potência.

SÍMBOLOS

	Por favor, leia bem o manual de instruções antes da utilização.
	CUIDADO! AVISO! PERIGO!
	Antes de efectuar qualquer intervenção na máquina retirar o bloco acumulador.
	Usar sempre óculos de protecção ao trabalhar com a máquina.
	Use uma máscara de protecção contra pó apropriada.
	Sempre use a protecção dos ouvidos.
	Mantenha as mãos afastadas de peças em rotação.
	Cabelos compridos podem ficar presos e causar acidentes.
	Assegure-se de que materiais projetados ou que caiem não sejam lançados em transeuntes.
	Mantenha afastados os observadores.
	Proteger contra humidade.
	Acessório - Não incluído no equipamento normal, disponível como acessório.

	Resíduos de pilhas, resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Resíduos de pilhas, resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos devem ser recolhidos e descartados separadamente. Remova os resíduos de pilhas, os resíduos de acumuladores e as luzes antes de descartar os equipamentos. Informe-se sobre os centros de reciclagem e os postos de coleta nas autoridades locais ou no seu vendedor autorizado. Dependendo dos regulamentos locais, os retalhistas podem ser obrigados a retomar gratuitamente os resíduos de pilhas e os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos. Contribua a reduzir as necessidades de matérias-primas, reutilizando e reciclando os seus resíduos de pilhas e os seus resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos. Resíduos de pilhas (particularmente pilhas de íon lítio), resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos contêm materiais valiosos e reutilizáveis que podem ter efeitos negativos para o meio ambiente e a sua saúde. Apague eventuais dados pessoais existentes no seu resíduo de equipamento antes de descartá-lo.
	Corrente contínua
	Marca de conformidade europeia
	Marca de conformidade britânica
	Marca de Conformidade Ucraniana
	Marca de conformidade euro-asiática

TECHNISCHE GEGEVENS		M18 BLHSB
Type	High speed blower	
Productienummer	5103 32 01 XXXXXX MJJJJ	
Accuspanning	18 V ---	
Nominale ingangsstroom	21 A	
Onbelast toerental	0 – 74000 min ⁻¹	
Luchtsnelheid met Ø 6 mm mondstuk (5,0 Ah)		
hoog niveau	255 m/s	
gemiddeld niveau	224 m/s	
laag niveau	191 m/s	
Luchtvolumestroom zonder mondstuk (5,0 Ah)		
hoog niveau	0 – 1,1 m³/min	
gemiddeld niveau	0 – 0,9 m³/min	
laag niveau	0 – 0,8 m³/min	
Gewicht zonder wisselaccu	0,75 kg	
Gewicht met accu	1,15 ... 2,25 kg	
Aanbevolen omgevingstemperatuur tijdens het werken	-18...+40 °C	
Aanbevolen accutypes	M18B...; M18HB...; M18FB...	
Aanbevolen laadtoestellen	M12-18...; M1418...; M18...	
Geluidsinformatie: Meetwaarden vastgesteld volgens EN 62841.		
Het kenmerkende A-gewogen geluidsniveau van de machine bedraagt:		
Geluidsdrukniveau (Onzekerheid K=3dB(A))	90,5 dB(A) / 3 dB(A)	
Geluidsvermoggenniveau / Onzekerheid K	98,5 dB(A) / 3 dB(A)	
Draag oorbeschermers.		
Trillingsinformatie		
Totale trillingswaarden (vectorsom van drie richtingen) bepaald volgens EN 62841.		
Trillingsemissiewaarde a _h / Onzekerheid K	1,71 m/s² / 1,5m/s²	

WAARSCHUWING!

De in dit informatieblad vermelde trillings- en geluidsniveaus zijn gemeten in overeenstemming met een standaard testmethode conform EN 62841 en kunnen worden gebruikt om gereedschap met elkaar te vergelijken. Deze kunnen ook worden gebruikt voor het vooraf evalueren van de blootstelling.

De vermelde trillings- en geluidsniveaus gelden voor de meest gebruikelijke toepassingen van het gereedschap. Wanneer het gereedschap echter voor andere doeleinden of met andere hulpstukken gebruikt wordt of niet naar behoren onderhouden wordt, kan de mate van blootstelling over de hele werkperiode aanzienlijk hoger uitvallen.

Voor een nauwkeurige inschatting van de blootstelling aan trillingen en geluid moet ook de tijd in aanmerking worden genomen die het apparaat uitgeschakeld is of weliswaar loopt, maar niet werkelijk in gebruik is. Dit kan de waarde van de mate aan blootstelling over de hele werkperiode aanzienlijk verminderen.

Bepaal extra veiligheidsmaatregelen ter bescherming van de gebruiker tegen de gevolgen van trillingen en/of geluid, bijvoorbeeld: onderhoud van het gereedschap en hulpstukken, warmhouden van de handen, organisatie van de werkprocessen.

 WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidswaarschuwingen, voorschriften, afbeeldingen en specificaties voor dit elektrische gereedschap. Als de onderstaande waarschuwingen niet worden opgevolgd, kan dit een elektrische schok, brand of ernstig letsel tot gevolg hebben.
Bewaar alle waarschuwingen en voorschriften voor toekomstig gebruik.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR HIGH SPEED BLOWER

Leg het product niet in water of andere vloeistoffen om het risico op elektrische schokken te vermijden. Bewaar een apparaat niet op een plek waar het kan vallen of in een badkuip of gootsteen kan worden getrokken.

Gebruik geen product of mondstuk dat lucht lekt of niet goed werkt.

Draag het product niet bij het mondstuk.

Inspecteer het product jaarlijks op scheurtjes, gaatjes of andere onvolkomenheden die het product onveilig kunnen

maken.

Snijd of boor nooit gaten in het product.

Laat het product nooit onbeheerd achter met het mondstuk bevestigd aan het item dat wordt opgeblazen.

Stel de machine niet bloot aan regen.

Bewaar het product binnenshuis.

Gebruik het product niet als ademhalingsapparaat.

Richt nooit een persluchtstraal op mensen of dieren. Zorg ervoor dat u geen stof en vuil naar uzelf of anderen blaast. Als u deze regel volgt, vermindert u het risico op ernstig letsel.

Bescherm uw longen. Draag een gezichts- of stofmasker als er bij het werken veel stof vrijkomt. Als u deze regel volgt, vermindert u het risico op ernstig persoonlijk letsel.

Gebruik het product niet om chemicaliën te sproeien. Uw longen kunnen beschadigd raken door het inademen van giftige dampen.

Gebruik het apparaat niet om brandbare of ontvlambare materialen door te blazen om het risico op brand en letsel te beperken.

Risico op knappen of barsten. Houd objecten zorgvuldig in de gaten tijdens het opblazen.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

Ontkoppel de accu van het apparaat voordat u aanpassingen maakt, accessoires vervangt of het apparaat opbergt. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen voorkomen dat het apparaat per ongeluk wordt gestart.

Verbruikte akku's niet in het vuur of bij het huisvuil werpen. Milwaukee biedt namelijk een milieuvriendelijke recyclingmethode voor uw oude akku's.

Wisselakku's niet bij metalen voorwerpen bewaren (kortsluitingsgevaar !) .

Laad accu's alleen met de daarvoor geschikte Milwaukee-laadtoestellen van hetzelfde accuplatform. Laad geen accu's op uit andere systemen.

breek accu's en laadtoestellen nooit open en bewaar ze alleen in droge ruimten. Tegen vocht beschermen.

Onder extreme belasting of extreme temperaturen kan uit de accu accu-vloeistof lopen. Na contact met accu-vloeistof direct afwassen met water en zeep. Bij oogcontact direct minstens 10 minuten grondig spoelen en onmiddellijk een arts raadplegen.

Waarschuwing! Voorkom brand, persoonlijk letsel of materiële schade door kortsluiting en dompel het gereedschap, de wisselaccu en het laadtoestel niet onder in vloeistoffen en waarborg dat geen vloeistoffen in de apparaten en accu's kunnen dringen. Corrosieve of geleidende vloeistoffen zoals zout water, bepaalde chemicaliën, bleekmiddelen of producten die bleekmiddelen bevatten, kunnen een kortsluiting veroorzaken.

VOORGESCHREVEN GEBRUIK VAN HET SYSTEEM

De high speed blower is bedoeld voor het opblazen van luchtbedden, strandballen en soortgelijke opblaasartikelen. Het product kan ook worden gebruikt voor het schoonblazen van werkoppervlakken.

Het apparaat is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik.

Gebruik dit product alleen in overeenstemming met het beoogde gebruik.

RESTRISCO'S

Ook als de machine volgens de voorschriften gebruikt wordt, kunnen niet alle risico's worden uitgesloten. Let bij het gebruik op de volgende gevaren:

- Door vibraties veroorzaakt letsel.
Houd de machine vast aan de daarvoor bedoelde grepen en beperk de tijd die u met de machine werkt en waarin u aan de vibraties wordt blootgesteld.
- Lawaai kan leiden tot gehoorschade.
Draag een gehoorbescherming en beperk de tijd waarin u aan het lawaai wordt blootgesteld.
- Door vuildeeltjes veroorzaakt oogletsel.
Draag altijd een veiligheidsbril.
- Inademen van toxische stoffen.

OPMERKINGEN OVER LI-ION-ACCU'S

Gebruik van li-ion-accu's

Gedurende langere tijd niet gebruikte wisselaccu's moeten vóór hernieuwd gebruik worden opgeladen.

Een temperatuur boven de 50°C vermindert de capaciteit van de accu. Langdurige verwarming door zon of hitte vermijden.

De aansluitcontacten aan het laadapparaat en de akku schoonhouden.

Voor een optimale levensduur moeten de accu's na het gebruik volledig opgeladen worden.

Voor een zo lang mogelijke levensduur van de accu's dienen deze na het opladen uit het laadtoestel te worden verwijderd.

Bij een langere opslag van de accu dan 30 dagen: Bewaar de accu op een droge plaats bij een temperatuur van minder dan 27 °C. Accu bij ca. 30 % - 50 % van de laadtoestand bewaren. Accu om de 6 maanden opnieuw opladen.

Overbelastingsbeveiliging voor li-ion-accu's

Onder extreme voorwaarden kan de temperatuur van de wisselaccu te hoog worden. In dat geval begint de batterij-indicator te knipperen totdat de wisselaccu is afgekoeld. Als de weergave niet meer knippert, is het apparaat weer operationeel.

Transport van li-ion-accu's

Lithium-ionen-accu's vallen onder de wettelijke bepalingen inzake het transport van gevaarlijke goederen.

Voor het transport van deze accu's moeten de lokale, nationale en internationale voorschriften en bepalingen in acht worden genomen.

- Verbruikers mogen deze accu's zonder meer over de weg transporteren.
- Het commerciële transport van lithium-ionen-accu's door expeditiebedrijven is onderhevig aan de bepalingen inzake het transport van gevaarlijke goederen. De verzendingsvoorbereidingen en het transport mogen uitsluitend worden uitgevoerd door dienovereenkomstig opgeleide personen. Het complete proces moet vakkundig worden begeleid.

Onderstaande punten moeten bij het transport van accu's in acht worden genomen:

- Waarborg ter vermindering van kortsluitingen dat de contacten beschermd en geïsoleerd zijn.
- Let op dat het accupack in de verpakking niet kan verschuiven.
- Beschadigde of lekkende accu's mogen niet worden getransporteerd.

Neem voor meer informatie contact op met uw expeditiebedrijf.

REINIGING

Altijd de luchtspleten van de machine schoonhouden.

Verwijder stof en rommel van openingen. Houd de handgreep schoon, droog en vrij van olie of vet. Gebruik alleen milde zeep en een vochtige doek voor het reinigen, aangezien bepaalde reinigingsmiddelen en oplosmiddelen schadelijk zijn voor plastic en andere geïsoleerde onderdelen. Sommige van deze middelen bevatten benzine, terpentijn, lakverdunder, verfverdunder, chloorreinigingsmiddelen, ammoniak en huishoudreinigingsmiddelen met ammoniak. Gebruik nooit ontvlambare of brandbare oplosmiddelen in de buurt van gereedschappen.

ONDERHOUD

Gebruik uitsluitend Milwaukee toebehoren en onderdelen. Indien componenten die moeten worden vervangen niet zijn beschreven, neem dan contact op met een officieel Milwaukee servicecentrum (zie onze lijst met servicecentra).

Zo nodig kan een explosietekening van het apparaat worden aangevraagd bij uw klantenservice of direct bij Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Duitsland onder vermelding van het machinetype en het zescijferige nummer op het typeplaatje.

SYMBOLEN	
	Lees de instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.
	LET OP! WAARSCHUWING! GEVAAR!
	Voor alle werkzaamheden aan de machine de akku verwijderen.
	Bij het werken met de machine altijd een veiligheidsbril dragen.
	Draag derhalve een geschikt stofbeschermingsmasker.
	Draag oorbeschermers.
	Houd de handen verwijderd van roterende onderdelen.
	Lang haar kan risicovol verstrikt raken.
	Waarborg dat personen in de buurt niet kunnen worden geraakt door wegslingerend of naar beneden vallend materiaal.
	Hout buitenstaanders op afstand.
	Niet blootstellen aan vocht.
	Toebehoren - Wordt niet meegeleverd. Is apart leverbaar. Zie hiervoor het toebehorenprogramma.

	Afgedankte batterijen en afgedankte elektrische en elektronische apparatuur mogen niet samen via het huisafval worden afgevoerd. Afgedankte batterijen en afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moeten gescheiden ingezameld en afgevoerd worden. Verwijder afgedankte batterijen, afgedankte accu's en verlichtingsmiddelen uit de apparatuur voordat u deze afvoert. Informeer bij uw gemeente of bij uw vakhandelaar naar recyclingbedrijven en inzamelpunten. Al naargelang de lokaal van toepassing zijnde voorschriften kunnen detailhandelaren verplicht zijn om afgedankte batterijen, afgedankte elektrische en elektronische apparatuur kosteloos terug te nemen. Geef uw afgedankte batterijen, afgedankte elektrische en elektronische apparatuur af voor recycling en help zo mee om de behoefte aan grondstoffen te verminderen. Afgedankte batterijen (vooral lithium-ion-batterijen), afgedankte elektrische en elektronische apparatuur bevatten waardevolle, recyclebare materialen die, mits ze niet milieuvriendelijk worden afgevoerd, negatieve gevolgen kunnen hebben voor het milieu en uw gezondheid. Verwijder persoonlijke gegevens van uw afgedankte apparatuur voordat u deze afvoert.
	Gelijkstroom
	Europees symbool van overeenstemming
	Britse conformiteitsmarkering
	Oekraïens symbool van overeenstemming
	Euro-Aziatisch symbool van overeenstemming

TEKNISCHE DATA		M18 BLHSB
Type	Højtydende blæser	
Produktionsnummer	5103 32 01 XXXXXX MJJJJ	
Batterispændning	18 V ---	
Nominel indgangsstrøm	21 A	
Omdrejningstal, ubelastet	0 – 74000 min ⁻¹	
Lufthastighed med Ø 6 mm dyse (5,0 Ah)		
højt trin	255 m/s	
middel trin	224 m/s	
lavt trin	191 m/s	
Luftstrømmens volumen uden dyse (5,0 Ah)		
højt trin	0 – 1,1 m³/min	
middel trin	0 – 0,9 m³/min	
lavt trin	0 – 0,8 m³/min	
Vægt uden batteri	0,75 kg	
Vægt med batteri	1,15 ... 2,25 kg	
Anbefalet temperatur under arbejdet	-18...+40 °C	
Anbefalede batterityper	M18B...; M18HB...; M18FB...	
Anbefalede opladere	M12-18...; M1418...; M18...	
Støjinformation:		
Måleværdier beregnes iht. EN 62841.		
Værktøjets A-vurderede støjniveau er typisk:		
Lydtrykniveau (Usikkerhed K=3dB(A))	90,5 dB(A) / 3 dB(A)	
Lydeffekt niveau / Usikkerhed K	98,5 dB(A) / 3 dB(A)	
Bær høreværn.		
Vibrationsinformation		
Samlede vibrationsværdier (værdisum for tre retninger) beregnet iht. EN 62841.		
Vibrationseksponering a _n / Usikkerhed K	1,71 m/s² / 1,5m/s²	

⚠ ADVARSEL!

Det vibrations- og støjemissionsniveau, der nævnes i dette oplysningsskema, er blevet målt i overensstemmelse med en standardiseret test fra EN 62841, og det kan bruges til at sammenligne ét værktøj med et andet. Det kan bruges til en foreløbig bedømmelse af eksponeringen.

Det erklærede vibrations- og støjemissionsniveau repræsenterer værktøjets primære anvendelsesformål. Det er dog sådan, at hvis værktøjet bruges til andre formål, med forskellig tilbehør eller dårlig vedligehold, så kan vibrations- og støjemissionen variere. Det kan evt. øge eksponeringsniveauet markant i løbet af det samlede arbejdstidsrum.

En vurdering af eksponeringsniveauet ift. vibration og støj bør også tage hensyn til de tidspunkter, hvor værktøjet er slukket eller hvor det kører, men rent faktisk ikke udfører jobbet. Det kan evt. mindske eksponeringsniveauet markant i løbet af det samlede arbejdstidsrum.

Identificér yderligere sikkerhedsforanstaltninger med henblik på at beskytte brugeren mod effekten af vibration og/eller støj, som fx: vedligehold værktøjet og tilbehøret, hold hænderne varme, organisering af arbejdsmønstre.

⚠ ADVARSEL Læs alle advarselsinformationer, anvisninger, figurer og specifikationer, som følger med dette el-værktøj. En manglende overholdelse af alle nedenstående anvisninger kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. **Opbevar alle advarselshenvisninger og instrukser til senere brug.**

SIKKERHEDSANVISNINGER FOR HØJTYDENDE BLÆSER

For at mindske risikoen for elektrisk stød må enheden ikke nedsænkes i vand eller andre væsker. Opbevar ikke enheden, så den kan falde i eller blive trukket ned i et badekar eller en håndvask.

Brug ikke enheden eller dysen, hvis der slipper luft ud, eller hvis dysen ikke fungerer korrekt.

Bær ikke enheden i dysen.

Undersøg årligt enheden for revner, huller eller andre defekter, der kan påvirke dens sikre brug.

Skær eller bór aldrig huller i enheden.

Efterlad aldrig enheden uden opsyn, når dysen er fastgjort til den genstand, der skal oppustes.

Udsæt ikke maskinen for regn.

Opbevar enheden indendørs.

Brug ikke enheden til ventilation.

Ret aldrig trykluftstrålen mod mennesker eller dyr. Pas på ikke at blæse støv eller snavs på dig selv eller i retning af andre mennesker for at mindske risikoen for alvorlige skader.

Beskyt dine lunger. Bær en ansigts- eller åndedrætsmaske ved arbejde i støvede omgivelser for at mindske risikoen for alvorlige skader.

Brug ikke enheden til påføring af kemikalier. Inhalation af giftige dampe kan forårsage lungeskader.

For at mindske risikoen for brande og skader, må enheden ikke bruges til at blæse brændbare eller antændelige materialer væk.

Sprængfare. Observer genstande nøje under oppustningen.

ØVRIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Fjern altid batteriet, før justeringsarbejde, udskiftning af tilbehør eller opbevaring. Denne forholdsregel forhindrer, at enheden startes utilsigtet.

Opbrugte udskiftningsbatterier må ikke brændes eller kasseres sammen med alm. husholdningsaffald. Milwaukee har en miljørigtig bortskaffelse af gamle udskiftningsbatterier, henvend Dem til Deres forhandler.

Opbevar ikke udskiftningsbatterier sammen med metalgenstande af fare for kortslutning.

Batterierne må kun oplades i hertil beregnede Milwaukee-opladere fra samme systemserie. Oplad ikke batterier fra andre systemer.

Genopladelige batterier og opladere må aldrig åbnes op og må kun opbevares i tørre rum. Beskyt dem mod fugt.

I tilfælde af en ekstrem belastning eller ekstrem temperatur kan der flyde batterivæske ud af et beskadiget batteri. Hvis De kommer i berøring med batterivæsken, skal den vaskes godt og grundigt af med vand og sæbe. I tilfælde af øjenkontakt, skal man mindst skylle øjnene godt og grundigt igennem i 10 minutter og omgående opsøge en læge.

Advarsel! For at undgå risiko for brand, kvæstelser eller beskadigelse af produktet forårsaget af kortslutning må værktøjet, batteripakken eller opladeren ikke nedsænkes i vand. Sørg ligeledes for, at der ikke trænger væske ind i enhederne og batterierne. Korroderende eller ledende væsker, f.eks. saltvand, bestemte kemikalier, blegestoffer eller produkter, som indeholder blegestoffer, kan forårsage kortslutning.

TILTÆNKT FORMAL

Den højtydende blæser er beregnet til oppumpning af luftmadrasser, badebolde og lignende oppustelige genstande. Enheden kan også bruges til rengøring af arbejdsflader.

Produktet egner sig udelukkende til brug i hjemmet. Dette produkt må kun anvendes i overensstemmelse med forskriftsmæssig brug.

RESTRISICI

Selv ved korrekt brug kan alle restrisici ikke udelukkes. Brugen kan medføre følgende farer, som operatøren bør være særlig opmærksom på:

- Kvæstelser, som forårsages af vibration. Hold maskinen fast i de dertil beregnede greb og begræns arbejds- og ekspositionstiden.
- Støjbelastning kan medføre høreskader. Brug høreværn og begræns ekspositionstiden.
- Øjenskader forårsaget af snavspartikler. Brug altid beskyttelsesbriller.
- Indånding af giftigt støv.

BEMÆRKNINGER VEDRØRENDE LI-ION-BATTERIER

Brug af Li-ion-batterier

Skiftebatterier, der ikke har været i brug i længere tid, skal genoplades inden anvendelse.

Ved temperaturer over 50 °C formindskes batteriets effekt. Undgå direkte sollys og stærk varme.

Tilslutningskontakterne på oplader og udskiftningsbatterier skal holdes rene.

For at opnå en optimal levetid skal de genopladelige batterier oplades fuldt efter brug.

For at sikre en så lang levetid som muligt skal batterierne tages ud af opladeren, når de er fuldt opladet.

Skal batterierne opbevares længere end 30 dage: Opbevar batteriet på et sted med en temperatur under 27 °C. Opbevares ved ca. 30%-50% af ladetilstanden. Batteri skal genoplades hver 6. måned.

Overbelastningsbeskyttelse vedrørende Li-Ion-Batterier

Under ekstreme betingelser kan udskiftningsbatteriets temperatur blive for høj. I dette tilfælde begynder batterivisningen af blinke, indtil udskiftningsbatteriet er afkølet. Når visningen ikke længere blinker, er værktøjet igen klar til brug.

Transport af Li-ion-batterier

Lithium-batterier er omfattet af lovgivningen om transport af farligt gods.

Transporten af disse batterier skal ske under overholdelse af lokale, nationale og internationale regler og bestemmelser.

- Forbrugere må transportere disse batterier på veje uden yderligere krav.
- Den kommercielle transport af lithium-batterier ved spediti-firmaer er omfattet af reglerne for transport af farligt gods. Forberedelsen af forsendelse og transport må kun udføres af tilsvarende trænede personer. Den samlede proces skal følges af fagfolk.

Følgende punkter skal overholdes ved transport af batterier:

- Sørg for at kontakterne er beskyttet og isoleret for at forhindre kortslutninger.
- Sørg for at batteripakken ikke kan bevæge sig inden for emballagen.
- Beskadigede eller lækken batterier må ikke transporteres.

Kontakt dit spediti-firma for at få yderligere oplysninger.

RENGØRING

Hold altid maskinens ventilationsåbninger rene. Rens snavs og rester fra åbninger. Hold håndtaget rent, tørt og fri for olie eller fedt. Benyt kun mild sæbe og en fugtig klud til at rense med, da bestemte rengørings- og opløsningsmidler er skadelige for plastik og andre isolerede dele. Nogle af disse er benzin, terpentin, lakfortyndere, malingsfortyndere, klorholdig rensbenzin, ammoniak og rengøringsmidler til husholdningsbrug, som indeholder ammoniak. Benyt aldrig letantændelige eller brændbare opløsningsmidler i nærheden af værktøjer.

VEDLIGEHOLDELSE

Brug kun Milwaukee-tilbehør og Milwaukee-reservedele. Komponenter, hvor udskiftningsproceduren ikke er beskrevet, skal skiftes ud hos et Milwaukee-servicested (se brochure garanti/kundeserviceadresser).

Hvis det er nødvendigt, kan der bestilles en sprængskitse af værktøjet. Angiv herved venligst maskintypen samt det sekscifrede nummer på mærkepladen og bestil tegningen hos din lokale kundeserviceafdeling eller direkte hos Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Tyskland.

SYMBOLER

	Læs brugsanvisningen omhyggeligt inden ibrugtagning.
	BEMÆRK! ADVARSEL! FARE!
	Ved arbejde inden i maskinen, bør batteriet tages ud.
	Når der arbejdes med maskinen, skal man have beskyttelsesbriller på.
	Benyt egnet åndedrætsværn.
	Bær høreværn.
	Hold hænderne væk fra roterende dele.
	Langt hår kan blive fanget og føre til ulykker.
	Sørg for, at omkringstående personer ikke bliver ramt af materialer, der slynges ud eller falder ned.
	Hold uvedkommende personer væk.
	Beskyt mod fugt.
	Tilbehør - Ikke inkluderet i leveringsomfanget, køb købes som tilbehør.

	Udtjente batterier, affald af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffes sammen med husaffald. Udtjente batterier, affald af elektrisk og elektronisk udstyr skal indsamles og bortskaffes særskilt. Fjern udtjente batterier, udtjente akkumulatorer og lysmidler fra udstyret, inden det bortskaffes. Spørg efter genbrugsstationer og indsamlingssteder hos de lokale myndigheder eller din fagforhandler. Alt efter de lokale bestemmelser kan detailhandlende være forpligtede til gratis at tage brugte batterier, affald af elektrisk og elektronisk udstyr tilbage. Bidrag til at nedbringe behovet for råmaterialer ved at genbruge og genanvende dine udtjente batterier, affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Udtjente batterier (især lithium-ion-batterier), affald af elektrisk og elektronisk udstyr indeholder værdifulde, genanvendelige materialer, som kan have en negativ effekt på miljøet og dit helbred ved ikke miljørigtig bortskaffelse. Slet inden bortskaffelsen personrelaterede data, som måtte befinde sig på dit affald af udstyret.
	Jævnstrøm
	Europæisk overensstemmelsesmærke
	Britisk overensstemmelsesmærkning
	Ukrainsk konformitetsmærke
	Euroasiatisk overensstemmelsesmærke

TEKNISKE DATA		M18 BLHSB
Type	Høyeffekts blåsemaskin	
Produksjonsnummer	5103 32 01 XXXXXX MJJJJ	
Batterispenning	18 V ---	
Nominell strøm	21 A	
Tomgangsturtall	0 – 74000 min ⁻¹	
Lufthastighet med dyse dia. 6 mm (5,0Ah)		
høyt nivå	255 m/s	
medium nivå	224 m/s	
lavt nivå	191 m/s	
Luftstrømnings volum uten dyse (5,0Ah)		
høyt nivå	0 – 1,1 m³/min	
medium nivå	0 – 0,9 m³/min	
lavt nivå	0 – 0,8 m³/min	
Vekt uten byttebatteri	0,75 kg	
Vekt med batteri	1,15 ... 2,25 kg	
Anbefalt omgivelsestemperatur under arbeid	-18...+40 °C	
Anbefalte batterityper	M18B...; M18HB...; M18FB...	
Anbefalte ladere	M12-18...; M1418...; M18...	
Støyinformasjon: Måleverdier fastslått i samsvar med EN 62841.		
Det typiske A-bedømte støynivået for maskinen er:		
Lydtrykknivå (Usikkerhet K=3dB(A))	90,5 dB(A) / 3 dB(A)	
Lydeffektnivå / Usikkerhet K	98,5 dB(A) / 3 dB(A)	
Bruk hørselsvern.		
Vibrasjonsinformasjoner		
Totale svingningsverdier (vektorsum fra tre retninger) beregnet jf. EN 62841.		
Svingningsemissjonsverdi a _n / Usikkerhet K	1,71 m/s² / 1,5m/s²	

ADVARSEL!

De angitte vibrasjonseksposering- og støynivåverdiene har blitt målt i samsvar med standardiserte målemetoder jmfør EN 62841 og kan brukes til å sammenligne et verktøy med et annet. De kan brukes til en foreløpig eksponeringsvurdering.

De angitte vibrasjonseksposering- og støyemisjonsverdiene gjelder for vanlig bruk av verktøyet. Dersom verktøyet blir brukt til noe annet, sammen med annet utstyr eller er dårlig vedlikeholdt kan de angitte vibrasjonseksposering- og støyeverdiene variere. Dette kan øke eksponerings- og emisjonsverdiene betraktelig for hele perioden du bruker verktøyet.

Når en vurderer vibrasjonseksposeringsnivået og støyeverdi må en inkludere den perioden som verktøyet er slått av eller når verktøyet går, men ikke direkte brukes til noe. Dette kan redusere eksponeringsnivået betraktelig over hele perioden som verktøyet er i bruk.

Det er viktig å etablere ytterligere sikkerhetstiltak for å beskytte brukeren mot påvirkning av vibrasjon og/eller støy, slik som: vedlikehold av verktøyet og tilleggsutstyr, hold hendene varme, organiserte arbeidsrutiner.

 ADVARSEL! Les gjennom alle sikkerhets advarsler, anvisninger, illustrasjoner og spesifikasjoner for dette elektroverktøyet. Feil ved overholdelsen av advarslene og nedenstående anvisninger kan medføre elektriske støt, brann og/eller alvorlige skader.

Ta godt vare på alle advarslene og informasjonene.

SIKKERHETSINSTRUKSER FOR HØYEFFEKTS BLÅSEMASKIN

For å redusere faren for elektrisk sjokk, må utstyret ikke dykkes ned i vann eller andre væsker. Ikke oppbevar utstyret slik at det kan falle eller trekkes ned i et badekar eller en vaskeservant.

Utstyret eller dysen skal ikke brukes dersom det trenger ut luft eller dysen ikke fungerer som den skal.

Ikke bær utstyret med dysen.

Utstyret må en gang i året kontrolleres for sprekker, hull eller andre defekter som kan ha en negativ innvirkning på en sikker bruk.

Det må aldri skjæres eller bores hull i utstyret.

La aldri utstyret være uten tilsyn dersom dysen er montert på

YTTERLIGERE SIKKERHETSINSTRUKSER

Før det foretas arbeid til innstilling, skifte av tilbehør eller oppbevaring, må alltid batteripakken tas ut. Dette forsiktighetstiltaket gjør at utstyret ikke kan starte uforvarende.

Ikke kast brukte vekselbatterier i varmen eller husholdningsavfallet. Milwaukee tilbyr en miljøriktig deponering av gamle vekselbatterier; vennligst spør din fagforhandler.

Ikke oppbevar vekselbatterier sammen med metallgjenstander (kortslutningsfare).

Batteripakker skal bare lades med Milwaukee ladere fra samme systemserie. Ikke bruk batteripakker fra andre systemer.

Batteripakker og ladere må aldri brytes opp, og de skal bare oppbevares i tørre rom. Beskyttes mot væte.

Under ekstreme belastninger og ekstreme temperaturer kan det lekket ut batterivæske fra utskiftbare batterier. Ved berøring med batterivæske, vask umiddelbart med såpe og vann. Ved kontakt med øynene må øynene skylles grundig i rennende vann i minst 10 minutter. Oppsøk lege umiddelbart.

Advarsel! For å unngå fare for en brann forårsaket av en kortslutning, av personskader eller skader av produktet, må det forhindres at batteripakken eller laderen dyppes i væsker og også sørges for at ingen væsker kan komme inn i apparatene eller batteriene. Korroderende og ledende væsker som saltvann, visse kjemikalier og blekemidler eller produkt som inneholder blekemidler kan forårsake en kortslutning.

FORMALSMESSIG BRUK

Høyeffekts blåsemaskinen er bestemt til oppblåsing av luftmadrasser, vannballer og lignende oppblåsbare gjenstander. Utstyret kan også brukes til rengjøring av arbeidsflater.

Produktet er kun egnet til husbruk.

Dette apparatet må bare brukes til tiltenkt formål, slik det er angitt.

RESTRISIKOER

- Også ved sakkyndig bruk kan ikke alle restrisikoer utelukkes. Ved bruk kan følgende farer oppstå og som bruker spesielt skulle ta hensyn til:
- Skader forårsaket av vibrasjon.
 - Hold alltid apparatet i håndtakene som er konstruert for dette og begrenns arbeids- og eksponeringstiden.
 - Støy kan føre til hørselsskader.
 - Bruk hørselvern og begrenns eksponeringens varighet.
 - Øyeskader forårsaket av smusspartikler.
 - Bruk alltid vernebriller.
 - Innånding av giftig støv

INFORMASJON SOM GJELDER LI-ION BATTERIPAKKER

Bruk av Li-Ion batteripakker

Batterier som ikke er brukt på lengre tid må lagres før bruk.

En temperatur over 50°C reduserer batteriets kapasitet. Unngå oppvarming i sol eller ved varmeovner (fyring) i lengre tid.

Hold tilkoplingskontaktene på lader og vekselbatteri rene.

For optimal holdbarhet må batteriene lades opp helt etter bruk.

For å oppnå en så lang brukstid som mulig, bør batteripakkene fjernes fra laderen etter opplading.

Ved lagring av batteriene lengre enn 30 dager:

Lagre batteripakken på et tørt sted ved en temperatur på under 27 °C.

Lagre batteriet ved en oppladningstilstand på ca. 30%-50%. Lade opp batteriet igjen etter 6 måneder.

Overlastvern i Li-Ion batteripakker

Under ekstreme betingelser kan temperaturen på batteripakken bli for høy. I dette tilfellet begynner energimåleren å blinke inntil batteripakken har blitt avkjølt. Når energimåleren ikke blinker lenger, er apparatet klart til drift igjen.

Transport av Li-Ion batteripakker

Litium-ion-batterier faller under de lovfastede forskriftene om transport av farlig gods.

Transporten av disse batteriene må rette seg etter lokale, nasjonale og internasjonale forskrifter og bestemmelser.

- Forbruker har lov å transportere disse batteriene på gaten uten reglementering.
 - Den kommersielle transport av Litium-ion-batterier av spedisjonsfirma faller under bestemmelsene om transport av farlig gods. Forberedningene av forsendelsen og transport skal utelukkende gjennomføres av personer som har blitt skolert til dette. Hele prosessen skal følges opp av fagfolk.
- Følgende punkter skal tas hensyn til ved transport:
- Kontroller at kontaktene er beskyttet og isolert for å unngå kortslutninger.
 - Pass på at batteripakken i forpakningen ikke kan skli fram og tilbake.
 - Skadede eller batterier som lekker er det ikke lov å transportere.

Ta kontakt med spedisjonsfirma for ytterlige henvisninger.

RENGJØRING:

Hold alltid luftåpningene på maskinen rene.

Tørk vekk smuss og produktrester fra åpningene. Sørg for at håndtaket er rent, tørt og ikke har rester av olje eller smøring. Når du vasker verktøyet, må du kun bruke mild såpe og en fuktig klut, ettersom visse rengjøringsmidler kan ødelegge plastikken og andre isolerende deler. Noen av midlene kan inneholde bensin, terpentin, lakkfortynnere, malingsfortynnere, klorholdige rengjøringsmidler, ammoniakk og husholdningsvaskemidler som inneholder ammoniakk. Bruk aldri brannfarlige eller brennbare løsemidler i nærheten av verktøyet.

VEDLIKEHOLD

Bruk kun Milwaukee tilbehør og Milwaukee reservedeler. Komponenter der utskiftning ikke er beskrevet skal skiftes ut hos Milwaukee kundeservice (se brosjyre garanti/ kundeserviceadresser).

Ved behov kan det fås en eksplosjonstegning av apparatet hos kundeservice eller direkte hos Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany ved angivelse av maskinens type og det sekstallige nummeret på maskinens skilt.

SYMBOLER

	Vennligst les nøye gjennom denne brukerhåndboken før du tar apparatet i bruk.
	OBS! ADVARSEL FARE!
	Ta ut vekslebatteriet før du arbeider på maskinen
	Bruk alltid vernebrille når du arbeider med maskinen.
	Bruk derfor vernemaske som er egnet for støv.
	Bruk hørselsvern.
	Hold hendene borte fra roterende deler.
	Langt hår kan bli sittende fast og føre til uhell og ulykker.
	Forviss deg om at personer som står i nærheten ikke kan bli truffet av materialer som slynges ut eller som faller ned.
	Hold uvedkommende på avstand.
	Skal beskyttes mot fuktighet.
	Tilbehør - inngår ikke i leveransen, anbefalt komplettering fra tilbehørsprogrammet.
	Elektrisk og elektronisk avfall skal ikke avfallshåndteres sammen med husholdningsavfallet. Brukte batterier, elektrisk og elektronisk avfall skal samles kildesortert og avfallshåndteres. Fjern brukte batterier, akkumulatorer og lysmidler fra apparatene før de kasseres. Be om informasjon hos de lokale myndighetene eller hos din fagforhandler om miljøstasjoner og samlesteder. Avhengig av de lokale bestemmelsene kan detaljhandlere være forpliktet til å ta tilbake brukte batterier, elektrisk og elektronisk avfall uten kostnader. Bidra til å redusere behovet for råmaterialer ved å sørge for gjenbruk og resirkulering av dine brukte batterier og ditt elektriske og elektroniske avfall. Brukte batterier (særlig litium-ion-batterier), elektrisk og elektronisk avfall inneholder verdifulle, gjenbrukbare materialer som ved ikke-miljøriktig avfallshåndtering kan ha negative konsekvenser for miljøet og din helse. Slett først eventuelle personrelaterte data fra det brukte apparatet før det avfallshåndteres.

	Likestrøm
	Europeisk samsvarsmerke
	Britisk samsvarsmerke
	Ukrainsk samsvarsmerke
	Euroasiatisk samsvarsmerke

TEKNISK DATA	M18 BLHSB
Typ	Høghastighetskompressor
Produktionsnummer	5103 32 01 XXXXXX MJJJJ
Batterispänning	18 V ---
Nominell ingångsström	21 A
Tomgångsvarvtal, obelastad	0 – 74000 min ⁻¹
Luft hastighet med Ø 6 mm munstycke(5,0 Ah)	
hög nivå	255 m/s
medel nivå	224 m/s
låg nivå	191 m/s
Luftvolymström utan munstycke(5,0 Ah)	
hög nivå	0 – 1,1 m³/min
medel nivå	0 – 0,9 m³/min
låg nivå	0 – 0,8 m³/min
Vikt utan växelbatteri	0,75 kg
Vikt inkl. batteri	1,15 ... 2,25 kg
Rekommenderad omgivningstemperatur vid arbete:	-18...+40 °C
Rekommenderade batterityper	M18B...; M18HB...; M18FB...
Rekommenderade laddare	M12-18...; M1418...; M18...
Bullerinformation: Mätvärdena har tagits fram baserande på EN 62841.	
A-värdet av maskinens ljudnivå utgör:	
Ljudtrycksnivå (Onoggrannhet K=3dB(A))	90,5 dB(A) / 3 dB(A)
Ljudeffektsnivå / Onoggrannhet K	98,5 dB(A) / 3 dB(A)
Bär hörselskydd.	
Vibrationsinformation	
Totala vibrationsvärden (vektorsumma ur tre riktningar) framtaget enligt EN 62841.	
Vibrationsemissionsvärde a _h / Onoggrannhet K	1,71 m/s² / 1,5m/s²

⚠️ VARNING!

De deklarerade vibrations- och bullernivåerna på detta informationsblad har uppmätts i enlighet med en standardiserad testmetod enligt EN 62841 och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat. Det kan användas för en preliminär bedömning av exponeringen.

Den angivna vibrations- och bullernivån representerar verktygets huvudsakliga tillämpningar. Om verktyget emellertid används för olika tillämpningar, med olika eller dåligt underhållna tillbehör, kan vibrations- och bullerutsläppet variera. Detta kan öka exponeringsnivån avsevärt över den totala arbetsperioden.

En uppskattning av exponeringsnivån för vibrationer och buller bör även ta hänsyn till de tider då verktyget är avstängt eller när det körs utan att faktiskt arbeta. Detta kan avsevärt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden.

Identifiera ytterligare säkerhetsåtgärder för att skydda operatören mot effekterna av vibrationer och/eller buller såsom: underhåll av verktyget och tillbehören, hålla händerna varma, organisation av arbetsmönster.

⚠️ **VARNING! Läs noga igenom alla säkerhetsanvisningar, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg.** Fel som uppstår till följd av att anvisningarna nedan inte följts kan orsaka elstöt, brand och/eller allvarliga kroppsskador.
Förvara alla varningar och anvisningar för framtida bruk.

SÄKERHETSANVISNINGAR HÖGHASTIGHETSFLÄKT

För att minska risken för elstöt får produkten inte doppas ner i vatten eller andra vätskor. Förvara inte produkten på ett sådant sätt att det kan dras ner eller falla ner i ett badkar eller ett tvättfat.

Använd inte produkten eller munstycket om luft tränger ut eller om munstycket inte fungerar på korrekt sätt.

Bär inte produkten i munstycket.

Kontrollera årligen om det finns sprickor, hål eller andra defekter på produkten som skulle kunna försämra dess säkra användning.

Skär eller borra aldrig upp hål i produkten.

Lämnar aldrig produkten utan uppsikt när munstycket är fäst vid det föremål som ska blåsas upp.

Utsätt sägen inte för regn.

Förvara produkten inomhus.

Använd inte produkten som andningsapparat.

Tryckluftsstrålen får aldrig riktas mot människor eller djur. För att reducera risken för allvarliga personskador, se till att inte blåsa damm eller smuts i riktning mot dig själv eller andra människor.

Skydda dina lungor. Bär vid arbeten i en dammig miljö en ansikts- eller andningsskyddsmask för att reducera risken för allvarliga personskador.

Använd inte produkten för att spruta ut kemikalier. Att andas in toxiska ångor kan leda till lungskador.

För att reducera risken för bränder och personskador får produkten inte användas för att blåsa bort brännbara eller antändliga material.

Risk för att produkten spricker sönder. Observera noga föremål medan de blåsas upp.

ÖVRIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Ta alltid ut det uppladdningsbara batteriet innan tillbehör byts ut och innan produkten ställs undan för förvarning. Med dessa försiktighetsåtgärder förhindras att produkten kan startas av misstag.

Kasta inte förbrukade batterier. Lämna dem till Milwaukee Tools för återvinning.

Förvara ej batteriet ihop med metallföremål, kortslutning kan uppstå.

Använd endast kompatibla Milwaukee-laddare från samma produktserie vid laddning av batterier. Använd inte batterier från andra produktserier.

Bryt aldrig upp uppladdningsbara batterier och laddare och förvara dem endast i torra utrymmen. Skydda mot fukt.

Under extrem belastning eller extrem temperatur kan batterivätska tränga ut ur skadade utbytesbatterier. Vid beröring med batterivätska tvätta genast av med vatten och tvål. Vid ögonkontakt spola genast i minst 10 minuter och kontakta genast läkare.

Varning! För att undvika den fara för brand, personskador eller produktskador som orsakas av en kortslutning, doppa inte ner verktyget, utbytesbatteriet eller laddaren i vätskor och se till att ingen vätska kan tränga in i apparaterna eller batterierna. Korroderande eller ledande vätskor, som saltvatten, vissa kemikalier, blekningsmedel eller produkter som innehåller blekmedel, kan orsaka en kortslutning.

ANVÄND MASKINEN ENLIGT ANVISNINGARNA

Höghastighetskompressorn är avsedd för uppblåsning av luftmatrasser, badbollar och liknande uppblåsbara föremål. Produkten kan även användas för att göra rent arbetsytor.

Produkten är endast avsedd för hushållsmässig användning.

Använd inte den här produkten på ett annat sätt än den avsedda användningen.

KVARSTÅENDE RISKER

Även vid föreskriftsenlig användning kan inte alla restrisker uteslutas. Vid användning kan följande faror, på vilka användaren måste vara särskilt uppmärksam:

- Personskador orsakade av vibration.
Håll fast maskinen i de därför avsedda handtagen och begränsa arbets- och exponeringstiden.
- Bullerbelastning kan leda till hörselskador.
Bär hörselskydd och begränsa exponeringstiden.
- Ögonskador orsakade av smutspartiklar.
Bär alltid skyddsglasögon.
- Inandning av giftigt damm.

ANVISNINGAR AVSEENDE LITIUMJONBATTERIER

Användning av litiumjonbatterier

Om du inte använder ett laddningsbart batteri längre tid bör det laddas innan du använder kameran igen.

En temperatur över 50°C reducerar batteriets effekt. Undvik längre uppvärmning tex i solen eller nära ett element.

Se till att anslutningskontaktarna i laddaren och på batteriet är rena.

För att batterierna ska få lång livslängd ska de laddas fulla efter användning.

För en så lång livslängd som möjligt bör de uppladdningsbara batterierna tas ut ur laddaren efter uppladdning.

Om laddningsbara batterier lagras längre än 30 dagar: Förvara batteriet på en torr plats vid en temperatur under 27 °C.

Lagra batteriet vid ca 30%-50% av laddningskapaciteten. Ladda batterierna på nytt var 6:e månad.

Batteri-överbelastningsskydd för litiumjonbatterier

Under extrema förhållanden kan temperaturen i utbytesbatteriet bli för hög. I detta fall börjar batteriindikatorn blinka tills utbytesbatteriet har svalnat. När batteriindikatorn har upphört att blinka är apparaten driftklar igen.

Transportera litiumjonbatterier

För litiumjon-batterier gäller de lagliga föreskrifterna för transport av farligt gods på väg.

Därför får dessa batterier endast transporteras enligt gällande lokala, nationella och internationella föreskrifter och bestämmelser.

- Konsumenter får transportera dessa batterier på allmän väg utan att behöva beakta särskilda föreskrifter.
- För kommersiell transport av litiumjon-batterier genom en speditiionsfirma gäller emellertid bestämmelserna för transport av farligt gods på väg. Endast personal som känner till alla tillämpliga föreskrifter och bestämmelser får förbereda och genomföra transporten. Hela processen ska följas upp på fackmässigt sätt.

Följande ska beaktas i samband med transporten av batterier:

- Säkerställ att alla kontakter är skyddade och isolerade för att undvika kortslutning.
- Se till att batteripacken inte kan glida fram och tillbaka i förpackningen.
- Transportera aldrig batterier som läcker, har runnit ut eller är skadade.

För mer information vänligen kontakta din speditiionsfirma.

RENGÖRING

Se till att motorhöljets luftslitsar är rena.

Rensa bort damm och skräp från öppningar. Håll handtaget rent, torrt och fritt från olja eller fett. Använd bara mild tvål och en fuktig trasa för rengöring, eftersom vissa rengöringsmedel och lösningsmedel för rengöring är skadliga för plaster och andra isolerade delar. Till dessa hör bland annat bensin, terpentin, förtunningsmedel för färger och lacker, klorerade lösningsmedel för rengöring, ammoniak och hushållsrengöringsmedel som innehåller ammoniak. Använd aldrig lättantändliga eller brännbara lösningsmedel i närheten av verktyg.

SKÖTSEL

Använd endast Milwaukee-tillbehör och Milwaukee-reservdelar. Komponenter, för vilka inget byte beskrivs, skall bytas ut hos Milwaukee-kundtjänst (se broschyren garanti-/kundtjänstadresser).

Vid behov kan du rekvirera apparatens sprängskiss antingen hos kundservicen eller direkt hos Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Du ska då ange maskintypen och numret på sex siffror som står på effektskylten.

SYMBOLER

	Läs instruktionen noga innan du startar maskinen.
	OBSERVERA! VARNING! FARA!
	Drag ur batteripaket innan arbete utföres på maskinen.
	Använd alltid skyddsglasögon.
	Bär därför lämplig skyddsmask.
	Bär hörselskydd.
	Håll händerna borta från roterande delar.
	Långt hår kan dras in och fastna och leda till olyckor.
	Säkerställ att personer som står i närheten inte träffas av material som kastas ut eller faller ned.
	Håll personer som inte är delaktiga i arbetet på avstånd.
	Skydda mot fukt.
	Tillbehör - Ingår ej i leveransomfånget, erhålles som tillbehör.
	Förbrukade batterier och avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) får inte slängas tillsammans med de vanliga hushållssoporna. Förbrukade batterier eller WEEE ska samlas och avfallshanteras separat. Ta ut förbrukade batterier, förbrukade ackumulatorer och ljuskällor ur produkterna innan de avfallshanteras. Kontakta den lokala myndigheten respektive kommunen eller fråga återförsäljare var det finns speciella avfallsstationer för elskrot. Beroende på de lokala bestämmelserna kan återförsäljare vara skyldiga att ta tillbaka förbrukade batterier eller WEEE gratis. Bidra till att minska behovet av råämnen genom återanvändning och återvinning av dina förbrukade batterier eller ditt WEEE. Förbrukade batterier (i synnerhet litiumjonbatterier) och WEEE innehåller värdefulla återvinningsbara material som kan skada miljön och din hälsa om de inte avfallshanteras på korrekt sätt. Tänk på att radera eventuella personuppgifter som kan finnas på din utrustning innan du lämnar den till avfallshantering.

	Likström
	Europeisk märkning om överensstämmelse
	Brittisk symbol för överensstämmelse
	Ukrainskt konformitetsmärke
	Euroasiatisk symbol för överensstämmelse

MERKIT	
	Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöönottoa.
	VAROITUS! VARO! VAARA!
	Ota akku pois ennen kaikkia koneeseen tehtäviä toimenpiteitä.
	Käytä laitteella työskennellessäsi aina suojalaseja.
	Koneella työskennellessä on käytettävä sopivaa suojainta.
	Käytä korvasuojia.
	Pidä kätesi poissa pyörivistä osista.
	Pitkät hiukset voivat takertua laitteeseen ja aiheuttaa tapaturmia.
	Varmista, että sinkoavat tai putoavat materiaalit eivät osu lähellä oleviin ihmisiin.
	Pidä asiattomat henkilöt poissa.
	Suojattava kosteudelta.
	Lisälaitte - Ei sisälly vakiovarustukseen, saatavana lisäervikkeenä.
	Älä hävitä käytettyjä paristoja, sähkö- ja elektroniikkaromua lajittelemattomana yhdyskuntajätteenä. Käytetyt paristot sekä sähkö- ja elektroniikkaromu on kerättävä erikseen. Käytetyt paristot, romuakut ja valonlähteet on irrotettava laitteista. Kysy paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjiltä neuvoa kierrättämiseen ja tietoa keräyspisteestä. Paikalliset säännökset saattavat velvoittaa vähittäiskauppiaat ottamaan käytetyt paristot, sähkö- ja elektroniikkaromun takaisin maksutta. Panoksesi käytettyjen paristojen sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromun uudelleenkäytössä ja kierrätyksessä auttaa vähentämään raaka-aineiden kysyntää. Käytetyt paristot, etenkin litiumia sisältävät, sekä sähkö- ja elektroniikkaromu sisältävät arvokkaita, kierrätettäviä materiaaleja, jotka saattavat vaikuttaa haitallisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen, jos niitä ei hävitetä ympäristöystävällisesti. Poista mahdolliset henkilökohtaiset tiedot hävitettävästä laitteesta.

	Tasavirta
	Euroopan vaatimustenmukaisuusmerkki
	Iso-Britannian standardinmukaisuusmerkki
	Ukrainan säännönmukaisuusmerkki
	Euraasian yhdenmukaisuusmerkki

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ	M18 BLHSB
Κατασκευαστικό είδος	Φυσητήρας υψηλών επιδόσεων
Αριθμός παραγωγής	5103 32 01 XXXXXX MJJJJ
Τάση μπαταρίας	18 V ---
Ονομαστική ένταση ρεύματος εισόδου	21 A
Αριθμός στροφών χωρίς φορτίο	0 – 74000 min ⁻¹
Ταχύτητα αέρα με ακροφύσιο Ø 6 χιλ. (5,0 Ah)	
μεγάλη σκάλα	255 m/s
μέση σκάλα	224 m/s
μικρή σκάλα	191 m/s
Ροή του ρεύματος αέρα χωρίς ακροφύσιο (5,0 Ah)	
μεγάλη σκάλα	0 – 1,1 m³/min
μέση σκάλα	0 – 0,9 m³/min
μικρή σκάλα	0 – 0,8 m³/min
Βάρος χωρίς ανταλλακτική μπαταρία	0,75 kg
Βάρος με μπαταρία	1,15 ... 2,25 kg
Συνιστώμενη θερμοκρασία περιβάλλοντος κατά την εργασία	-18...+40 °C
Συνιστώμενοι τύποι συσσωρευτών	M18B...; M18HB...; M18FB...
Συνιστώμενες συσκευές φόρτισης	M12-18...; M1418...; M18...
Πληροφορίες θορύβου: Τιμές μέτρησης εξακριβωμένες κατά EN 62841. Η σύφωνα με την καμπύλη A εκτιμηθείσα στάθμη θορύβου του μηχανήματος αναφέρεται σε:	
Στάθμη ηχητικής πίεσης (Ανασφάλεια K=3dB(A))	90,5 dB(A) / 3 dB(A)
Στάθμη ηχητικής ισχύος / Ανασφάλεια K	98,5 dB(A) / 3 dB(A)
Φοράτε ωτοασπίδες.	
Πληροφορίες δονήσεων	
Υλικές τιμές κραδασμών (άθροισμα διανυσμάτων τριών διευθύνσεων) εξακριβώθηκαν σύμφωνα με τα πρότυπα EN 62841.	
Τιμή εκπομπής δονήσεων a _h / Ανασφάλεια K	1,71 m/s² / 1,5m/s²

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Το αναφερόμενο στο παρόν φυλλάδιο επίπεδο τιμών δόνησης και εκπομπής θορύβου έχει μετρηθεί σύμφωνα με μια τυπική μέθοδο δοκιμών κατά το πρότυπο EN 62841 και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση εργαλείων μεταξύ τους. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για μια προκαταρκτική αξιολόγηση της έκθεσης.

Οι αναφερόμενες τιμές επιπέδων δόνησης και εκπομπής θορύβου αντιστοιχούν στις βασικές εφαρμογές του εργαλείου. Στην περίπτωση χρήσης του εργαλείου σε διαφορετικές εφαρμογές, με διαφορετικά εξαρτήματα ή ανεπαρκή συντήρηση, τα επίπεδα δόνησης και εκπομπών θορύβου ενδέχεται να διαφέρουν. Αυτό μπορεί να έχει ως συνέπεια μία σημαντική αύξηση των επιπέδων έκθεσης καθόλη τη διάρκεια εκτέλεσης των εργασιών.

Για μία εκτίμηση των επιπέδων έκθεσης σε δόνηση και θόρυβο πρέπει να συνυπολογίζονται οι χρόνοι απενεργοποίησης του εργαλείου ή αυτοί κατά τους οποίους παραμένει ενεργό χωρίς να εκτελείται κάποια εργασία. Αυτό μπορεί να μειώσει σημαντικά τα επίπεδα έκθεσης καθόλη τη διάρκεια εκτέλεσης των εργασιών.

Ορίστε πρόσθετα μέτρα προστασίας του χειριστή από την έκθεση στη δόνηση ή/και στον θόρυβο όπως: συντήρηση του εργαλείου και των παρελκόμενων εξαρτημάτων, διατήρηση θερμότητας των χεριών, οργάνωση μοτίβων εργασίας.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Διαβάστε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις, οδηγίες, περιγραφές και προδιαγραφές γι' αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο.** Αμέλειες κατά την τήρηση των προειδοποιητικών υποδείξεων μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, κίνδυνο πυρκαγιάς ή/και σοβαρούς τραυματισμούς. **Φυλάξτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση.**

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΦΥΣΗΤΗΡΑΣ ΥΨΗΛΩΝ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ

Προς μείωση του κινδύνου ηλεκτροπληξίας μη βυθίζετε τη συσκευή στο νερό ή άλλα υγρά. Να φυλάσσετε τη συσκευή έτσι, ώστε να αποκλείεται η πτώση της σε μian μπανιέρα ή ένα νιπτήρα.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή ή το ακροφύσιο, όταν διαρρέει αέρας ή δεν λειτουργεί κανονικά το ακροφύσιο.

Μη μεταφέρετε τη συσκευή από το ακροφύσιο.

Να ελέγχετε τη συσκευή ετησίως για ρωγμές, οπές ή άλλα ελαττώματα που θα μπορούσαν να επηρεάσουν την ασφαλή

χρήση της.

Ποτέ μην κόβετε ή ανοίγετε τρύπες στη συσκευή.

Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή ανεπίβλεπτη, όταν έχει προσαρτηθεί το ακροφύσιο στο αντικείμενο για φούσκωμα.

Η μηχανή να μην εκτίθεται σε βροχή.

Να φυλάσσετε τη συσκευή σ' εσωτερικούς χώρους.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για την αναπνευστική υποστήριξη.

Ποτέ μην στρέφετε τη δέσμη πεπιεσμένου αέρα προς την κατεύθυνση ανθρώπων ή ζώων. Προς μείωση του κινδύνου σοβαρών τραυματισμών να δίνετε ιδιαίτερη προσοχή, ώστε να μη φυσάτε σκόνη ή ρυπάνσεις πάνω σας ή προς την κατεύθυνση άλλων ανθρώπων.

Να προστατεύετε τους πνεύμονές σας. Κατά την εργασία σε περιβάλλοντα με σκόνη να φοράτε μian προστατευτική μάσκα προσώπου ή αναπνοής προς μείωση του κινδύνου σοβαρών τραυματισμών.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για τον ψεκασμό χημικών ουσιών. Η εισπνοή τοξικών αναθυμιάσεων μπορεί να προκαλέσει βλάβες στους πνεύμονες.

Προς μείωση του κινδύνου πυρκαγιών και τραυματισμών, η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για το φύσημα καύσιμων ή εύφλεκτων υλικών.

Κίνδυνος θραύσης. Κατά τη διάρκεια του φουσκώματος να παρακολουθείτε τα αντικείμενα προσεκτικά.

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πριν από ρυθμιστικές εργασίες, την αλλαγή εξαρτημάτων ή την αποθήκευση να αφαιρείτε πάντα το συσσωρευτή. Μ' αυτό το προληπτικό μέτρο αποτρέπεται η ακούσια εκκίνηση της συσκευής.

Μην πετάτε τις μεταχειρισμένες ανταλλακτικές μπαταρίες στη φωτιά ή στα οικιακά απορρίμματα. Η Milwaukee προσφέρει μια απόσυρση των παλιών ανταλλακτικών μπαταριών σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος, ρωτήστε παρακαλώ σχετικά στο ειδικό κατάστημα πώλησης.

Μην αποθηκεύετε τις ανταλλακτικές μπαταρίες μαζί με μεταλλικά αντικείμενα (κίνδυνος βραχυκυκλώματος).

Να φορτίζετε τους ηλεκτρικούς συσσωρευτές μόνο με τον προς τούτο κατάλληλο φορτιστή Milwaukee από την ίδια σειρά συστήματος. Μη φορτίζετε συσσωρευτές με άλλες σειρές συστημάτων.

Οι συσσωρευτές και φορτιστές να μην παραβιάζονται ποτέ και να διαφυλάσσονται μόνο σε ξηρούς χώρους. Προφυλάξτε τους από την υγρασία.

Όταν υπάρχει υπερβολική καταπόνηση ή υψηλή θερμοκρασία μπορεί να τρέξει υγρό μπαταρίας από τις χαλασμένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Αν έρθετε σε επαφή με υγρό μπαταρίας να πλυθείτε αμέσως με νερό και σαπούνι. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια να πλυθείτε σχολαστικά για τουλάχιστον 10 λεπτά και να αναζητήσετε αμέσως ένα γιατρό.

Προειδοποίηση! Για να αποτρέπεται τον κίνδυνο πυρκαγιάς λόγω βραχυκυκλώματος, τραυματισμούς ή ζημιές του προϊόντος, να μη βυθίζετε το εργαλείο, τον ανταλλακτικό συσσωρευτή ή τη συσκευή φόρτισης σε υγρά και να φροντίζετε, ώστε να μη διεισδύουν υγρά στις συσκευές και τους συσσωρευτές. Διαβρωτικές ή αγώγιμες υγρές ουσίες, όπως αλατόνερο, ορισμένες χημικές ουσίες και λευκαντικά ή προϊόντα που περιέχουν λευκαντικά, μπορεί να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα.

ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΣΚΟΠΟ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Με το φουσητήρα υψηλών επιδόσεων μπορείτε να φουσκώνετε φουσκωτά στρώματα, μπάλες παραλίας και παρόμοια φουσκωτά αντικείμενα. Η συσκευή μπορεί επίσης να χρησιμοποιείται και για τον καθαρισμό χώρων εργασίας. Το προϊόν ενδείκνυται μόνο για την οικιακή χρήση.

Αυτή το μηχανήμα επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο για την προβλεπόμενη χρήση που αναφέρεται.

ΥΠΟΛΕΙΠΟΜΕΝΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ

Ακόμη και σε κανονική χρήση δεν μπορούν να αποκλειστούν όλοι οι υπολειπόμενοι κίνδυνοι. Κατά τη χρήση θα μπορούσαν να προκύψουν οι ακόλουθοι κίνδυνοι, στους οποίους θα έπρεπε να δίνει ο χειριστής ιδιαίτερη προσοχή:

- Τραυματισμοί που προκύπτουν από δονήσεις. Να κρατάτε το μηχανήμα από τις προβλεπόμενες για το σκοπό αυτό χειρολαβές και να περιορίζετε το χρόνο εργασίας και έκθεσης.
- Η ηχορρύπανση μπορεί να οδηγήσει σε ακουστικά τραύματα. Να φοράτε προστατευτικά ακοής και να περιορίζετε τη διάρκεια έκθεσης.
- Τραυματισμοί των οφθαλμών που προκύπτουν από ρυπογόνα σωματίδια. Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά.
- Εισπνοή δηλητηριωδους σκόνης.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΙΟΝΤΩΝ ΛΙΘΙΟΥ

Χρήση επαναφορτιζόμενων μπαταριών ιόντων λιθίου

Ανταλλακτικές μπαταρίες που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα τις φορτίζετε πριν από τη χρήση.

Μια θερμοκρασία πάνω από 50°C μειώνει την ισχύ της μπαταρίας. Αποφεύγετε τη θέρμανση για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα από τον ήλιο ή τις συσκευές θέρμανσης.

Διατηρείτε τις επαφές σύνδεσης στο φορτιστή και στην ανταλλακτική μπαταρία καθαρές.

Για μια άριστη διάρκεια ζωής πρέπει μετά τη χρήση οι μπαταρίες να φορτιστούν πλήρως.

Για μια κατά το δυνατόν μεγάλη διάρκεια ζωής θα έπρεπε να αφαιρεθούν οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το φορτιστή μετά τη φόρτιση.

Για την αποθήκευση της μπαταρίας για διάστημα μεγαλύτερο των 30 ημερών:

Αποθηκεύετε τον συσσωρευτή σε έναν ξηρό χώρο, σε θερμοκρασία κάτω των 27 °C.

Αποθηκεύετε τη μπαταρία περι. στο 30%-50% της κατάστασης φόρτισης.

Κάθε 6 μήνες φορτίζετε εκ νέου τη μπαταρία.

Προστασία υπερφόρτισης επαναφορτιζόμενων μπαταριών ιόντων λιθίου

Υπό ακραίες συνθήκες μπορεί να αυξηθεί η θερμοκρασία της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας υπέρμετρα. Σ' αυτή την περίπτωση αρχίζει να αναβοσβήνει η ένδειξη μπαταρίας, έως να κρουσεί η επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Το εργαλείο είναι έτοιμο για λειτουργία εκ νέου, όταν δεν αναβοσβήνει πλέον η ένδειξη.

Μεταφορά επαναφορτιζόμενων μπαταριών ιόντων λιθίου

Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου υπόκεινται στις απαιτήσεις των νομικών διατάξεων για την μεταφορά επικινδύνων εμπορευμάτων.

Η μεταφορά τέτοιων μπαταριών πρέπει να πραγματοποιείται τηρώντας τους τοπικούς, εθνικούς και διεθνείς κανονισμούς και τις αντίστοιχες διατάξεις.

- Επιτρέπεται η μεταφορά τέτοιων μπαταριών στο δρόμο χωρίς περαιτέρω απαιτήσεις.
- Η εμπορική μεταφορά μπαταριών ιόντων λιθίου από εταιρείες μεταφορών υπόκειται στις απαιτήσεις των νομικών διατάξεων για την μεταφορά επικινδύνων εμπορευμάτων. Οι προετοιμασίες αποστολής και η μεταφορά πραγματοποιούνται αποκλειστικά από ειδικά εκπαιδευμένα πρόσωπα. Η συνολική διαδικασία συνοδεύεται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Κατά τη μεταφορά μπαταριών ιόντων λιθίου πρέπει να προσέχετε τα εξής:

- Φροντίστε τα σημεία επαφών να είναι προστατευμένα και μονωμένα ώστε να αποφευχθούν βραχυκυκλώματα.
- Προσέξτε το πακέτο μπαταριών να είναι σταθερό μέσα στη συσκευασία και να μη γλιστρά.
- Η μεταφορά μπαταριών που παρουσιάζουν φθορές ή διαρροές δεν επιτρέπεται.

Για περισσότερες πληροφορίες απευθυνθείτε στην εταιρεία μεταφορών.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Διατηρείτε πάντοτε τις σχισμές εξερισμού της μηχανής καθαρές.

Καθαρίζτε τη σκόνη και τα θραύσματα από τα ανοίγματα. Διατηρείτε τη λαβή καθαρή, στεγνή και χωρίς λάδια ή γράσα. Χρησιμοποιείτε μόνο ήπιο σαπούνι και ένα νωπισμένο πανί για να καθαρίσετε, καθώς ορισμένα προϊόντα καθαρισμού και διαλύτες είναι επιβλαβείς για πλαστικά και άλλα μονωμένα μέρη. Ορισμένα από αυτά περιλαμβάνουν βενζίνη, τερεβινθέλαιο, αραιωτικό βερνικιού, αραιωτικό βαφής, χλωριωμένα διαλυτικά καθαρισμού, αμμωνία και οικιακά απορρυπαντικά που περιέχουν αμμωνία. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ εύφλεκτους ή καύσιμους διαλύτες κοντά σε εργαλεία.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ Milwaukee και ανταλλακτικά Milwaukee. Εξαρτήματά, που η αλλαγή τους δεν περιγράφεται, αντικαθιστώνται σε μια τεχνική υποστήριξη της Milwaukee (βλέπε φυλλάδιο εγγύηση/ διευθύνσεις τεχνικής υποστήριξης).

Σε περίπτωση που το χρειαστείτε μπορείτε να παραγγείλετε λεπτομερές σχέδιο της συσκευής αναφέροντας τον τύπο και τον εξαμήφιο αριθμό που βρίσκεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών από την εξυπηρέτηση πελατών ή απευθείας από την Techtronic Industries GmbH, διεύθυνση Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

ΣΥΜΒΟΛΑ

	Πριν τη θέση σε λειτουργία, σας παρακαλούμε να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης προσεκτικά.
	ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
	Πριν από κάθε εργασία στη μηχανή αφαιρείτε την ανταλλακτική μπαταρία.
	Στις εργασίες με τη μηχανή φοράτε πάντοτε προστατευτικά γυαλιά.
	Να φοράτε κατάλληλη μάσκα προστασίας από σκόνη.
	Φοράτε ωτοασπίδες.
	Κρατάτε τα χέρια σας μακριά από τα περιστρεφόμενα μέρη.
	Μακριά μαλλιά μπορούν να εμπλέκονται και να οδηγούν σε ατυχήματα.
	Προσέξτε να μην πλήττονται κοντά ευρισκόμενα άτομα από εκτινασσόμενα ή υλικά που πέφτουν κάτω.
	Αμέτοχα άτομα να μένουν μακριά.
	Να προστατεύεται από την υγρασία.

	Εξαρτήματα - Δεν περιλαμβάνονται στα υλικά παράδοσης, συνιστούμενη προσθήκη από το πρόγραμμα εξαρτημάτων.
	Απόβλητα συσσωρευτών δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Απόβλητα συσσωρευτών πρέπει να συλλέγονται και να απορρίπτονται ξεχωριστά. Πριν την απόρριψη να αφαιρείτε συσσωρευτές και λαμπτήρες από τον εξοπλισμό. Ενημερωθείτε από τις τοπικές υπηρεσίες ή από ειδικευμένους εμπόρους σχετικά με κέντρα ανακύκλωσης και συλλογής απορριμμάτων. Ανάλογα με τους τοπικούς κανονισμούς μπορεί να είναι οι έμποροι λιανικής πώλησης υποχρεωμένοι, να παίρνουν πίσω απόβλητα συσσωρευτών δωρεάν. Συμβάλλετε κι εσείς μέσω επαναχρησιμοποίησης και ανακύκλωσης των αποβλήτων των συσσωρευτών σας στην μείωση της ζήτησης πρώτων υλών. Απόβλητα συσσωρευτών (προπαντός συσσωρευτών ιόντων λιθίου) περιέχουν πολύτιμες, επαναχρησιμοποιήσιμες ύλες που μπορεί να βλάπτουν το περιβάλλον και την υγεία σας κατά τη μη περιβαλλοντικώς ορθή διάθεσή τους.
	Συνεχές ρεύμα
	Ευρωπαϊκό σήμα πιστότητας
	Βρετανικό σήμα πιστότητας
	Ουκρανικό σήμα πιστότητας
	Ευρασιατικό σήμα πιστότητας

TEKNIK VERİLER	M18 BLHSB
Modeli	Yüksek performanslı hava üfleme tabancası
Üretim numarası	5103 32 01 XXXXXX MJJJJ
Pilin voltajı	18 V ---
Nominal giriş akımı	21 A
Boştaki devir sayısı	0 – 74000 min ⁻¹
6 mm çapındaki uç ile hava hızı (5,0 Ah)	
yüksek kademe	255 m/s
orta kademe	224 m/s
düşük kademe	191 m/s
Uçsuz Hava debisi (5,0 Ah)	
yüksek kademe	0 – 1,1 m³/min
orta kademe	0 – 0,9 m³/min
düşük kademe	0 – 0,8 m³/min
Değişken şebeke akü	0,75 kg
Akü ile ağırlık	1,15 ... 2,25 kg
Çalışma sırasında tavsiye edilen ortam sıcaklığı	-18...+40 °C
Tavsiye edilen akü tipleri	M18B...; M18HB...; M18FB...
Tavsiye edilen şarj aletleri	M12-18...; M1418...; M18...
Gürültü bilgileri: Ölçüm değerleri EN 62841 e göre belirlenmektedir.	
Aletin, frekansa bağımlı uluslararası ses basıncı seviyesi değerlendirme eğrisi A'ya göre tipik gürültü seviyesi:	
Ses basıncı seviyesi (Tolerans K=3dB(A))	90,5 dB(A) / 3 dB(A)
Akustik kapasite seviyesi / Tolerans K	98,5 dB(A) / 3 dB(A)
Koruyucu kulaklık kullanın.	
Vibrasyon bilgileri	
Toplam titreşim değeri (üç yönün vektör toplamı) EN 62841'e göre belirlenmektedir:	
Titreşim emisyon değeri a _h / Tolerans K	1,71 m/s ² / 1,5m/s ²

⚠ UYARI!

Bu bilgi formunda belirtilen titreşim ve gürültü düzeyi EN 62841 uyarınca standart bir test yöntemine göre ölçülmüş olup, bir aleti diğeriyle karşılaştırmak için kullanılabilir. Bir maruz kalma ön değerlendirmesi için de kullanılabilir.

Beyan edilmiş titreşim ve gürültü emisyon değeri aletin ana uygulamalarını temsil eder. Ancak, alet farklı uygulamalar için veya farklı aksesuarla kullanılır ya da aletin bakımı yetersiz yapılırsa, titreşim ve gürültü emisyonu farklılık gösterebilir. Bu, toplam çalışma süresi boyunca maruz kalma seviyesini önemli ölçüde artırabilir.

Titreşim ve gürültüye maruz kalma seviyesi tahmininde, aletin kapalı olduğu veya çalıştığı, ancak aslında işini yapmadığı süreler de göz önünde bulundurulmalıdır. Bu, toplam çalışma süresi boyunca maruz kalma seviyesini önemli ölçüde azaltabilir.

Operatörü titreşim ve/veya gürültünün etkilerinden korumak için, aletin ve aksesuarların bakımını yapmak, elleri sıcak tutmak ve çalışma biçimlerini düzenlemek gibi ilave güvenlik önlemleri belirleyin.

⚠ UYARI! Bu elektrikli el aletleriyle ilgili bütün uyarıları, talimat hükümlerini, gösterimleri ve spesifikasyonları okuyun. Aşağıda açıklanan talimat hükümlerine uyulmadığı takdirde elektrik çarpmalarına, yangınlara ve/veya ağır yaralanmalara neden olunabilir.

Bütün uyarıları ve talimat hükümlerini ileride kullanmak üzere saklayın.

YÜKSEK PERFORMANSLI HAVA ÜFLEME TABANCASI GÜVENLİK UYARILARI

Elektrik çarpması riskini azaltmak için cihazı suyun veya başka sıvıların içine daldırmayın. Cihazı, bir küvetin veya lavabonun içine düşemeyecek veya çekilemeyecek şekilde muhafaza edin.

İçinden hava sızdığında veya ucu usulüne uygun çalışmadığında cihazı veya ucunu kullanmayın.

Cihazı ucundan tutarak taşımayın.

Cihazı yılda bir defa güvenli kullanımını etkileyebilen çatlaklıklar, delikler veya başka arızalar yönünden kontrol edin.

Cihazın üzerinde asla keserek veya matkapla delikler açmayın.

Ucu şişirilecek eşyaya takılı durumdayken cihazı asla

gözetimsiz bırakmayın.

Makineyi yağmur altında tutmayın.

Cihazı iç mekanlarda muhafaza edin.

Cihazı solunum desteği olarak kullanmayın.

Basınçlı havayı asla insanların veya hayvanların üzerine yöneltmeyin. Ağır yaralanma riskini azaltmak için toz veya kirlerin kendi üzerinize veya başka insanlara doğru püskürtülmemesine dikkat edin.

Akciğerlerinizi koruyun. Ağır yaralanma riskini azaltmak için tozlu ortamlarda yüz veya ağız maskesi kullanın.

Cihazı kimyasallar püskürtmek için kullanmayın. Zehirli buharların solunması akciğerlerde zararlara neden olabilir.

Cihaz, yangın veya yaralanma tehlikesini azaltmak için yanıcı veya tutuşabilen malzemelerin üflenerek giderilmesi için kullanılamaz.

Çatlama tehlikesi. Şişirilirken eşyaları dikkatle gözlemleyin.

DiğER GÜVENLİK AÇIKLAMALARI

Ayar işleri ve aksesuarların değiştirilmesi sırasında veya muhafaza ederken aküsünün her zaman çıkartın. Bu tedbirle cihazın istenmeyerek çalışması önlenmektedir.

Kullanılmış kartuş aküleri ateşe veya ev çöplerine atmayın.

Milwaukee, kartuş akülerin çevreye zarar vermeyecek biçimde tasfiye edilmesine olanak sağlayan hizmet sunar; lütfen bu konuda yetkili satıcınızdan bilgi alın.

Kartuş aküleri metal parça veya eşyalarla birlikte saklamayın (kısa devre tehlikesi).

Bataryaları sadece bunlara uygun, aynı sistem serisine ait Milwaukee şarj aletleriyle şarj ettiriniz. Başka sistemlere ait aküleri şarj ettirmeyiniz.

Aküleri ve şarj cihazlarını asla kırarak açmayın ve sadece kuru ortamlarda muhafaza ediniz. Islanmaya karşı koruyunuz.

Aşırı zorlanma veya aşırı ısınma sonucu hasar gören kartuş akülerden batarya sıvısı dışarı akabilir. Batarya sıvısı ile temasa gelen yeri hemen bol su ve sabunla yıkayın. Batarya sıvısı gözünüze kaçacak olursa en azından 10 dakika yıkayın ve zaman geçirmeden bir hekime başvurun.

Uyarı! Bir kısa devreden kaynaklanan yangın, yaralanma veya ürün hasarları tehlikesini önlemek için aleti, güç paketini veya şarj cihazını asla sıvıların içine daldırmayınız ve cihazların ve pillerin içine sıvı girmesini önleyiniz. Tuzlu su, belirli kimyasallar, ağartıcı madde veya ağartıcı madde içeren ürünler gibi korozif veya iletken sıvılar kısa devreye neden olabilir.

KULLANIM

Yüksek performanslı hava üfleme tabancası şişme yatakların, su toplarının ve benzer şişirilebilen eşyaların şişirilmesi için tasarlanmıştır. Cihaz çalışma alanlarının temizlenmesi için de kullanılabilir.

Ürün sadece ev kullanımı için uygundur.

Bu alet sadece belirtilmiş olan amacına uygun olarak kullanılabilir.

KALAN RİSKLER

Usulüne uygun kullanım durumunda da bütün kalan riskler ortadan kaldırılamaz. Kullanım sırasında, kullanıcının özellikle dikkat etmesi gerektiği aşağıdaki tehlikeler oluşabilir:

- Titreşimden dolayı oluşan yaralanmalar.
- Cihazı bunun için öngörülen kulplardan tutun ve çalışma ve maruz kalam sürelerini sınırlandırın.
- Gürültü yükü işitme zararlarına neden olabilir.
- Kulaklık takın ve maruz kalma süresini sınırlandırın.
- Kir parçacıklarından dolayı oluşan göz yaralanmaları. Daima koruyucu bir gözlü kullanın.
- Zehirli tozların solunması.

LİTYUM İYON PİLLER İÇİN AÇIKLAMALAR

Lityum iyon pillerin kullanılması

Uzun süre kullanılmayan değiştirilebilir aküleri kullanmadan önce tekrar şarj ettiriniz.

50°C üzerindeki sıcaklıklar akünün performansını düşürür. Akünün güneş ışığı veya mekân sıcaklığı altında uzun süre ısınmamasına dikkat edin.

Şarj cihazı ve kartuş aküdeki bağlantı kontaklarını temiz tutun.

Akünün ömrünün mükemmel bir şekilde uzun olması için kullandıktan sonra tamamen doldurulması gerekir.

Ömrünün mümkün olduğu kadar uzun olması için akülerin şarj ettirildikten sonra şarj cihazından çıkartılması gerekir.

Akünün 30 günden daha fazla depolanması halinde: Aküyü kuru bir yerde 27 °C altındaki sıcaklıklarda muhafaza edin.

Aküyü yükleme durumunun takriben % 30 - %50 olarak depolayın.

Aküyü her 6 ay yeniden doldurun.

Lityum iyon pillerin aşırı pil şarj koruması

Aşırı şartlar altında kartuş akünün sıcaklığı fazla yüksek olabilir. Bu durumda, kartuş akü soğuyana kadar pil göstergesi yanıp sönmeye başlar. Göstergenin yanıp sönmesi durduğunda cihaz tekrar çalışmaya hazırdır.

Lityum iyon pillerin taşınması

Lityum iyon piller tehlikeli madde taşımacılığı hakkındaki yasal hükümler tabidir.

Bu piller, bölgesel, ulusal ve uluslararası yönetmeliklere ve hükümlere uyularak taşınmak zorundadır.

- Tüketiciler bu pilleri herhangi bir özel şart aranmaksızın karayoluyla taşıyabilirler.
- Lityum iyon pillerin nakliye şirketleri tarafından ticari taşımacılığı için tehlikeli madde taşımacılığının hükümleri geçerlidir. Sevk hazırlığı ve taşıma sadece ilgili eğitimi görmüş personel tarafından gerçekleştirilebilir. Bütün süreç uzmanca bir refakatçilik altında gerçekleştirilmek zorundadır.

Pillerin taşınması sırasında aşağıdaki hususlara dikkat edilmesi gerekmektedir:

- Kısa devre oluşmasını önlemek için kontakların korunmuş ve izole edilmiş olması sağlanınız.
- Pil paketinin ambalajı içinde kaymamasına dikkat ediniz.
- Hasarlı veya akmış pillerin taşınması yasaktır.

Ayrıca bilgiler için nakliye şirketinize başvurunuz.

TEMİZLEME

Aletin havalandırma aralıklarını daima temiz tutun.

Açıklıklardaki toz ve döküntüleri temizleyin. Tutamağı temiz, kuru, yağsız ve gressiz tutun. Bazı temizleme maddeleri ve solventler plastiklere ve diğer yalıtımlı parçalara zarar verdiğinden, temizlemek için sadece yumuşak sabun ve nemli bir bez kullanın. Bu maddeler arasında benzin, terebentin, lake tineri, tiner, klorlu temizleme solventleri, amonyak ve amonyak içeren ev deterjanları yer alır. Aletlerin çevresine asla yanabilir veya tutuşabilir solvent kullanmayın.

BAKIM

Sadece Milwaukee aksesuarı ve yedek parçası kullanın. Nasıl değiştirileceği açıklanmamış olan yapı parçalarını bir Milwaukee müşteri servisinde değiştirin (Garanti ve servis adresi broşürüne dikkat edin).

Gerektiğinde cihazın ayrıntılı çizimini, güç levhası üzerindeki makine modelini ve altı haneli rakamı belirterek müşteri servisizden veya doğrudan Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany adresinden isteyebilirsiniz.

SEMBOLLER

	Cihazı çalıştırmadan önce lütfen bu kılavuzu dikkatle okuyun.
	DIKKAT! UYARI! TEHLİKE!
	Aletin kendinde bir çalışma yapmadan önce kartuş aküyü çıkarın.
	Aletle çalışırken daima koruyucu gözlük kullanın.
	Uygun bir koruyucu toz maskesi kullanın
	Koruyucu kulaklık kullanın.
	Ellerinizi rotatif parçalardan uzak tutunuz.
	Uzun saçlar takılabilir ve kazalara neden olabilir.
	Cihazdan fırlayan veya düşen malzemelerin etrafta duran insanlara çarpmamasını sağlayın.
	Seyircileri uzak tutun.
	Nemden koruyun.
	Aksesuar - Teslimat kapsamında değildir, önerilen tamamlamalar aksesuar programında.
	Atık pillerin, atık elektrikli ve elektronik eşyaların evsel atıklarla birlikte bertaraf edilmesi yasaktır. Atık piller, atık elektrikli ve elektronik eşyalar ayrılarak biriktirilmeli ve bertaraf edilmelidirler. Bertaraf etmeden önce cihazların içindeki atık pilleri, atık akümülatörleri ve lambaları çıkartınız. Yerel makamlara veya satıcınıza geri dönüşüm tesisleri ve atık toplama merkezlerinin yerlerini danışınız. Yerel yönetmeliklere göre perakende satıcılar atık pilleri, atık elektrikli ve elektronik eşyaları ücret talep etmeden geri almak zorunda olabilirler. Atık pilleriniz, atık elektrikli ve elektronik eşyalarınızı tekrar kullanarak ve geri dönüşüme vererek ham madde gereksiniminin az tutulmasına katkıda bulununuz. Atık piller (özellikle lityum iyon piller), atık elektrikli ve elektronik eşyalar, çevreye uygun şekilde bertaraf edilmediklerinde çevre ve sağlığınız üzerinde olumsuz etkilere neden olabilen değerli, tekrar kullanılabilir malzemeler içerirler. Bertaraf etmeden önce atık eşyanız içinde mevcut olabilen şahsınızla ilgili bilgileri siliniz.

	Doğru akım
	Avrupa Uygunluk İşareti
	Britanya Uygunluk İşareti
	Ukrayna uyumluluk işareti
	Avrasya uygunluk işareti

TECHNICKÉ ÚDAJE	M18 BLHSB
Typ	Vysoce výkonný foukač
Výrobní číslo	5103 32 01 XXXXX MJJJJ
Napětí baterie	18 V ---
Jmenovitý vstupní výkon	21 A
Volnoběžné otáčky	0 – 74000 min ⁻¹
Rychlost vzduchu s tryskou Ø 6 mm (5,0 Ah)	
vysoký stupeň	255 m/s
střední stupeň	224 m/s
nízký stupeň	191 m/s
Průtokové množství vzduchu bez trysky (5,0 Ah)	
vysoký stupeň	0 – 1,1 m³/min
střední stupeň	0 – 0,9 m³/min
nízký stupeň	0 – 0,8 m³/min
Hmotnost bez aku	0,75 kg
Hmotnost s akumulátorem	1,15 ... 2,25 kg
Doporučená okolní teplota při práci	-18...+40 °C
Doporučené typy akumulátorů	M18B...; M18HB...; M18FB...
Doporučené nabíječky	M12-18...; M1418...; M18...
Informace o hluku: Naměřené hodnoty odpovídají EN 62841.	
V třídě A posuzovaná hladina hluku přístroje činí typicky:	
Hladina akustického tlaku (Kolísavost K=3dB(A))	90,5 dB(A) / 3 dB(A)
Hladina akustického výkonu / Kolísavost K	98,5 dB(A) / 3 dB(A)
Používejte chrániče sluchu.	
Informace o vibracích	
Celkové hodnoty vibrací (vektorový součet tří směrů) zjištěné ve smyslu EN 62841.	
Hodnota vibračních emisí a _h / Kolísavost K	1,71 m/s² / 1,5m/s²

VAROVÁNÍ!

Hladina vibrací a emisí hluku uvedená v tomto informačním listu byla měřena v souladu se standardizovanou zkouškou uvedenou v normě EN 62841 a může být použita ke srovnání jednoho nástroje s jiným. Může být použita k předběžnému posouzení expozice.

Deklarovaná úroveň vibrací a emisí hluku představuje hlavní použití nástroje. Pokud se však nástroj používá pro různé aplikace, s různým příslušenstvím nebo s nedostatečnou údržbou, mohou se vibrace a emise hluku lišit. To může výrazně zvýšit úroveň expozice v průběhu celé pracovní doby.

Odhad úrovně expozice vibracím a hluku by měl také vzít v úvahu dobu, kdy je nástroj vypnutý nebo když běží, ale ve skutečnosti neprovádí úlohu. To může výrazně snížit úroveň expozice v průběhu celé pracovní doby.

Identifikujte dodatečná bezpečnostní opatření k ochraně pracovníka obsluhy před účinky vibrací a/nebo hluku, například: údržba nástroje a příslušenství, udržování rukou v teple, organizace pracovních schémát.

VAROVÁNÍ! Přečtěte si všechna výstražná upozornění, pokyny, zobrazení a specifikace pro toto elektrické nářadí. Zanedbání při dodržování výstražných upozornění a pokynů uvedených v následujícím textu může mít za následek zásah elektrickým proudem, způsobit požár a/nebo těžké poranění.

Všechna varovná upozornění a pokyny do budoucna uschovejte.

BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO VYSOCE VÝKONNÝ FOUKAČ

Pro snížení rizika zásahu elektrickým proudem přístroj neponořujte do vody ani do jiných tekutin. Přístroj neuschovujte tak, aby mohl spadnout nebo se strhnout do vody nebo umyvadla.

Přístroj nebo trysku nepoužívejte, když vystupuje vzduch nebo tryska nefunguje řádně.

Přístroj nenoste za trysku.

Přístroj zkontrolujte každý rok, jestli nemá trhliny, díry nebo jiné defekty, které by mohly ovlivnit jeho bezpečné používání. Nikdy neřežte ani nevrtajte díry do přístroje.

Přístroj nikdy nenechávejte bez dozoru, když je tryska umístěná na předmětu, který se má vyfouknout. Nevystavujte stroj dešti.

Přístroj uschovejte ve vnitřních prostorech

Přístroj nepoužívejte na umělé dýchání.

Proud stlačeného vzduchu nikdy nesměřujte na lidi nebo zvířata. Dávejte pozor na to, abyste neofoukli sebe samého nebo jiné lidi, jinak hrozí riziko těžkých zranění.

Chraňte vaše plíce. Při práci v prašném prostředí noste ochrannou masku na obličej nebo ochrannou dýchací masku, aby se snížilo riziko těžkých zranění.

Přístroj nepoužívejte na rozprašování chemikálií. Inhalování toxických výparů může způsobit poškození plic.

Aby se snížilo nebezpečí požárů a poranění, přístroj se nesmí používat na odfukování hoflavých nebo zápalných materiálů.

Nebezpečí prasknutí. Předměty během nafukování pečlivě pozorujte.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před nastavováním, výměnou příslušenství nebo uskladněním vždy vyjměte akumulátor. Díky tomuto preventivnímu opatření zabráníte neúmyslnému spuštění přístroje.

Použitě nevyhazujte do domovního odpadu nebo do ohně. Milwaukee nabízí ekologickou likvidaci starých článků, ptejte se u vašeho obchodníka s nářadím.

Náhradní akumulátor neskladujte s kovovými předměty, nebezpečí zkratu.

Akumulátory nabíjejte pouze vhodnými nabíječkami Milwaukee ze stejné systémové řady. Nenabíjejte baterie z jiných systémů.

Akumulátory a nabíječky nikdy otevírejte a skladujte je pouze v suchých místnostech. Chraňte před vlhkostí.

Při extrémní zátěži či vysoké teplotě může z akumulátoru vytékat kapalina. Při zasažení touto kapalinou okamžitě zasažená místa omyjte vodou a mýdlem. Při zasažení očí okamžitě důkladně po dobu alespoň 10min.omývat a neodkládně vyhledat lékaře.

Varování! Abyste zabránili nebezpečí požáru způsobeného zkratem, poraněním nebo poškozením výrobku, neponořujte nářadí, výměnnou baterii nebo nabíječku do kapalin a zajistěte, aby do zařízení a akumulátorů nevnikly žádné tekutiny. Korodující nebo vodivé kapaliny, jako je slaná voda, určité chemikálie a bělicí prostředky nebo výrobky, které obsahují bělidlo, mohou způsobit zkrat.

OBLAST VYUŽITÍ

Vysoce výkonný foukač je určený pro nafukování vzduchových matrací, míčů na vodní hry a podobných nafukovacích předmětů. Přístroj se také používá na čištění pracovních ploch.

Výrobek je vhodný jen pro použití v domácnostech.

Tento přístroj se smí používat pouze k určenému účelu.

ZBYTKOVÁ RIZIKA

Ani při řádném používání není možné vyloučit všechna zbývající rizika. Při používání mohou vzniknout níže uvedená rizika, na která by měla obsluha dávat zvlášť pozor:

- Poranění způsobená vibrací. Přístroj držte pouze za určená držadla a omezte čas práce a expozice.
- Zatížení hlukem může vést k poškození sluchu. Noste ochranu sluchu a omezte dobu expozice.
- Poranění očí způsobené částečkami nečistot. Noste vždy ochranné brýle.
- Vdechnutí jedovatých druhů prachu.

UPOZORNĚNÍ NA LITHIUM-IONTOVÉ BATERIE

Použití lithium-iontových baterií

Baterie, které se delší čas nepoužívají, před použitím dobijte. Teplota přes 50°C snižuje výkon akumulátoru. Chraňte před dlouhým přehříváním na slunci či u topení.

Kontakty nabíječky a akumulátoru udržujte v čistotě.

Pro optimální životnost je nutné akumulátory po použití plně dobít.

K zabezpečení dlouhé životnosti by se akumulátory měly po nabití vyjmout z nabíječky.

Při skladování akumulátoru po dobu delší než 30 dní: Akumulátor skladujte na suchém místě při teplotě nižší než 27 °C.

Skladujte akumulátor při cca 30%-50% nabíjecí kapacity. Opakujte nabíjení akumulátoru každých 6 měsíců.

Ochrana proti přetížení u lithium-iontových baterií

Za extrémních podmínek může být teplota výměnného akumulátoru příliš vysoká. V tomto případě začne indikátor baterie blikat, až bude výměnný akumulátor vychladlý. Když už indikátor neblíká, je přístroj znovu připravený k provozu.

Přeprava lithium-iontových baterií

Lithium-iontové baterie spadají podle zákonných ustanovení pod přepravu nebezpečného nákladu.

Přeprava těchto baterií se musí realizovat s dodržováním lokálních, vnitrostátních a mezinárodních předpisů a ustanovení.

- Spotřebitelé mohou tyto baterie bez problémů přepravovat po komunikacích.
- Komerční přeprava lithium-iontových baterií prostřednictvím přepravních firem podléhá ustanovením o přepravě nebezpečného nákladu. Přípravu k vyexpedování a samotnou přepravu smějí vykonávat jen příslušné vyškolené osoby. Na celý proces se musí odborně dohlížet.

Při přepravě baterií je třeba dodržovat následující:

- Zajistěte, aby kontakty byly chráněné a izolované, aby se zamezilo zkratům.
- Dávejte pozor na to, aby se svazek baterií v rámci balení nemohl sesmeknout.
- Poškozené a vyteklé baterie se nesmějí přepravovat.

Ohledně dalších informací se obraťte na vaši přepravní firmu.

ČIŠTĚNÍ

Větrací štěrbiny nářadí udržujeme stále čisté.

Vyčistěte prach a úlomky z otvorů. Rukojeť udržujte čistou, suchou a bez oleje nebo mastnoty. K čištění používejte pouze jemné mýdlo a navlhčenou tkaninu, protože některé čisticí prostředky a rozpouštědla škodí plastům a jiným izolovaným částem. Některé z nich jsou benzín, terpentýn, ředidlo na lak, ředidlo na barvy, chlorované čisticí rozpouštědla, amoniak a čisticí prostředky pro domácnost obsahující amoniak. Nikdy nepoužívejte hořlavá nebo zápalná rozpouštědla kolem nářadí.

ÚDRŽBA

Používat výhradně příslušenství Milwaukee a náhradní díly Milwaukee. Díly jejichž výměny nebyla popsána, nechte vyměnit v autorizovaném servisu (viz."Záruky / Seznam servisních míst)

V případě potřeby si můžete v servisním centru pro zákazníky nebo přímo od firmy Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Německo vyžádat schematický nákres jednotlivých dílů přístroje, když uvedete typ přístroje a šestimístné číslo na výkonovém štítku.

SYMBOLY

	Před uvedením do provozu si pečlivě přečtěte návod k použití.
	POZOR! VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ!
	Před zahájením veškerých prací na vrtacím šroubováku vyjmout výměnný akumulátor.
	Při práci se strojem neustále nosit ochranné brýle.
	Používejte při práci vhodnou ochranou masku.
	Používejte chrániče sluchu.
	Chraňte si ruce před rotujícími součástmi.
	Dlouhé vlasy se mohou zachytit a vést k úrazům.
	Zabezpečte, aby vymršťený nebo padající materiál nemohl zasáhnout okolo stojící osoby.
	Nezúčastněné osoby držte mimo dosah.
	Chraňte před vlhkostí
	Příslušenství není součástí dodávky, viz program příslušenství.

	Odpadní baterie a odpadní elektrická a elektronická zařízení se nesmějí likvidovat společně s domovním odpadem. Odpadní baterie a odpadní elektrická a elektronická zařízení je nutné sbírat a likvidovat odděleně. Před likvidací odstraňte ze zařízení odpadní baterie, odpadní akumulátory a osvětlovací prostředky. Informujte se na místních úřadech nebo u vašeho odborného prodejce ohledně recyklačních dvorů a sběrných míst. Podle místních ustanovení mohou maloobchodní prodejci být povinni bezplatně odebrat zpět odpadní baterie a odpadní elektrická a elektronická zařízení. Opětovným použitím a recyklací vašich odpadních baterií a vašich odpadních elektrických a elektronických zařízení přispíváte ke snižování potřeby surovin. Odpadní baterie (především lithium-iontové baterie), odpadní elektrická a elektronická zařízení obsahují cenné, opětovně použitelné materiály, které při ekologické likvidaci nemohou mít negativní účinky na životní prostředí a vaše zdraví. Před likvidací pokud možno vymažte na vašem odpadním přístroji existující osobní údaje.
	Stejnoseměrný proud
	Značka shody v Evropě
	Britská značka shody
	Značka shody na Ukrajině
	Euroasijská značka shody

TECHNICKÉ ÚDAJE		M18 BLHSB
Typ	Vysoko výkonné dúchadlo	
Výrobné číslo	5103 32 01 XXXXXX MJJJJ	
Napätie batérie	18 V ---	
Menovitý vstupný výkon	21 A	
Otáčky naprázdno	0 – 74000 min ⁻¹	
Rýchlosť vzduchu s dýzou Ø 6 mm (5,0 Ah)		
vysoký stupeň	255 m/s	
stredný stupeň	224 m/s	
nízky stupeň	191 m/s	
Prietokové množstvo vzduchu bez dýzy (5,0 Ah)		
vysoký stupeň	0 – 1,1 m³/min	
stredný stupeň	0 – 0,9 m³/min	
nízky stupeň	0 – 0,8 m³/min	
Hmotnosť bez aku	0,75 kg	
Hmotnosť s akumulátorom	1,15 ... 2,25 kg	
Odporúčaná okolitá teplota pri práci	-18...+40 °C	
Odporúčané typy akupaku	M18B...; M18HB...; M18FB...	
Odporúčané nabíjačky	M12-18...; M1418...; M18...	
Informácia o hluku: Namerané hodnoty určené v súlade s EN 62841.		
V triede A posudzovaná hladina hluku prístroja činí typicky:		
Hladina akustického tlaku (Kolísavosť K=3dB(A))	90,5 dB(A) / 3 dB(A)	
Hladina akustického výkonu / Kolísavosť K	98,5 dB(A) / 3 dB(A)	
Používajte ochranu sluchu.		
Informácie o vibráciách		
Celkové hodnoty vibrácií (vektorový súčet troch smerov) zistené v zmysle EN 62841.		
Hodnota vibračných emisií a _n / Kolísavosť K	1,71 m/s ² / 1,5m/s ²	

⚠ POZOR!

Úroveň vibrácií a emisií hluku uvedená v tomto informačnom liste bola meraná v súlade so štandardizovanou skúškou uvedenou v EN 62841 a môže sa použiť na porovnanie jedného nástroja s druhým. Môže sa použiť v predbežnom posúdení expozície.

Deklarovaná úroveň vibrácií a emisií hluku predstavuje hlavné aplikácie nástroja. Ak sa však nástroj používa pre rôzne aplikácie, s rôznym príslušenstvom alebo s nedostatočnou údržbou, môžu sa vibrácie a emisie hluku líšiť. To môže výrazne zvýšiť úroveň expozície počas celej pracovnej doby.

Odhad úrovne expozície vibráciám a hluku by mal tiež brať do úvahy časy, keď je nástroj vypnutý alebo keď beží, ale v skutočnosti nevykonáva prácu. To môže výrazne znížiť úroveň expozície počas celej pracovnej doby.

Identifikujte dodatočné bezpečnostné opatrenia na ochranu pracovníka obsluhy pred účinkami vibrácií a/alebo hluku, ako je: údržba nástroja a príslušenstva, udržanie teplých rúk, organizácia pracovných schém.

⚠ VAROVANIE! Prečítajte si všetky výstražné upozornení, pokyny, znázornenia a špecifikácie pre toto elektrické náradie. Zanedbanie pri dodržiavaní výstražných upozornení a pokynov uvedených v nasledujúcom texte môže mať za následok zásah elektrickým prúdom, spôsobiť požiar a/alebo ťažké poranenie.
Tieto Výstražné upozornenia a bezpečnostné pokyny starostlivo uschovajte na budúce použitie.

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY PRE VYSOKO VÝKONNÉ DÚCHADLO

Na zníženie rizika zásahu elektrickým prúdom prístroj neponárajte do vody ani do iných tekutín. Prístroj neuschovajte tak, aby mohol spadnúť alebo sa strhnúť do vane umývadla.

Prístroj alebo dýzu nepoužívajte, keď vystupuje vzduch alebo dýza nefunguje riadne.

Prístroj nenoste za dýzu.

Prístroj skontrolujte každý rok vzhľadom na trhliny, diery alebo iné defekty, ktoré by mohli ovplyvniť jeho bezpečné používanie.

Nikdy nerezte ani nevŕtajte diery do prístroja.

Prístroj nikdy neopenechajte bez dozoru, keď je dýza umiestnená na predmete, ktorý sa má vyfúknuť.

Nevystavujte stroj dažďu.

Prístroj uschovajte vo vnútorných priestoroch

Prístroj nepoužívajte na umelé dýchanie.

Lúč stlačeného vzduchu nikdy nesmerujte na ľudí alebo zvieratá. Dávajte pozor na to, aby ste neofúkali samého seba alebo iných ľudí kvôli zníženiu rizika ťažkých zranení.

Chráňte vaše pľúca. Pri práci v prašnom prostredí noste ochrannú masku na tvár alebo ochrannú dýchaciu masku, aby sa znížilo riziko ťažkých zranení.

Prístroj nepoužívajte na rozprašovanie chemikálií. Inhalovanie toxických výparov môže spôsobiť poškodenia pľúc.

Aby sa znížilo nebezpečenstvo požiarov a poranení, prístroj sa nesmie používať na odľukovanie horľavých alebo zápalných materiálov.

Nebezpečenstvo prasknutia. Predmety počas nafukovania starostlivo pozorujte.

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred nastavovacími prácami, výmenou príslušenstva alebo uskladnením vždy vyberte akumulátor. Vďaka tomuto preventívnemu opatreniu zabránite neúmyselnému spusteniu prístroja.

Opotrebované výmenné akumulátory nezahadzujte do ohňa alebo medzi domový odpad. Milwaukee ponúka likvidáciu starých výmenných akumulátorov, ktorá je v súlade s ochranou životného prostredia; informujte sa u Vášho predajcu.

Výmenné akumulátory neskladovať spolu s kovovými predmetmi (nebezpečenstvo skratu).

Akumulátory nabíjajte iba s na tento účel vhodnými nabíjačkami Milwaukee z rovnakého systémového radu. Nenabíjajte akumulátory z iných systémov.

Akumulátory a nabíjačky nikdy otvárajte a skladujte ich iba v suchých miestnostiach. Chráňte pred vlhkosťou.

Pri extrémnych zaťaženiach alebo extrémnych teplotách môže dôjsť k vytekaniu batérovej tekutiny z poškodeného výmenného akumulátora. Ak dôjde ku kontaktu pokožky s roztokom, postihnuté miesto umyť vodou a mydlom. Ak sa roztok dostane do očí, okamžite ich dôkladne vypláchnuť po dobu min. 10 min a bezodkladne vyhľadať lekára.

Varovanie! Aby ste zabránili nebezpečenstvu požiaru spôsobeného skratom, poraneniam alebo poškodeniam výrobku, neponárajte náradie, výmennú batériu alebo nabíjačku do kvapalín a postarajte sa o to, aby do zariadení a akumulátorov nevnikli žiadne tekutiny. Korodujúce alebo vodivé kvapaliny, ako je slaná voda, určité chemikálie a bieliace prostriedky alebo výrobky, ktoré obsahujú bieliadlo, môžu spôsobiť skrat.

POUŽITIE PODĽA PREDPISOV

Vysoko výkonné dúchadlo je určené na nafukovanie vzduchových matracov, lôpt na vodné hry a podobných nafukovacích predmetov. Prístroj sa tiež používa na čistenie pracovných plôch.

Výrobok je vhodný len na použitie v domácnostiach. Tento prístroj sa smie používať iba na určený účel.

ZVÝŠKOVÉ RIZIKÁ

Aj pri riadnom používaní nie je možné vylúčiť všetky zvyškové riziká. Pri používaní môžu vzniknúť nasledovné nebezpečenstvá, na ktoré by mala obsluha dávať zvlášť pozor:

- Poranenia spôsobené vibráciou.
- Prístroj držte iba za určené držadlá a obmedzte čas práce a expozície.
- Zaťaženie hlukom môže viesť k poškodeniam sluchu. Noste ochranu sluchu a obmedzte dobu expozície.
- Poranenia očí spôsobené časticami nečistôt.
- Noste vždy ochranné okuliare.
- Vdýchnutie jedovatých druhov prachu.

UPOZORNENIE NA LÍTIUM-IÓNOVÉ BATÉRIE

Použitie lítium-iónových batérií

Dlhší čas nepoužívané výmenné batérie pred použitím dobite.

Teplota vyššia ako 50°C znižuje výkon akumulátora. Zabráňte dlhšiemu ohriatiu slnkom alebo kúrením.

Prípádacie kontakty na nabíjacom zariadení a výmennom akumulátore udržiavať čisté.

Pre optimálnu životnosť je nutné akumulátory po použití plne dobíť.

K zabezpečeniu dlhej životnosti by sa akumulátory mali po nabití vybrať z nabíjačky.

Pri skladovaní akumulátora po dobu dlhšiu než 30 dní: Akumulátor skladujte na suchom mieste pri teplote nižšej ako 27 °C. Skladujte akumulátor pri cca 30%-50% nabitíacej kapacite. Opakujte nabíjanie akumulátora každých 6 mesiacov.

Ochrana proti preťaženiu pri lítium-iónových batériách

Za extrémnych podmienok môže byť teplota výmenného akumulátora príliš vysoká. V tomto prípade začne indikátor batérie blikať, až bude výmenný akumulátor vychladnutý. Keď indikátor viac neblíka, je prístroj znova pripravený na prevádzku.

Preprava lítium-iónových batérií

Lítiovo-iónové batérie podľa zákonných ustanovení spadajú pod prepravu nebezpečného nákladu.

Preprava týchto batérií sa musí realizovať s dodržiavaním lokálnych, vnútroštátnych a medzinárodných predpisov a ustanovení.

- Spotrebiteľia môžu tieto batérie bez problémov prepravovať po cestách.
- Komerčná preprava lítiovo-iónových batérií prostredníctvom špedičných firiem podlieha ustanoveniam o preprave nebezpečného nákladu. Prípravu k vyexpedovaniu a samotnú prepravu smú vykonávať iba adekvátne vyškolené osoby. Na celý proces sa musí odborné dohliadať.

Pri preprave batérií treba dodržiavať nasledovné:

- Zabezpečte, aby boli kontakty chránené a izolované, aby sa zamedzilo skratom.
- Dávajte pozor na to, aby sa zväzok batérií v rámci balenia nemohol zošmyknúť.
- Poškodené a vytečené batérie sa nesmú prepravovať.

Kvôli ďalším informáciám sa obráťte na vašu špedičnú firmu.

ČISTENIE

Vetracie otvory udržiavať stále v čistote.

Vyčistite prach a úlomky z otvorov. Rukoväť udržiavajte čistú, suchú a bez oleja alebo mastnoty. Na čistenie používajte iba jemné mydlo a navlhčenú tkaninu, pretože niektoré čistiace prostriedky a rozpúšťadlá škodia plastom a iným izolovaným častiam. Niektoré z nich sú benzín, terpentín, riedidlo na lak, riedidlo na farby, chlórované čistiace rozpúšťadlá, amoniak a čistiace prostriedky pre domácnosť obsahujúce amoniak. Nikdy nepoužívajte horľavé alebo zápalné rozpúšťadlá okolo náradia.

ÚDRZBA

Používať len Milwaukee príslušenstvo a Milwaukee náhradné diely. Súčiastky bez návodu na výmenu treba dať vymeniť v jednom z Milwaukee zákazníckych centier (viď brožúru Záruka/Adresy zákazníckych centier).

V prípade potreby si môžete v servisnom centre pre zákazníkov alebo priamo od firmy Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Nemecko, vyžiadať schematický náčrt jednotlivých dielov prístroja pri uvedení typu prístroja a šesťmiestneho čísla na výkonovom štítku.

SYMBOLY

	Pred uvedením do prevádzky si starostlivo prečítajte návod na používanie.
	POZOR! VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO!
	Pred každou prácou na stroji výmenný akumulátor vytiahnuť.
	Pri práci so strojom vždy noste ochranné okuliare.
	Pri práci nosiť vhodnú ochrannú masku, aby sa nedostal do ľudského organizmu.
	Používajte ochranu sluchu.
	Ruky si chráňte pred rotujúcimi dielmi.
	Dlhé vlasy sa môžu zachytiť a viesť k úrazom.
	Zabezpečte, aby vymrštený alebo padajúci materiál nemohol zasiahnuť okolo stojace osoby.
	Nezúčastnené osoby drzte mimo dosahu.
	Chráňte pred vlhkosťou
	Príslušenstvo - nie je súčasťou štandardnej výbavy, odporúčané doplnenie z programu príslušenstva.

	Použité batérie a odpad z elektrických a elektronických zariadení sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Použité batérie a odpad z elektrických a elektronických zariadení treba zbierať a likvidovať oddelene. Pred likvidáciou odstráňte zo zariadení použité batérie, použité akumulátory a osvetľovacie prostriedky. Informujte sa pri miestnych úradoch alebo u vášho odborného predajcu ohľadom recyklačných dvorov a zberných miest. Podľa miestnych ustanovení môžu maloobchodní predajcovia byť povinní bezplatne zobrať späť použité batérie a odpad z elektrických a elektronických zariadení. Opätovným použitím a recykláciou vašich použitých batérií a vášho odpadu z elektrických a elektronických zariadení prispievate k zníženiu potreby surovín. Použité batérie (predovšetkým lítium-iónové batérie), odpad z elektrických a elektronických zariadení obsahuje cenné, opätovne použiteľné materiály, ktoré pri ekologickej likvidácii nemôžu mať negatívne účinky na životné prostredie a vaše zdravie. Pred likvidáciou podľa možnosti vymažte na vašom použití prístroji existujúce osobné údaje.
	Jednosmerný prúd
	Značka zhody v Európe
	Britská značka zhody
	Značka zhody na Ukrajine
	Euroázijská značka zhody

DANE TECHNICZNE	M18 BLHSB
Typ	Wysokowydajna dmuchawa
Numer produkcyjny	5103 32 01 XXXXXX MJJJJ
Napięcie akumulatora	18 V ---
Znamionowy prąd wejściowy	21 A
Prędkość bez obciążenia	0 – 74000 min ⁻¹
Prędkość powietrza z dyszą Ø 6 mm (5,0 Ah)	
stopień wysoki	255 m/s
stopień średni	224 m/s
stopień niski	191 m/s
Strumień objętościowy powietrza bez dyszy (5,0 Ah)	
stopień wysoki	0 – 1,1 m³/min
stopień średni	0 – 0,9 m³/min
stopień niski	0 – 0,8 m³/min
Ciężar bez akumulatorem	0,75 kg
Ciężar z akumulatorem	1,15 ... 2,25 kg
Zalecana temperatura otoczenia w trakcie pracy	-18...+40 °C
Zalecane rodzaje akumulatora	M18B...; M18HB...; M18FB...
Zalecane ładowarki	M12-18...; M1418...; M18...

Informacja dotycząca szumów: Zmierzone wartości wyznaczono zgodnie z normą EN 62841. Poziom szumów urządzenia oszacowany jako A wynosi typowo: Poziom ciśnienia akustycznego (Niepewność K=3dB(A)) 90,5 dB(A) / 3 dB(A) Poziom mocy akustycznej / Niepewność K 98,5 dB(A) / 3 dB(A)	
Stosować środki ochrony słuchu!	
Informacje dotyczące wibracji	
Wartości łączne drgań (suma wektorowa trzech kierunków) wyznaczone zgodnie z normą EN 62841.	
Wartość emisji drgań a _h / Niepewność K 1,71 m/s² / 1,5m/s²	

	OSTRZEŻENIE!
Poziom drgań i emisji hałasu podany w niniejszej instrukcji zmierzono zgodnie ze standardową metodą badania wg EN 62841 i można ją wykorzystać do porównania narzędzia z innym narzędziem. Można go wykorzystać przy wstępnej ocenie narażenia. Deklarowany poziom emisji drgań i hałasu reprezentuje główne zastosowania narzędzia. Jeśli jednak narzędzie jest używane do różnych zastosowań, z różnymi akcesoriami lub w przypadku nieprawidłowej konserwacji, emisja drgań i hałasu może się różnić. Może to znacznie zwiększyć poziom narażenia w całym okresie eksploatacji narzędzia. Oszacowanie poziomu narażenia na wibracje i hałas powinno również uwzględniać czasy, kiedy narzędzie jest wyłączone lub kiedy jest włączone, ale nie pracuje. Może to znacznie obniżyć poziom ekspozycji w całym okresie eksploatacji narzędzia. Należy zidentyfikować dodatkowe środki bezpieczeństwa w celu ochrony operatora przed skutkami wibracji i/lub hałasu, takie jak: utrzymywanie narzędzia i akcesoriów w nienagannym stanie, utrzymywanie ciepła rąk, organizacja pracy.	

	OSTRZEŻENIE! Należy przeczytać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa, instrukcje, opisy i specyfikacje dotyczące tego elektronarzędzia.
Zaniedbania w przestrzeganiu poniższych wskazówek mogą spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.	
Należy starannie przechowywać wszystkie przepisy i wskazówki bezpieczeństwa dla dalszego zastosowania.	

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA WYSOKOWYDAJNEJ DMUCHAWY

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani w innych płynach. Nie przechowuj urządzenia w taki sposób, aby istniało ryzyko jego upadku lub wciągnięcia do wanny lub zlewu.

Nie używać urządzenia ani dyszy, jeśli powietrze wycieka lub dysza nie działa prawidłowo.

Nie przenosić urządzenia za dyszę.

Co roku należy sprawdzać urządzenie pod kątem pęknięć, dziur lub innych usterek, które mogłyby wpłynąć na bezpieczeństwo jego użytkowania.

Nigdy nie wycinać ani nie wiercić otworów w urządzeniu.

Nigdy nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy dysza jest przymocowana do obiektu, który ma zostać napompowany.

Chronić maszynę przed deszczem.

Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu.

Nie należy używać urządzenia do wentylacji.

Nigdy nie należy kierować strumienia sprężonego powietrza w stronę ludzi lub zwierząt. Należy uważać, aby nie wydmuchiwać kurzu lub brudu na siebie lub inne osoby, co pozwoli zminimalizować ryzyko poważnych obrażeń.

Prosimy dbać o swoje płuca. Podczas pracy w zapyłonym środowisku należy nosić maskę twarzą lub maskę oddechową, aby zminimalizować ryzyko poważnych obrażeń.

Nie korzystać z urządzenia do rozpylania chemikaliów. Wdychanie toksycznych oparów może doprowadzić do uszkodzenia płuc.

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru i obrażeń, z urządzenia nie należy korzystać do zdmuchiwania materiałów łatwopalnych.

Ryzyko wybuchu. Podczas nadmuchiwania należy uważnie obserwować obiekty.

POZOSTAŁE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do regulacji, wymiany akcesoriów lub schowaniem urządzenia należy zawsze wyjmować z niego akumulator. Pozwala to zapobiec przed nieumyślnym uruchomieniem urządzenia.

Zużytych akumulatorów nie wolno wrzucać do ognia ani traktować jako odpadów domowych. Milwaukee oferuje ekologiczną utylizację zużytych akumulatorów.

Nie przechowywać akumulatorów wraz z przedmiotami metalowymi (niebezpieczeństwo zwarcia).

Akumulatory należy ładować wyłącznie za pomocą odpowiednich ładowarek Milwaukee z tej samej serii. Nie należy ładować akumulatorów z innych systemów.

Nigdy nie należy otwierać akumulatorów i ładowarek; należy je przechowywać jedynie w suchych pomieszczeniach. Chronić przed wilgocią.

W skrajnych warunkach temperaturowych lub przy bardzo dużym obciążeniu może dochodzić do wycieku kwasu akumulatorowego z uszkodzonych baterii akumulatorowych. W przypadku kontaktu z kwasem akumulatorowym należy natychmiast przemyć miejsce kontaktu wodą z mydłem. W przypadku kontaktu z oczami należy dokładnie przepłukiwać oczy przynajmniej przez 10 minut i zwrócić się natychmiast o pomoc medyczną.

Ostrzeżenie! Aby uniknąć niebezpieczeństwa pożaru, obrażeń lub uszkodzeń produktu na skutek zwarcia, nie wolno zanurzać narzędzia, akumulatora wymiennego ani ładowarki w cieczach i należy zatroszczyć się o to, aby do urządzeń i akumulatorów nie dostały się żadne ciecze. Zwarcie spowodować mogą korodujące lub przewodzące ciecze, takie jak woda morska, określone chemikalia i wybielacze lub produkty zawierające wybielacze.

WARUNKI UŻYTKOWANIA

Wysokowydajna dmuchawa jest przeznaczona do pompowania matercy powietrznych, piłek wodnych i podobnych nadmuchiwanym przedmiotów. Z urządzenia można również korzystać do czyszczenia powierzchni roboczych.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

Nie należy używać tego produktu w żaden inny sposób, niż ten określony jako normalny sposób użytkowania.

RYZYKA RESZTKOWE

Nawet przy prawidłowym użytkowaniu nie można wykluczyć wszystkich ryzyk rezydualnych. W trakcie użytkowania mogą powstawać poniższe zagrożenia, nawet w przypadku zachowania przez operatora najwyższej troski:

- Obrażenia spowodowane przez wibracje. Urządzenie należy trzymać za przeznaczony w tym celu uchwyt i ograniczać czas pracy i czas ekspozycji.
- Uciążliwość akustyczna może prowadzić do uszkodzeń słuchu. Należy mieć na sobie nauszники i ograniczać czas trwania ekspozycji.
- Obrażenia oczu spowodowane przez cząstki brudu. Należy zawsze mieć na sobie okulary ochronne.
- Wdychanie toksycznego pyłu.

WSKAZÓWKI DLA AKUMULATORÓW LITOWO-JONOWYCH

Użytkowanie akumulatorów litowo-jonowych

Akumulatory nieużywane przez dłuższy czas przed użyciem należy doładować.

W temperaturze powyżej 50°C następuje spadek osiągniętych akumulatorowej. Unikać długotrwałego wystawienia na oddziaływanie ciepła lub promieni słonecznych (niebezpieczeństwo przegrzania).

Styki ładowarek i wkładki akumulatorowych należy utrzymywać w czystości

Dla zapewnienia optymalnej żywotności akumulatory po użyciu należy naładować do pełnej pojemności.

Aby zapewnić jak najdłuższą żywotność akumulatorów, po zakończeniu ładowania należy odłączyć je od ładowarki.

W przypadku składowania akumulatorów dłużej aniżeli 30 dni:

Akumulator należy przechowywać w suchym miejscu, w temperaturze poniżej 27°C.

Przechowywać je w stanie naładowanym do ok. 30% - 50%.

Ładować je ponownie co 6 miesięcy.

Ochrona przeciwprzeciążeniowa w akumulatorach litowo-jonowych

W ekstremalnych warunkach temperatura baterii może być zbyt wysoka. Wskaźnik naładowania baterii zacznie wówczas migać do momentu ostygnięcia baterii zastępczej. Gdy wyświetlacz przestanie migać, oznacza to, iż urządzenie jest ponownie gotowe do pracy.

Transport akumulatorów litowo-jonowych

Akumulatory litowo-jonowe podlegają ustawowym przepisom dotyczącym transportu towarów niebezpiecznych.

Transport tych akumulatorów winien odbywać się przy przestrzeganiu lokalnych, krajowych i międzynarodowych rozporządzeń i przepisów.

- Odbiorcom nie wolno transportować tych akumulatorów po drogach ot tak po prostu.
- Komercyjny transport akumulatorów litowo-jonowych przez przedsiębiorstwa spedycyjne podlega przepisom dotyczącym transportu towarów niebezpiecznych. Przygotowania do wysyłki oraz transport mogą być wykonywane wyłącznie przez odpowiednio przeszkolone osoby. Cały proces winien odbywać się pod fachowym nadzorem.
- W czasie transportu akumulatorów należy przestrzegać następujących punktów:

- Celem uniknięcia zwarcia należy upewnić się, że zestyki są zabezpieczone i zaizolowane.
 - Zwracać uwagę na to, aby zespół akumulatorów nie mógł się przemieszczać we wnętrzu opakowania.
 - Nie wolno transportować akumulatorów uszkodzonych lub z wyciekającym z elektrolitem.
- Odnosnie dalszych wskazówek należy zwrócić się do swojego przedsiębiorstwa spedycyjnego.

CZYSZCZENIE

Otwory wentylacyjne elektronarzędzia muszą być zawsze drożne.

Oczyścić szczeliny z pyłu i zanieczyszczeń. Utrzymywać uchwyt w stanie czystym, suchym i wolnym od olejów i smarów. Do czyszczenia używać tylko łagodnego mydła i wilgotnej szmatki, ponieważ niektóre detergenty i rozpuszczalniki mogą uszkodzić części z tworzywa sztucznego i inne części izolowane. Zaliczają się do nich m.in. benzyna, terpentyna, rozcieńczalniki do lakierów i farb, rozpuszczalniki chlorowane, amoniak oraz detergenty do zastosowania w gospodarstwie domowym zawierające amoniak. Nigdy nie używać łatwopalnych i palnych rozpuszczalników w pobliżu narzędzi.

UTRZYMANIE I KONSERWACJA

Używać tylko i wyłącznie wyposażenia dodatkowego Milwaukee i części zamiennych Milwaukee. Gdyby trzeba było wymienić części, które nie zostały opisane, należy skontaktować się z przedstawicielem serwisu Milwaukee (patrz wykaz adresów punktów usługowych/gwarancyjnych).

W razie potrzeby można zamówić rysunek urządzenia w rozłożeniu na części podając typ maszyny oraz sześciopozycyjny numer na tabliczce znamionowej w Punkcie Obsługi Klienta lub bezpośrednio w firmie Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SYMBOLE

	Przed uruchomieniem należy starannie przeczytać instrukcję użytkowania.
	UWAGA! OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO!
	Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac na elektronarzędziu należy wyjąć wkładkę akumulatorową.
	Podczas pracy należy zawsze nosić okulary ochronne.
	Nosić odpowiednią maskę przeciwpyłową.
	Stosować środki ochrony słuchu!
	Trzymać ręce z dala od wirujących części.
	Długie włosy mogą się wplątywać i powodować wypadki.
	Należy uważać, aby wyrzucane czy spadające materiały nie uderzyły osób postronnych.
	Trzymać osoby postronne z daleka.
	Chronić przed wilgocią.
	Wyposażenie dodatkowe dostępne osobno.

	Zużyte baterie oraz zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być usuwany razem z odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Zużyte baterie oraz zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy gromadzić i usuwać oddzielnie. Przed utylizacją należy usunąć z urządzeń zużyte baterie, zużyte akumulatory oraz źródła światła. Proszę zasięgnąć informacji o centrach recyklingowych i punktach zbiorczych u władz lokalnych lub u wyspecjalizowanego dostawcy. W zależności od lokalnych przepisów, sprzedawcy detaliczni mogą być zobowiązani do bezpłatnego odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Poprzez ponowne wykorzystanie i recykling zużytych baterii oraz zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego pomagamy zmniejszać zapotrzebowanie na surowce. Zużyte baterie (zwłaszcza baterie litowo-jonowe) oraz zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawierają cenne materiały nadające się do recyklingu, które mogą mieć negatywny wpływ na środowisko naturalne i zdrowie użytkownika, jeśli nie zostaną zutylizowane w sposób przyjazny dla środowiska. Przed utylizacją zużytego sprzętu należy usunąć wszelkie zamieszczone na nim dane osobowe.
	Prąd stały
	Europejski znak zgodności
	Brytyjski znak potwierdzający zgodność
	Ukraiński Certyfikat Zgodności
	Euroazjatycki znak zgodności

MŰSZAKI ADATOK	M18 BLHSB
Felépítés	Nagy teljesítményű kézi fúvó
Gyártási szám	5103 32 01 XXXXX MJJJJ
Akkumulátor feszültség	18 V ---
Névleges bemeneti áram	21 A
Üresjáratí fordulatszám	0 – 74000 min ⁻¹
Levegő sebessége Ø 6 mm-es fúvókával (5,0 Ah)	
magas fokozat	255 m/s
közepes fokozat	224 m/s
alacsony fokozat	191 m/s
Levegő térfogatáram fúvóka nélkül (5,0 Ah)	
magas fokozat	0 – 1,1 m³/min
közepes fokozat	0 – 0,9 m³/min
alacsony fokozat	0 – 0,8 m³/min
Súly hálózati csereakkuval	0,75 kg
Súly akkuval	1,15 ... 2,25 kg
Ajánlott környezeti hőmérséklet munkavégzésnél	-18...+40 °C
Ajánlott akkutípusok	M18B...; M18HB...; M18FB...
Ajánlott töltőkészülékek	M12-18...; M1418...; M18...
Zajinformáció: A közölt értékek megfelelnek az EN 62841 szabványnak.	
A készülék munkahelyi zajszintje tipikusan:	
Hangnyomás szint (K bizonytalanság=3dB(A))	90,5 dB(A) / 3 dB(A)
Hangteljesítmény szint / K bizonytalanság	98,5 dB(A) / 3 dB(A)
Viseljen hallásvédőt.	
Vibráció-információk	
Összesített rezgésértékek (három irány vektoriális összege) az EN 62841.-nek megfelelően meghatározva.	
a _h rezgésemisszió érték / K bizonytalanság	1,71 m/s ² / 1,5m/s ²

FIGYELMEZTETÉS!

Az adatlapon feltüntetett rezgés- és zajkibocsátási szint mérésére az EN 62841 szabványos vizsgálati módszere alapján került sor, és a kapott értékek az egyes szerszámok összehasonlítására használhatók. Az értékek az expozíció előzetes értékelésében használhatók.

A feltüntetett rezgés- és zajkibocsátási szint a szerszám főbb alkalmazásait tükrözi. Mindazonáltal, ha a szerszámot különböző alkalmazásokra, eltérő tartozékokkal használják, illetve a szerszám nincs megfelelően karbantartva, a rezgés- és zajkibocsátási szint eltérő lehet. Ez jelentősen növelheti az expozíciós szintet a teljes munkafolyamat során.

A rezgésnek és zajnak való expozíció becsült szintjét is figyelembe kell venni a szerszám kapcsolcsolásakor, illetve olyankor, ha a szerszám üzemel, de valójában nem történik vele munkavégzés. Ez jelentősen csökkentheti az expozíciós szintet a teljes munkafolyamat során.

Határozzon meg további biztonsági intézkedéseket, hogy védje a kezelőt a rezgés- és/vagy zajhatásoktól. Ilyen intézkedések pl.: a szerszámok és tartozékok karbantartása, a kéz melegen tartása, munkarend-szervezés.

 FIGYELMEZTETÉS! Olvassa el az elektromos kéziszerszámra vonatkozó összes biztonsági útmutatást, utasítást, ábrát és specifikációt. A következőkben leírt utasítások betartásának elmulasztása áramütésekhez, tűzhoz és/vagy súlyos testi sérülésekhez vezethet. **Kérjük a későbbi használatra gondosan őrizze meg ezeket az előírásokat.**

A NAGY TELJESÍTMÉNYŰ KÉZI FÚVÓRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK

Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében a készüléket ne merítse vízbe vagy más folyadékba. A készüléket ne tárolja úgy, hogy fürdőkádba vagy mosdókagylóba eshessen, vagy oda bele lehessen húzni. Ne használja a készüléket vagy a fúvókát, ha szökik a levegő vagy a fúvóka nem működik megfelelően. Ne hordozza a készüléket a fúvókánál fogva. Évente vizsgálja meg a készüléket repedések, lyukak vagy más olyan meghibásodások szempontjából, melyek hátrányosan befolyásolhatnák a biztonságos használatát. Soha ne vágjon vagy fúrjon lyukakat a készülékbe.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK

Beállítási munkák, tartozékok cseréje vagy eltávolás előtt mindig vegye ki az akkut. Ezzel az óvintézkedéssel megakadályozható a készülék véletlen elindítása.

A használt akkumulátort ne dobja tűzbe vagy a háztartási szemétké. Tájékoztódjon a szakszerű megsemmisítés helyi lehetőségeiről.

Az akkumulátort ne tárolja együtt fém tárgyakkal. (Rövidzárlat veszélye).

Az akkukat csak azonos rendszersorozatból származó, arra alkalmas Milwaukee töltőkkel szabad tölteni. Nem szabad más rendszerekhez való akkukat tölteni.

Az akkukat és a töltőket soha nem szabad felnyitni, és kizárólag száraz helyen szabad tárolni. Nedvességtől óvni kell.

Akkumulátor sav folyhat a sérült akkumulátorból extrém terhelés alatt, vagy extrém hő miatt. Ha az akkumulátor sav a bőrére kerül azonnal mossa meg szappanos vízzel. Szembe kerülés esetén folyóvíz alatt tartsa a szemét minimum 10 percig és azonnal forduljon orvoshoz.

Figyelmeztetés! A rövidzárlat általi tűz, sérülések vagy termékkárosodások veszélye elkerülésére ne merítse a szerszámot, a cserélhető akkut vagy a töltőkészüléket folyadékokba, és gondoskodjon arról, hogy ne hatoljanak folyadékok a készülékekbe és az akkukba. A korrozív hatású vagy vezetőképes folyadékok, mint pl. a sós víz, bizonyos vegyi anyagok, fehérítők vagy fehérítő tartalmú termékek, rövidzárlatot okozhatnak.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A jelen nagy teljesítményű fúvó légmatracok, vízilabdák és hasonló felfújható tárgyak felfújására készült. A készülék használható munkaterületek megtisztítására is.

A termék csak háztartási használatra alkalmas.

Az eszközt csak a megadottak szerint, rendeltetésszerűen szabad használni.

FENNMARADÓ KOCKÁZATOK

Szabályos használat esetén sem lehet minden fennmaradó kockázatot kizárni. A használat során a következő veszélyek keletkezhetnek, amelyekre a kezelőnek különösen figyelnie kell:

- Vibráció okozta sérülések. A készüléket az e célra szolgáló markolatoknál fogja meg és korlátozza a munka- és expozíciós időt.
- A zajterhelés halláskárosodást okozhat. Viseljen hallásvédőt és korlátozza az expozíciós időt.
- Szennyrészecskék által okozott szemsérülések. Mindig viseljen védőszemüveget.
- Mérgező porok belélegzése

LI-ION AKKUKRA VONATKOZÓ ÚTMUTATÁSOK

Li-ion akku használata

A hosszabb ideig nem használt csereakkumulátorokat használat előtt fel kell tölteni.

50°C feletti hőmérsékletnél csökkenthet az akkumulátor teljesítménye. Kerülni kell a túlzottan meleg helyen vagy napon történő hosszabb idejű tárolást.

A töltő és az akkumulátor csatlakozóit mindig tisztán kell tartani.

Az optimális élettartam érdekében használat után az akkukat teljesen fel kell tölteni.

A lehetőleg hosszú élettartamhoz az akkukat feltöltés után ki kell venni a töltőkészülékből.

Az akku 30 napot meghaladó tárolása esetén: Az akkumulátort száraz helyen, 27 °C alatti hőmérsékleten

tárolja. Az akkut kb. 30-50%-os töltöttségi állapotban kell tárolni. Az akkut 6 havonta újra fel kell tölteni.

Akku-túlterhelés elleni védelem Li-ion akkunál

Szélsőséges feltételek mellett a cserélhető akkumulátor hőmérséklete túl magas lehet. Ebben az esetben az akkumulátor kijelző villogni kezd, míg az akkumulátor le nem hűlt. Ha a kijelző már nem villog, a készülék ismét üzemkész.

Li-ion akku szállítása

A lítium-ion akku a veszélyes áruk szállítására vonatkozó törvényi rendelkezések hatálya alá tartoznak.

Az ilyen akku szállításának a helyi, országos és nemzetközi előírások és rendelkezések betartása mellett kell történnie.

- A fogyasztók minden további nélkül szállíthatják az ilyen akkukat közúton.
- A lítium-ion akku szállítmányozási vállalatok általi kereskedelmi célú szállítására a veszélyes áruk szállítására vonatkozó rendelkezések érvényesek. A kiszállítás előkészítését és a szállítást kizárólag megfelelő képzettségű személyek végezhetik. A teljes folyamatnak szakmai felügyelet alatt kell történnie.

A következő pontokat kell figyelembe venni akku szállításakor:

- Biztosítsa, hogy a rövidzárlatok elkerülése érdekében az érintezők védve és szigetelve legyenek.
- Ügyeljen arra, hogy az akkucsomag ne tudjon elcsúszni a csomagoláson belül.
- Tilos sérült vagy kifolyt akkukat szállítani.

További útmutatásokért forduljon szállítványozási vállalatához.

TISZTÍTÁS

A készülék szellőzőnyílásait mindig tisztán kell tartani. Tisztítsa meg a nyílásokat a portól és törmelékektől. A markolatot tartsa tisztán, szárazon, olajtól és zsírtól mentesen. A tisztításra kizárólag enyhén mosószeres vizet és puha rongyot használjon, mivel bizonyos tisztító- és oldószerek kárt tehetnek a műanyag és más szigetelt részekben. Ilyen anyagnak számít többek között a benzin, a terpentin, a lakkhígító, a festékkihígító, a klórtartalmú tisztítóoldatok, az ammónia és az ammóniatartalmú háztartási tisztítószer. Szerszámok közelében soha ne használjon gyúlékony vagy éghető oldószereket.

KARBANTARTÁS

Csak Milwaukee tartozékokat és Milwaukee pótalkatrészeket szabad használni. Az olyan elemeket, melyek cseréje nincs ismertetve, cseréltesse ki Milwaukee szervizzel (lásd Garancia/Ügyfélszolgálat címei kiadványt).

Igény esetén a készülékről robbantott rajz kérhető a géptípus és a teljesítménycímként található hatjegyző szám megadásával az Ön vevőszolgálatánál, vagy közvetlenül a Techtronic Industries GmbH-től a Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Németország címen.

	Kérjük, üzembe helyezés előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást.
	FIGYELEM! FIGYELMEZTETÉS! VESZÉLY!
	Karbantartás, javítás, tisztítás, stb. előtt az akkumulátort ki kell venni a készülékből.
	Munkavégzés közben ajánlatos védőszemüveget viselni.
	Hordjon e célra alkalmas porvédőmaszkot.
	Viseljen hallásvédőt.
	Forgó alkatrészekről tartsa távol a kezét.
	A hosszú haj elakadhat a készülékben, és balesetet okozhat.
	Biztosítsa, hogy a készülék körül álló személyeket ne találjanak el a készülék által szétrepített vagy leeső anyagok.
	Tartsa távol a munkában nem részt vevő személyeket.
	Nedvességtől védendő.
	Azokat a tartozékokat, amelyek gyárilag nincsenek a készülékhez mellékelve, külön lehet megrendelni.



A hulladékelemeket, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A hulladékelemeket, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait elkülönítve kell gyűjteni és ártalmatlanítani.

Az ártalmatlanítás előtt távolítsa el a hulladékelemeket, a hulladékkumulátorokat és az izzókat a berendezésekből.

A helyi hatóságoknál vagy szakkereskedőjénél tájékozódjon a hulladékudvarokról és gyűjtőhelyekről.

A helyi rendelkezésektől függően a kiskereskedők kötelesek lehetnek a hulladékelemeket, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait ingyenesen visszavenni.

A hulladékelemek, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak újrahasználatával és újrahasznosításával járuljon hozzá a nyersanyagszükséglet csökkentéséhez.

A hulladékelemek (mindenekelőtt a lítium-ion elemek), az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaznak, melyek környezetvédelmi szempontból nem megfelelő ártalmatlanítás esetén negatív hatással lehetnek a környezetre és az Ön egészségére.

Ártalmatlanítás előtt törölje a használt készüléken lévő lehetséges személyes adatokat.



Egyenáram



Európai megfelelőségi jelölés



Brit megfelelőségi jel



Ukrán megfelelőségi jelölés



Eurázsiai megfelelőségi jelölés

TEHNIČNI PODATKI

M18 BLHSB	
Model	Visokozmogljiv puhalnik
Proizvodna številka	5103 32 01 XXXXX MJJJ
Napetost baterije	18 V ---
Nazivni vhodni tok	21 A
Število vrtljajev v prostem teku	0 – 74000 min ⁻¹
Hitrost zraka s šobo Ø 6 mm (5,0 Ah)	
visoka stopnja	255 m/s
srednje stopnja	224 m/s
nizka stopnja	191 m/s
Tok zračnega volumna brez šobe (5,0 Ah)	
visoka stopnja	0 – 1,1 m³/min
srednje stopnja	0 – 0,9 m³/min
nizka stopnja	0 – 0,8 m³/min
Teža brez izmenljivim akumulatorjem	0,75 kg
Teža z akumulatorjem	1,15 ... 2,25 kg
Priporočena temperatura okolice pri delu	-18...+40 °C
Priporočene vrste akumulatorskih baterij	M18B...; M18HB...; M18FB...
Priporočeni polnilniki	M12-18...; M1418...; M18...
Informacije o hrupnosti: Vrednosti merjenja ugotovljene ustrezno z EN 62841.	
Raven hrupnosti naprave ovrednotena z A, znaša tipično:	
Nivo zvočnega tlaka (Nevarnost K=3dB(A))	90,5 dB(A) / 3 dB(A)
Višina zvočnega tlaka / Nevarnost K	98,5 dB(A) / 3 dB(A)
Nosite zaščito za sluh.	
Informacije o vibracijah	
Skupna vibracijska vrednost (Vektorska vsota treh smeri) določena ustrezno EN 62841.	
Vibracijska vrednost emisij a _n / Nevarnost K	1,71 m/s² / 1,5m/s²

⚠ OPOZORILO!

Raven vibracij in hrupa, navedena v tem informativnem listu, je bila izmerjena v skladu s standardiziranim preskusom iz EN 62841 in jo je mogoče uporabljati za primerjavo orodij med seboj. Mogoče jo je tudi uporabiti za predhodno oceno izpostavljenosti.

Navedena raven vibracij in hrupa predstavlja glavno uporabo orodja. Če pa se orodje uporablja za različne namene, z različnimi dodatki ali slabo vzdrževano, se lahko vibracije in hrup razlikujejo. To lahko znatno poveča raven izpostavljenosti v celotnem delovnem obdobju.

Pri oceni ravni izpostavljenosti vibracijam in hrupu je treba upoštevati tudi čas, ko je orodje izklopljeno ali ko teče, vendar dejansko ne opravlja dela. To lahko bistveno zmanjša raven izpostavljenosti v celotnem delovnem obdobju.

Ugotovite dodatne varnostne ukrepe za zaščito upravljalca pred učinki vibracij in/ali hrupa, kot so: vzdrževanje orodja in dodatkov, tople roke, organizacija delovnih vzorcev.

⚠ OPOZORILO! Preberite vsa varnostna opozorila in navodila, prikaze in specifikacije tega električnega orodja. Zakasnelo upoštevanje sledečih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali težke poškodbe. **Vsa opozorila in napotila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.**

VARNOSTNA NAVODILA: VISOKOZMOGLJIV PUHALNIK

Da bi zmanjšali nevarnost električnega udara, naprave ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Naprave ne shranjujte tako, da bi lahko padla v kad ali umivalnik ali bila vanju povlečena.

Naprave ali šobe ne uporabljajte, če uhaja zrak ali šoba ne deluje pravilno.

Naprave ne prenašajte za šobo.

Napravo je treba enkrat letno pregledati glede razpok, lukenj ali drugih napak, ki bi lahko vplivale na njeno varno uporabo. V napravo nikoli ne režite ali vrtajte lukenj.

Naprave nikoli ne puščajte brez nadzora, kadar je šoba pritrjena na predmet, ki ga je treba napihniiti.

Stroja ne izpostavljajte dežju.

Napravo shranjujte v notranjem prostoru.

Naprave ne uporabljajte kot pomoč pri dihanju.

Nikoli ne usmerjajte curka stisnjenega zraka proti ljudem ali živalim. Pazite, da ne pihate prahu ali umazanije nase ali v smeri drugih ljudi, da zmanjšate tveganje za hude poškodbe.

Zaščitite svoja pljuča. Pri delih v prašnem okolju nosite zaščitno masko za obraz ali dihala, da zmanjšate tveganje za hude poškodbe.

Naprave ne uporabljajte za razprševanje kemikalij. Vdihavanje toksičnih hlapov lahko povzroči poškodbe pljuč.

Da bi zmanjšali nevarnost požara in poškodb, naprave ne smete uporabljati za odpihovanje gorljivih ali vnetljivih materialov.

Nevarnost raztrganja. Predmete med napihovanjem skrbno opazujte.

OSTALI VARNOSTNI NAPOTKI

Pred nastavitvami, zamenjavo dodatne opreme ali shranjevanjem vedno odstranite akumulatorsko baterijo. Ta zaščitni ukrep bo preprečil neželen zagon naprave.

Izbranih izmenljivih akumulatorjev ne mečite v ogenj ali

v gospodinske odpadke. Milwaukee nudi okolju prijazno odlaganje starih izmenljivih akumulatorjev; prosimo povprašajte vašega strokovnega trgovca.

Izmenljivih akumulatorjev ne hranite skupaj s kovinskimi predmeti (nevarnost kratkega stika).

Akumulatorje polnite samo z ustreznimi polnilniki Milwaukee iz iste serije sistemov. Ne polnite baterij iz drugih sistemov.

Akumulatorjev in polnilnikov nikoli ne odpirajte in jih hranite samo v suhih prostorih. Zaščitite pred vlago.

Pod ekstremno obremenitvijo ali ob ekstremni temperaturi iz poškodovanega izmenljivega akumulatorja lahko izteka akumulatorska tekočina. Po stiku z akumulatorsko tekočino prizadeto mesto takoj izperite z vodo in milom. Po stiku z očmi takoj najmanj 10 minut dolgo temeljito izpirajte in nemudoma obiščite zdravnika.

Opozorilo! V izogib, s kratkim stikom povzročene nevarnosti požara, poškodb ali okvar na proizvod, orodja, izmenljivega akumulatorja ali polnilne naprave ne potapljajte v tekočine in poskrbite, da ne bo prihajalo do vdora tekočin v naprave in akumulatorje. Korozivne ali prevodne tekočine, kot so slana voda, določene kemikalije in belila ali proizvodi, ki le ta vsebujejo, lahko povzročijo kratek stik.

UPORABA V SKLADU Z NAMEMBOSTJO

Visokozmogljiv puhalnik je namenjen napihovanju zračnih blazin, vodnih žog in podobnih napihljivih predmetov. Napravo je mogoče uporabiti tudi za čiščenje delovnih površin.

Izdelek je primeren samo za domačo uporabo.

Tega izdelka ne uporabljajte na noben drug način, kot je navedeno za namensko uporabo.

PREOSTALA TVEGANJA

- Tudi pri pravilni uporabi vseh pretalnih tveganj ni mogoče izključiti. Pri uporabi lahko pride do sledečih nevarnosti, na katere naj bo uporabnik zmeraj pozoren:
- Vsled vibracij povzročene poškodbe.
 - Napravo držite za temu namenu predvidene ročaje in omejite čas dela in izpostavljenosti.
 - Obremenitev s hrupom lahko privede do poškodb sluha. Nosite zaščito sluha in omejite dovo izpostavljenosti.
 - Vsled delcev nečistoč povzročene poškodbe oči. Zmeraj nosite zaščitna očala.
 - Vdihavanje nevarnih prahov.

NAPOTKI ZA LITIJ-IONSKE AKUMULATORJE

Uporaba litij-ionskih akumulatorjev

Daljši čas neuporabljane izmenljive akumulatorje pred uporabo dopolnite.

Temperatura nad 50°C zmanjšuje zmogljivost akumulatorja. Izgibajte se daljšemu segrevanju zaradi sončnih žarkov ali grelja.

Pazite, da ostanejo priključni kontakti na polnilnem aparatu in izmenljivem akumulatorju čisti.

za optimalno življenjsko dobo je potrebno akumulatorje po uporabi do konca napolniti.

Za čim daljšo življenjsko dobo naj se akumulatorji po napolnitvi vzamejo ven iz naprave za polnjenje.

Pri skladiščenju akumulatorjev dalj kot 30 dni: Akumulator hranite na suhem mestu pri temperaturi pod 27 °C.

Akumulator skladiščiti pri 30%-50% stanja polnjenja. Akumulator spet napolniti vsakih 6 mesecev.

Preobremenitvena zaščita litij-ionskih akumulatorjev

Pod posebej ekstremnimi pogoji lahko temperatura menjalnega akumulatorja postane previsoka. V tem primeru

začne utripati prikaz baterije in utripa, dokler menjalni akumulator ni ohlajen. Ko prikaz več ne utripa, je naprava je pripravljena na delovanje.

Transport litij-ionskih akumulatorjev

Litij-ionski akumulatorji so podvrženi zakonskim določbam transporta nevarnih snovi.

Transport teh akumulatorjev se mora izvajati upoštevajoč lokalne, nacionalne in mednarodne predpise in določbe.

- Potrošniki lahko te akumulatorje še nadalje transportirajo po cesti.
- Komerčni transport litij-ionskih akumulatorjev s strani špediterskih podjetij je podvržen določbam transporta nevarnih snovi. Priprava odpreme in transporta se lahko vrši izključno s strani ustrezno izšolanih oseb. Celoten proces je potrebno strokovno spremljati.

Pri transportu akumulatorjev je potrebno upoštevati sledeče točke:

- V izogib kratkim stikom zagotovite, da bodo kontakti zaščiteni in izolirani.
- Bodite pozorni na to, da paket akumulatorja v notranjosti embalaže ne bo mogel zdrsni.
- Poškodovanih ali iztekajočih akumulatorjev ni dovoljeno transportirati.

Za nadaljnja navodila se obrnite na vaše špeditersko podjetje.

ČIŠČENJE

Pazite na to, da so prezračevalne reže stroja vedno čiste. Z odprtini očistite prah in umazanijo. Ročaj naj bo vedno čist, suh in brez olja ali masti. Za čiščenje uporabljajte samo blago milnico in vlažno krpo, saj so nekatera čistilna sredstva in topila škodljiva za plastiko in druge izolirane dele. Nekateri od teh vsebujejo bencin, terpentin, razredčilo za lak, razredčilo za barve, klorirana čistila, amoniak in gospodinska čistilna sredstva, ki vsebujejo amoniak. V bližini orodja nikoli ne uporabljajte gorljivih ali vnetljivih topil.

VZDRŽEVANJE

Uporabljajte samo Milwaukee pribor in Milwaukee nadomestne dele. Poskrbite, da sestavne dele, katerih zamenjava ni opisana, zamenjajo v Milwaukee servisni službi (upoštevajte brošuro Garancija aslovi servisnih služb).

Po potrebi je mogoče pri vašem servisnem mestu ali neposredno pri Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany, naročiti eksplozijsko risbo naprave ob navedbi tipa stroja in na tablici navedene šestmestne številke.

SIMBOLI

	Prosim, da pred uporabo pozorno preberete to navodilo za uporabo.
	POZOR! OPOZORILO! NEVARNOST!
	Pred vsemi deli na stroji odstranite izmenljivi akumulator.
	Pri delu s strojem vedno nosite zaščitna očala.
	Nosite ustrezno masko proti prahu.
	Nosite zaščito za sluh.
	Rok ne imejte v bližini rotirajočih delov.
	Dolgi lasje se lahko ujamejo in povzročijo nesreče.
	Prepričajte se, da material, ki je izvržen ali pade, ne more zadeti oseb v okolici.
	Neudeležene osebe naj se ne približujejo območju dela.
	Zaščitite pred vlago.
	Oprema – ni vsebovana v obsegu dobave, priporočeno dopolnilo iz programa opreme.
	Odpadnih baterij, odpadne električne in elektronske opreme ne odstranjujte kot nesortirani komunalni odpadki. Odpadne baterije ter odpadno električno in elektronsko opremo je treba zbirati ločeno. Odpadne baterije, odpadne akumulatorje in svetlobne vire je treba odstraniti iz opreme. Za nasvet glede recikliranja in zbirnih mest se obrnite na lokalno oblast ali trgovca. V skladu z lokalnimi predpisi so lahko trgovci na drobno obvezani, da morajo brezplačno vzeti nazaj odpadne baterije ter odpadno električno in elektronsko opremo. Vaš prispevek k ponovni uporabi in recikliranju odpadnih baterij ter odpadne električne in elektronske opreme pomaga pri zmanjševanju povpraševanja po surovinah. Odpadne baterije, še posebej tiste, ki vsebujejo litij, ter odpadna električna in elektronska oprema vsebujejo dragocene materiale, primerne za recikliranje, ki imajo lahko, če niso odstranjeni na okolju prijazen način, škodljive posledice za okolje in zdravje ljudi. Z odpadne opreme izbrišite osebne podatke, če obstajajo.

	Enosmerni tok
	Evropski znak skladnosti
	Britanska oznaka o skladnosti
	Ukrajinska oznaka za združljivost
	Evrazijski znak skladnosti

TEHNIČKI PODATCI	M18 BLHSB
Vrsta izvedbe	Visokoučinkoviti puhač
Broj proizvodnje	5103 32 01 XXXXX MJJJJ
Napon baterije	18 V ---
Nazivno ulazno strujanje	21 A
Broj okretaja praznog hoda	0 – 74000 min ⁻¹
Brzina zraka s mlaznicom Ø 6 mm (5,0 Ah)	
visoki stupanj	255 m/s
srednje stupanj	224 m/s
niski stupanj	191 m/s
Strujanja volumena zraka bez mlaznice (5,0 Ah)	
visoki stupanj	0 – 1,1 m³/min
srednje stupanj	0 – 0,9 m³/min
niski stupanj	0 – 0,8 m³/min
Težina bez sa baterijom	0,75 kg
Težina sa baterijom	1,15 ... 2,25 kg
Preporučena temperatura okoline kod rada	-18...+40 °C
Preporučeni tipovi akumulatora	M18B...; M18HB...; M18FB...
Preporučeni punjači	M12-18...; M1418...; M18...
Informacije o buci: Mjerne vrijednosti utvrđene odgovarajuće EN 62841.	
A-ocijenjeni nivo buke aparata iznosi tipično:	
Nivo pritiska zvuka (Nesigurnost K=3dB(A))	90,5 dB(A) / 3 dB(A)
Nivo učinka zvuka / Nesigurnost K	98,5 dB(A) / 3 dB(A)
Nosite zaštitu za sluh.	
Informacije o vibracijama	
Ukupne vrijednosti vibracije (Vektor suma tri smjera) su odmjerene odgovarajuće EN 62841.	
Vrijednost emisije vibracije a _n / Nesigurnost K	1,71 m/s ² / 1,5m/s ²

A UPOZORENIE!

Razine emisije vibracija i buke navedena u ovom informacijskom listu izmjerene su u skladu sa standardiziranim ispitom koji propisuje EN 62841 i mogu se upotrebljavati za međusobnu usporedbu alata. Također se mogu upotrebljavati za prethodnu procjenu izloženosti.

Navedene razine emisija vibracija i buke predstavljaju glavnu svrhu primjene alata. Međutim, ako se alat upotrebljava u druge svrhe, s drugim priborom ili se ne održava dovoljno, emisije vibracija i buke mogu biti drukčije. To može značajno povećati razinu izloženosti tijekom cjelokupna razdoblja rada.

Procjena razine izloženosti vibracijama i buci također bi u obzir trebala uzeti razdoblja tijekom kojih je alat isključen ili kada je uključen, no njime se ne obavlja nikakav rad. Time se značajno može smanjiti razina izloženosti tijekom cjelokupna razdoblja rada.

Utvrđite dodatne sigurnosne mjere kako biste zaštitili rukovatelja od ovih učinaka vibracija i/ili buke, primjerice: održavanje alata i pribora, osiguravanje da ruke budu tople, organizacija obrazaca rada.

A UPOZORENIE! Treba pročitati sve napomene o sigurnosti, upute, prikaze i specifikacije za ovaj električni alat. Propusti kod pridržavanja sljedećih uputa može uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede. **Sačuvajte sve napomene o sigurnosti i upute za buduću primjenu.**

SIGURNOSNE NAPOMENE ZA VISOKOUČINKOVITI PUHAČ

Kako biste smanjili rizik od strujnog udara, nemojte uranjati uređaj u vodu ili druge tekućine. Uređaj nemojte odlagati tako da može pasti u kadu ili umivaonik ili biti uvučen u njih.

Uređaj ili mlaznicu nemojte koristiti ako izlazi zrak ili mlaznica ne radi ispravno.

Uređaj nemojte nositi držeći ga za mlaznicu.

Uređaj treba jednom godišnje pregledati na pukotine, rupe ili druge nedostatke koji bi mogli utjecati na njegovu sigurnu uporabu.

Nikada nemojte rezati ili bušiti rupe u uređaju.

Uređaj nikada ne ostavljajte bez nadzora kada je mlaznica

pričvršćena na predmet koji se treba napuhati.

Stroj ne izlagati kiši.

Uređaj čuvajte u zatvorenim prostorima.

Uređaj nemojte koristiti za umjetno disanje.

Mlaz stlačenog zraka nikada ne usmjeravajte prema ljudima ili životinjama. Pazite da ne pušete prašinu ili prljavštinu na sebe ili u smjeru drugih ljudi kako biste smanjili rizik od teških ozljeda.

Zaštitiite svoja pluća. Tijekom rada u prašnjavim okruženjima, nosite zaštitnu masku za lice ili masku za disanje kako biste smanjili rizik od teških ozljeda.

Uređaj nemojte koristiti za raspršivanje kemikalija. Udisanje toksičnih para može uzrokovati oštećenje pluća.

Kako bi se smanjila opasnost od požara i ozljeda, uređaj se ne smije koristiti za otpuhivanje zapaljivih ili lako zapaljivih materijala.

Opasnost od pucanja. Pažljivo promatrajte predmete tijekom napuhavanja.

OSTALE SIGURNOSNE UPUTE

Prije podešavanja, zamjene pribora ili skladištenja uvijek izvadite bateriju. Putem ove preventivne mjere sprječava se nenamjerno pokretanje uređaja.

Istrošene baterije za zamjenu ne baciti u vatru ili u kućno smeće. Milwaukee nudi mogućnost uklanjanja starih baterija odgovarajuće okolini. Milwaukee nudi mogućnost uklanjanja starih baterija odgovarajuće okolini; upitajte molimo Vašeg stručnog trgovca.

Baterije za zamjenu ne čuvati skupa sa metalnim predmetima (opasnost od kratkog spoja).

Baterije punite samo odgovarajućim Milwaukee punjačima iz iste serije sustava. Nemojte puniti baterije iz drugih sustava. Akumulator e i punjače nikada ne razvaliti i čuvati samo u suhim prostorijama. Štitite od vlage.

Pod ekstremnim opterećenjem ili ekstremne temperature može iz oštećenih baterija iscuriti baterijska tekućina. Kod dodira sa baterijskom tekućinom odmah isprati sa vodom i sapunom. Kod kontakta sa očima odmah najmanje 10 minuta temeljno ispirati i odmah potražiti liječnika.

Upozorenje! Zbog izbjegavanja opasnosti od požara jednim kratkim spojem, opasnosti od ozljeda ili oštećenja proizvoda, alat, izmjenjivi akumulator ili napravu za punjenje ne uronjavati u tekućine i pobrinite se za to, da u uređaje ili akumulator ne prodiru nikakve tekućine. Korozirajuće ili vodljive tekućine kao slana voda, određene kemikalije i sredstva za bijeljenje ili proozvodi koji sadrže sredstva bijeljenja, mogu prouzročiti kratak spoj.

PROPIISNA UPOTREBA

Visokoučinkoviti puhač namijenjen je za napuhavanje zračnih madraca, vodenih lopti i sličnih predmeta na napuhavanje. Uređaj se može koristiti i za čišćenje radnih površina.

Proizvod je prikladan samo za kućnu uporabu.

Ova naprava se smije koristiti samo na propisani način, kao što je navedeno.

PREOSTALI RIZICI

I kod pravilne uprabe se ne mogu isključiti svi ostaci rizika. Kod uporabe mogu nastati sljedeće opasnosti, na koje poslužioc mora obratiti posebnu pažnju:

- Vibracijama prouzročene ozljede. Uređaj držite na za to predviđenim drškama i ograničite radno vrijeme i vrijeme ekspozicije.
- Opterećenje bukom može dovesti do oštećenja sluha. Nosite zaštitu sluha i ograničite trajanje ekspozicije.
- Česticama prljavštine prouzročene ozljede očiju. Nosite uvijek zaštitne naočale.
- Udisanje otrovnih prašina.

UPUTE ZA LI-ION-AKUMULATORE

Korištenje Li-Ion-akumulatora

Rezervne akumulatore koji se duže vremena ne koriste, prije upotrebe nadopuniti.

Temperatura od preko 50°C smanjuje učinak baterija. Duže zagrijavanje od strane sunca ili grijanja izbjeci.

Priključne kontakte na uređaju za punjenje i baterijama držati čistima.

Za optimalni vijek trajanja se akumulatori poslije upotrebe moraju sasvim napuniti.

Za što moguće duži vijek trajanja akumulatori se nakon punjenja moraju odstraniti iz punjača.

Kod skladištenja akumulatora duže od 30 dana: Akumulator skladištiti na jednom suhom mjestu na temperaturi ispod 27 °C. Akumulator skladištiti kod ca. 30%-50% stanja punjenja.

Akumulator ponovno napuniti svakih 6 mjeseci.

Zaštita od preopterećenja akumulatora kod Li-Ion-akumulatora

U ekstremnim uvjetima, temperatura akumulatorske baterije može postati previsoka. U ovom slučaju indikator baterije počne treptati dok se akumulatorska baterija ne ohladi. Kad indikator prestane treptati, uređaj je ponovno spreman za upotrebu.

Transport Li-Ion-akumulatora

Litijske-ionske baterije spadaju pod zakonske odredbe u svezi transporta opasne robe.

Prijevoz ovih baterija mora uslijediti uz poštivanje lokalnih, nacionalnih i internacionalnih propisa i odredaba.

- Korisnici mogu bez ustručavanja ove baterije transportirati po cestama.
- Komercijalni transport litijsko-ionskih baterija od strane transportnih poduzeća spada pod odredbe o transportu opasne robe. Otpremničke priprave i transport smiju izvoditi isključivo odgovarajuće školovane osobe. Kompletni proces se mora pratiti na stručan način.

Kod transporta baterija se moraju poštivati sljedeće točke:

- Uvjerite se da su kontakti zaštićeni i izolirani kako bi se izbjegli kratki spojevi.
- Pazite na to, da blok baterija unutar pakiranja ne može proklizavati.
- Oštećene ili iscurjele baterije se ne smiju transportirati.

U svezi ostalih uputa obratite se vašem prijevoznom poduzeću.

ČIŠĆENJE

Proreze za prozračivanje stroja uvijek držati čistima.

Očistite prašinu i nakupine iz otvora. Držite držak uređaja čistim, suhim i izvan doticaja s uljem ili mašću. Upotrebljavajte blagi sapun i vlažnu krpu za čišćenje jer su određena sredstva za čišćenje i otapala štetna za plastiku i druge izolirane dijelove. Neki od njih su benzin, terpentin, razrjeđivač za lakove, razrjeđivač za boju, otapala za čišćenje koja sadrže klor, amonijak i deterdženti za kućanstvo koji sadrže amonijak. Nikada u blizini alata nemojte upotrebljavati zapaljiva otapala ili otapala koja se mogu samostalno zapaliti.

ODRŽAVANJE

Primijeniti samo Milwaukee opremu i Milwaukee rezervne dijelove. Sastavne dijelove, čija zamjena nije opisana, dati zamijeniti kod jedne od Milwaukee servisnih službi (poštivati brošuru Garancija/Adrese servisa).

Po potrebi se crtež pojedinih dijelova aparata uz navođenje podatka o tipu stroja i šestznamenastog broja na pločici snage može zatražiti kod vašeg servisa ili direktno kod Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Njemačka.

SIMBOLI	
	Pročitajte molimo pažljivo uputu za korištenje prije puštanja u pogon.
	PAŽNJA! UPOZORENJE! OPASNOST!
	Prije svih radova na stroju izvaditi bateriju za zamjenu.
	Kod radova na stroju uvijek nositi zaštitne naočale.
	Nositi prikladnu zaštitnu masku protiv prašine.
	Nosite zaštitu za sluh.
	Ruke držati udaljene od rotirajućih dijelova.
	Duga kosa se može zapetljati i dovesti do nezgoda.
	Uvjeriti se da unaokolo stojeće osobe ne budu pogođene izbačenim ili padajućim materijalima.
	Držite promatrače podalje.
	Zaštititi od vlage.
	Oprema - u opsegu isporuke nije sadržana, preporučena dopuna iz promgrama opreme.
	Stare baterije, električni i elektronički uređaji se ne smiju zbrinjavati skupa sa kućnim smećem. Stare baterije, električni i elektronički uređaji se moraju odvojeno skupljati i zbrinuti. Prije zbrinjavanja odstranite stare baterije, stare akumulatora i rasvjetna sredstva iz uređaja. Raspitajte se kod mjesnih vlasti ili kod Vašeg stručnog trgovca o mjestima recikliranja i mjestima skupljanja. Zavisno o mjesnim odredbama stručni trgovci mogu biti obvezatni, stare baterije, i električne i elektroničke stare uređaje besplatno uzeti nazad. Doprinesite kroz ponovnu primjenu i recikliranje Vaših starih baterija, električnih i elektronskih uređajatom, da se potreba za sirovinama smanji. Stare baterije (prije svega litij-ionske baterije, električne i elektronske stare uređaje sadrže dragocjene, ponovno uporabljive materijale, koje bi kod zbrinjavanja protivno očuvanju okoline mogli imati negativne posljedice za okolinu i Vaše zdravlje. Prije zbrinjavanja izbrišite postojeće podatke koji se odnose na osobe, koji se po mogućnosti nalaze na Vašem starom uređaju.

	Istosmjerna struja
	Europski znak konformnosti
	Britanski znak suglasnosti
	Ukrajinski znak suglasnosti
	Euroazijski znak konformnosti

TEHNIŠKIE DATI	M18 BLHSB
Konstrukcija	Augstas veiktspējas pūtējs
Izlaides numurs	5103 32 01 XXXXX MJJJJ
Akumulatora spriegums	18 V ---
Nominālā barošanas strāva	21 A
Tukšgaitas apgriezienu skaits	0 – 74000 min ⁻¹
Gaisa plūsmas ātrums ar Ø 6 mm sprauslu (5,0 Ah)	
augsta pakāpe	255 m/s
vidējs pakāpe	224 m/s
zema pakāpe	191 m/s
Gaisa plūsmas daudzums ātrums bez sprauslas (5,0 Ah)	
augsta pakāpe	0 – 1,1 m³/min
vidējs pakāpe	0 – 0,9 m³/min
zema pakāpe	0 – 0,8 m³/min
Svars bez ar akumulatoru bateriju	0,75 kg
Svars ar bateriju	1,15 ... 2,25 kg
Leteicamā vides temperatūra darba laikā	-18...+40 °C
Leteicamie akumulatoru tipi	M18B...; M18HB...; M18FB...
Leteicamās uzlādes ierīces	M12-18...; M1418...; M18...
Trokšņu informācija: Vērtības, kas noteiktas saskaņā ar EN 62841.	
A novērtētās aparatūras skaņas līmenis ir:	
Trokšņa spiediena līmenis (Nedrošība K=3dB(A))	90,5 dB(A) / 3 dB(A)
Trokšņa jaudas līmenis / Nedrošība K	98,5 dB(A) / 3 dB(A)
Nēsājiet ausu aizsargus.	
Vibrāciju informācija	
Svārstību kopējā vērtība (Trīs virzienu vektoru summa) tiek noteikta atbilstoši EN 62841.	
Svārstību emisijas vērtība a _h / Nedrošība K	1,71 m/s² / 1,5m/s²

UZMANĪBU!

Vibrācijas un trokšņa emisijas līmenis šajā informācijas lapā ir izmērīts saskaņā ar EN 62841 standarta testa metodi un var tikt izmantots, lai salīdzinātu vienu ierīci ar otru. Tās var tikt izmantotas ietekmes sākotnējai izvērtēšanai.

Norādītais vibrācijas un trokšņa emisijas līmenis attēlo ierīces galvenos izmantošanas veidus. Tomēr, ja ierīce tiek izmantota citiem mērķiem, ar citu papildaprīkojumu vai nepareizi apkalpota, vibrācijas un trokšņa emisija var atšķirties. Tas var ievērojami paaugstināt ietekmes līmeni visā darba laikā.

Novērtējot vibrācijas un trokšņa ietekmes līmeni, vajadzētu ņemt vērā arī laiku, kad ierīce ir izslēgta vai ieslēgta, taču netiek lietota. Tas var ievērojami samazināt ietekmes līmeni visā darba laikā.

Lai aizsargātu operatoru no vibrācijas un/vai trokšņa, veiciet papildu drošības pasākumus, piemēram, veiciet apkopi ierīcei un papildaprīkojumam, uzturiet rokas siltas, organizējiet darba grafiku.

BRĪDINĀJUMS Izlasiet visus šim elektroinstrumentam pievienotos drošības brīdinājumus, instrukcijas, ilustrācijas un specifikācijas. Nespēja ievērot visas zemāk uzskaitītās instrukcijas var novest pie elektrošoka, ugunsgrēka un/vai smagiem savainojumiem. **Pēc izlasīšanas uzglabājiet šos noteikumus turpmākai izmantošanai.**

DROŠĪBAS NORĀDES AUGSTAS VEIKTSPĒJAS PŪTĒJAM

Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku, nemērciet ierīci ūdenī vai citos šķidrumos. Neglabājiet ierīci tā, lai tā varētu iekrist vai tikt ievilkta vannā vai izlietnē.

Nelietojiet ierīci vai sprauslu, ja ir gaisa noplūde vai sprausla nepareizi darbojas.

Nepārnēsājiet ierīci aiz sprauslas.

Katru gadu pārbaudiet, vai ierīcē nav plaisu, caurumu vai citu defektu, kas varētu ietekmēt tās drošu lietošanu.

Nekad ierīcē nedrīkst griezt vai urbt caurumus.

Nekad neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kad sprausla ir pieslēgta pie piepūšamā objekta.

Ierīci sargājiet no lietus.

Ierīci uzglabājiet iekšējā telpā.

Neizmantojiet ierīci elpināšanai.

Nekad nevērsiet saspiestā gaisa strūklu pret cilvēkiem vai dzīvniekiem. Rūpējieties, lai putekli vai netīrumi netiktu uzpūsti uz sevis vai citiem cilvēkiem, tādējādi samazinot nopietnu traumu risku.

Aizsargājiet savas plaušas. Strādājot putekļainā vidē, lietojiet sejas masku vai respiratoru, lai samazinātu nopietnu traumu risku.

Neizmantojiet ierīci ķīmikāliju izsmidzināšanai. Toksisko tvaiku ieelpošana var izraisīt plaušu bojājumus.

Lai samazinātu ugunsgrēka un traumu risku, ierīci nedrīkst izmantot uzliesmojošu vai viegli uzliesmojošu materiālu nopūšanai.

Sprādziena risks. Uzpūšanas laikā uzmanīgi vērojiet objektus.

CITI DROŠĪBAS NOSACĪJUMI

Pirms regulēšanas, piederumu nomaiņas vai glabāšanas vienmēr izņemiet akumulatoru. Šis piesardzības pasākums novērš ierīces netīši iedarbināšanu.

Izmantotos akumulārus nedrīkst mest ugunī vai parastajos

atkritumos. Firma Milwaukee piedāvā iespēju vecos akumulatorus savākt apkārtējo vidi saudzējotšā veidā; jautājiet specializētā veikalā.

Akumulatorus nav ieteicams glabāt kopā ar metāla priekšmetiem (iespējams īsslēgums).

Uzlādējiet akumulatorus tikai ar piemērotām Milwaukee uzlādes ierīcēm, kas ir no tās pašas sistēmu sērijas. Neuzlādējiet citu sistēmu akumulatorus.

Nekad neizjauciet akumulatorus un lādētājus, un glabājiet tos tikai sausās telpās. Sargājiet no slapjuma.

Pie ārkārtas slodzes un ārkārtas temperatūrām no bojātā akumulatora var iztecēt akumulatora šķidrums. Ja nonākat saskarsmē ar akumulatora šķidrumu, saskarsmes vieta nekavējoties jānomazgā ar ūdeni un ziepēm. Ja šķidrums nonācis acīs, acis vismaz 10 min. skalot un nekavējoties konsultēties ar ārstu.

Brīdinājums! Lai novērstu īssavienojuma izraisītu aizdegšanās, savainojumu vai produkta bojājuma risku, neiegremdējiet instrumentu, maināmo akumulatoru vai uzlādes ierīci šķidrumos un rūpējieties par to, lai ierīcēs un akumulatoros neieķļūtu šķidrums. Koroziju izraisīši vai vadītspējīgi šķidrumi, piemēram, sālsūdens, noteiktas ķīmikālijas, balinātāji vai produkti, kas satur balinātājus, var izraisīt īssavienojumu.

NOTEKUMIEM ATBILSTOŠS IZMANTOJUMS

Augstas veiktspējas pūtējs ir paredzēts gaisa matraču, ūdens bumbu un līdzīgu piepūšamu objektu piepūšanai. Ierīci var izmantot arī darba virsmu tīrīšanai.

Šis produkts ir piemērots lietošanai tikai mājas apstākļos. Neizmantojiet šo produktu citiem mērķiem kā tikai tiem, kas norādīti parastai lietošanai.

CITI RISKI

Arī, pareizi lietojot ierīci, nav iespējams izslēgt pilnīgi visus riskus. Lietojot ierīci, var rasties šāds apdraudējums, kam lietotājam jāpievērš īpaša uzmanība:

- Vibrācijas radītas traumas. Turiet ierīci aiz tam paredzētajiem rokturiem un ierobežojiet darba un eksponēcijas laiku.
- Troksnis var bojāt dzirdi. Lietojiet dzirdes aizsargierīces un ierobežojiet eksponēcijas laiku.
- Netīrumu daļiņas var traumēt acis. Vienmēr lietojiet aizsargbrilles.
- Indīgi putekļu ieelpošana.

NORĀDĪJUMI LITĪJA JONU AKUMULATORIEM

Litija jonu akumulatoru lietošana

Ilgāku laiku lietotus maiņakumulatorus nedrīkst pārlādēt pirms lietošanas.

Pie temperatūras, kas pārsniedz 50°C, akumulatoru darbība tiek negatīvi ietekmēta. Vajag izvairīties no ilgākas saules un karstuma iedarbības.

Lādētāja un akumulatoru pievienojuma kontakti jāuztur tīri.

Lai baterijas darba ilgums būtu optimāls, pēc iekārtas izmantošanas tā jāuzlādē.

Lai akumulatori kalpotu pēc iespējas ilgāku laiku, akumulatorus pēc uzlādes ieteicams atvienot no lādētājiņrīces.

Akumulatora uzglabāšana ilgāk kā 30 dienas: Akumulatoru uzglabāt sausā vietā zem 27 °C. Uzglabāt akumulatoru uzlādes stāvoklī aptuveni pie 30%-50%. Uzlādēt akumulatoru visus 6 mēnešus no jauna.

Litija jonu akumulatoru aizsardzība pret pārslodzi

Īpaši aprūtinātos apstākļos nomainas akumulatora temperatūra var būt pārāk augsta. Šādā gadījumā baterijas rādījums mirgo līdz brīdim, kad nomainas akumulators ir atdzisis. Ierīce ir gatava darbam, ja rādījums vairs nemirgo.

Litija jonu akumulatoru transportēšana

Uz litija jonu akumulatoriem attiecas noteikumi par bīstamo kravu pārvadāšanu.

Šo akumulatoru transportēšana jāveic saskaņā ar vietējiem, valsts un starptautiskajiem normatīvajiem aktiem un noteikumiem.

- Patērētāja darbības, pārvadājot šos akumulatorus pa autoceļiem, nav reglamentētas.
- Uz litija jonu akumulatoru komerciālu transportēšanu, ko veic ekspedīcijas uzņēmums, attiecas bīstamo kravu pārvadāšanas noteikumi. Sagatavošanas darbus un transportēšanu drīkst veikt tikai atbilstoši apmācīts personāls. Viss process jāveda profesionāli.

Veicot akumulatoru transportēšanu, jāievēro:

- Pārlicinieties, ka kontakti ir aizsargāti un izolēti, lai izvairītos no īssavienojumiem.
- Pārlicinieties, ka akumulators iepakojumā nevar paslīdēt.
- Bojātus vai tekošus akumulatorus nedrīkst transportēt.

Plašāku informāciju Jūs varat saņemt no ekspedīcijas uzņēmuma.

TĪRĪŠANA

Vajag vienmēr uzmanīti, lai būtu tīras dzesēšanas atveres. Notīriet putekļus un gružus no atverēm. Uzturiet rokturi tīru, sausu un bez eļļas vai smērvielu piesārņojuma. Izmantojiet tīrīšanai tikai maigas ziepes un mitru drānu, jo daži tīrīšanas līdzekļi un šķīdinātāji kaitē plastmasai un citām izolētām daļām. Daži no tiem ir benzīns, terpentīns, lakas šķīdinātājs, krāsas šķīdinātājs, hlorēti tīrīšanas šķīdumi, amonjaks un saimniecības tīrīšanas līdzekļi, kas satur amonjaku. Nekad neizmantojiet degošus vai uzliesmojošus šķīdinātājus instrumentu tuvumā.

APKOPE

Izmantojiet tikai firmu Milwaukee piederumus un firmas Milwaukee rezerves daļas. Lieciet nomainīt detaļas, kuru nomaiņa nav aprakstīta, kādā no firmu Milwaukee klientu apkalpošanas servisiem. (Skat. brošūru "Garantija/klientu apkalpošanas serviss".)

Pēc pieprasījuma, Jūsu Klientu apkalpošanas centrā vai pie Technotronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Vācijā, ir iespējams saņemt iekārtas montāžas rasējumu, iepriekš norādot iekārtas modeli un sērijas numuru, kas atrodas uz datu plāksnītes un sastāv no sešiem simboliem.

SIMBOLI

	Pirms sākat lietot instrumentu, lūdzu, izlasiet lietošanas instrukciju.
	UZMANĪBU! BRĪDINĀJUMS! BĪSTAMI!
	Pirms mašinai veikt jebkāda veida apkopes darbus, ir jāizņem ārā akumulators.
	Strādājot ar mašīnu, vienmēr jānēsā aizsargbrilles.
	Jānēsā piemērota maska, kas pasargā no putekļiem.
	Nēsājiet ausu aizsargus.
	Nepieskarieties kustīgajām daļām.
	Gari mati var aizķerties un izraisīt negadījumus.
	Nodrošiniet, lai apkārtējos cilvēkus nesaskartu izmestie vai krītošie materiāli.
	Nepiederošām personām jāatrodas drošā attālumā.
	Aizsargājiet no mitruma.
	Piederumi - standartaprīkojumā neietvertās, bet ieteicamās papildus komplektācijas detaļas no piederumu programmas.
	Neutilizējiet bateriju atkritumus, elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus kā nešķirotus sadzīves atkritumus. Bateriju atkritumi un elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi ir jāsavāc atsevišķi. Bateriju atkritumi, akumulatoru atkritumi un gaismas avotu atkritumi ir jānoņem no iekārtas. Sazinieties ar vietējo iestādi vai mazumtirgotāju, lai iegūtu padomus par atbilstošu pārstrādi un savākšanas punktu. Atkarībā no vietējiem noteikumiem, mazumtirgotājiem var būt pienākums bez maksas pieņemt atpakaļ bateriju atkritumus un elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus. Jūsu ieguldījums bateriju atkritumu un elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu atkārtotā izmantošanā un atbilstošā pārstrādē palīdz samazināt pieprasījumu pēc izejvielām. Bateriju atkritumos, īpaši tajos, kas satur litiju, un elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumos ir vērtīgi, atbilstoši pārstrādājami materiāli, kas var negatīvi ietekmēt vidi un cilvēku veselību, ja tie netiek utilizēti videi draudzīgā veidā. No iekārtu atkritumiem izdzēsiet personāla datus, ja tādi ir.

	Līdzstrāva
	Eiropas atbilstības zīme
	Apvienotās Karalistes atbilstības zīme
	Ukrainas atbilstības zīme
	Eirāzijas atbilstības zīme

TECHNINIAI DUOMENYS	M18 BLHSB
Konstrukcija	Didelės galios pūstuvai
Produkto numeris	5103 32 01 XXXXX MJJJJ
Baterijos įtampa	18 V ---
Nominalusis įvado srovės stipris	21 A
Sūkių skaičius laisva eiga	0 – 74000 min ⁻¹
Oro greitis su Ø 6 mm antgaliu (5,0 Ah)	
aukšta pakopa	255 m/s
vidutinis pakopa	224 m/s
žema pakopa	191 m/s
Ventiliuojamo oro srovė be antgalio (5,0 Ah)	
aukšta pakopa	0 – 1,1 m³/min
vidutinis pakopa	0 – 0,9 m³/min
žema pakopa	0 – 0,8 m³/min
Svoris be akumuliatorių	0,75 kg
Svoris su akumuliatoriumi	1,15 ... 2,25 kg
Rekomenduojama aplinkos temperatūra dirbant	-18...+40 °C
Rekomenduojami akumuliatorių tipai	M18B...; M18HB...; M18FB...
Rekomenduojami įkrovikliai	M12-18...; M1418...; M18...

Informacija apie keliamą triukšmą: Vertės matuotos pagal EN 62841.

Įvertintas A įrenginio keliamo triukšmo lygis dažniausiai sudaro:

Garso slėgio lygis (Paklaida K=3dB(A))

90,5 dB(A) / 3 dB(A)

Garso galios lygis / Paklaida K

98,5 dB(A) / 3 dB(A)

Nešiokite klausos apsaugos priemonės.

Informacija apie vibraciją

Bendroji svyravimų reikšmė (trių krypčių vektorių suma), nustatyta remiantis EN 62841.

Vibravimų emisijos reikšmė a_h / Paklaida K

1,71 m/s² / 1,5m/s²

A DĖMESIO!

Šiame vadove nurodytos bendrosios vibracijos ir triukšmo emisijos vertės nustatytos pagal standartinius bandymo metodus pagal EN 62841, todėl gali būti taikomos lyginant vieną įrankį su kitu. Gali būti naudojama preliminariam poveikio įvertinimui.

Nurodytos bendrosios vibracijos ir triukšmo emisijos vertės atitinka įrankio taikymą. Jei įrankis naudojamas kitokiais tikslais, kartu su kitokiais priedais ar netinkamai prižiūrimas, bendrosios vibracijos ir triukšmo emisijos vertės gali skirtis. Tai gali žymiai padidinti poveikio lygį viso darbo metu.

Apskaičiuojant bendrosios vibracijos ir triukšmo emisijos vertes reikėtų atsižvelgti į laikotarpį, kai prietaisas yra išjungtas arba įjungtas, bet nėra naudojamas. Tai gali žymiai sumažinti poveikio lygį viso darbo metu.

Tam, kad naudotojas būtų apsaugotas nuo vibracijos ir (arba) triukšmo poveikio, reikia nustatyti papildomus saugos reikalavimus, pavyzdžiui: tinkamai prižiūrėti prietaisą ir jo priedus, laikyti rankas šiltai, organizuoti darbo modelius.

A WARNING Perskaitykite visus saugumo įspėjimus, instrukcijas, peržiūrėkite iliustracijas ir specifikacijas, pateiktas kartu su šiuo įrankiu. Jei nepaisysite visų toliau pateiktų instrukcijų, gali trenkti elektros smūgis, kilti gaisras ir arba galite sunkiai susižaloti arba sužaloti kitus asmenis. **Išsaugokite šias saugos nuorodas ir reikalavimus, kad ir ateityje galėtumėte jais pasinaudoti.**

SAUGUMO ĮSPĖJIMAI DIDELĖS GALIOS PŪSTUVUI

Kad sumažintumėte elektros smūgio riziką, nepanardinkite prietaiso į vandenį ar kitus skysčius. Prietaiso nelaikykite taip, kad jis galėtų įkristi į vonią ar kriauklę arba būti įtrauktas į jas.

Nenaudokite įrenginio ar antgalio, jei iš jo išeina oras arba antgalis neveikia tinkamai.

Neneškite prietaiso paėmę už antgalio.

Kasmet tikrinkite, ar įrenginyje nėra įtrūkimų, skylių ar kitų defektų, galinčių pakenkti jo saugiam naudojimui.

Niekada nepjaukite ir negręžkite skylių įrenginyje.

Niekada nepalikite prietaiso be priežiūros, kai antgalis pritvirtintas prie pripučiamo daikto.

Įrenginį saugoti nuo lietaus.

Prietaisą laikykite patalpoje.

Nenaudokite prietaiso dirbtiniam kvėpavimui.

Niekada nenukreipkite suspausto oro srovės į žmones ar gyvūnus. Stenkitės nenupūsti dulkių ar nešvarumų ant savęs ar kitų žmonių, kad sumažintumėte rimtų sužalojimų riziką.

Apsaugokite savo plaučius. Dirbdami dulkėtoje aplinkoje dėvėkite veido arba kvėpavimo takų apsaugos kaukę, kad sumažintumėte rimtų sužalojimų riziką.

Nenaudokite prietaiso chemikalams purkšti. Toksinių garų įkvėpimas gali sukelti plaučių pažeidimus.

Siekdami sumažinti gaisro ir sužalojimų pavojų, nenaudokite prietaiso degioms ar užsiliepsnojančioms medžiagoms nupūsti.

Sprogimo pavojus. Atidžiai stebėkite daiktus pripūtimo metu.

KITI SAUGUMO NURODYMAI

Prieš atlikdami nustatymo darbus, keisdami priedus ar laikydami siurbį, iš jo visada išimkite akumuliatorių. Ši atsargumo priemonė užkerta kelią netyčiniam prietaiso paleidimui.

Sunaudotų keičiamų akumuliatorių nedeginkite ir nemeskite į buitines atliekas. „Milwaukee“ siūlo tausojantį aplinką sudėvėtų keičiamų akumuliatorių tvarkymą, apie tai prekybos atstovo.

Keičiamų akumuliatorių nelaikykite kartu su metaliniais daiktais (trumpojo jungimo pavojus).

Akumuliatorius įkraukite tik tinkamais tos pačios serijos „Milwaukee“ įkrovikliais. Nekraukite juo jokių kitų sistemų akumuliatorių.

Niekada neatverkite akumuliatorių į įkroviklių ir laikykite juos tik sausose patalpose. Saugokite nuo drėgmės.

Ekstremalių apkrovų arba ekstremalios temperatūros poveikyje iš keičiamų akumuliatorių gali iškėti akumuliatoriaus skystis. Išsitempus akumuliatoriaus skysčiui, tuoj pat nuplaukite vandeniu su muilu. Patekus į akis, tuoj pat ne trumpiau kaip 10 minučių gausiai skalaukite vandeniu ir tuoj pat kreipkitės į gydytoją.

Įspėjimas! Siekdami išvengti trumpojo jungimo sukeltą gaisro pavojų, sužalojimų arba produkto pažeidimų, neikiškite įrankio, keičiamo akumuliatoriaus arba įkroviklio į skysčius ir pasirūpinkite, kad į prietaisus arba akumuliatorius nepatektų jokių skysčių. Koroziją sukeliantys arba laidūs skysčiai, pvz., sūrus vanduo, tam tikri chemikalai ir balikliai arba produktai, kurių sudėtyje yra baliklių, gali sukelti trumpąjį jungimą.

NAUDOJIMAS PAGAL PASKIRTĮ

Didelės galios pūstuvai skirtas pripūsti oro čiužinius, vandens kamuolius ir panašius pripučiamus daiktus. Prietaisas taip pat gali būti naudojamas darbo paviršiams valyti.

Gaminys skirtas naudoti tik buitijai.

Nenaudokite šio produkto kitu būdu nei nurodytas įprastas naudojimas.

LIKUTINĖ RIZIKA

Net ir tinkamai naudojant įrenginį neįmanoma apsaugoti nuo visų liekamųjų rizikų. Naudojant įrenginį gali kilti šie pavojai, į kuriuos naudotojui ypač svarbu atkreipti dėmesį:

- Vibracijos sukelti sužalojimai. Įrenginį laikykite už tam skirtų rankenų ir apribokite darbo bei ekspozicijos trukmę.
- Dėl triukšmo gali būti pažeista klausa. Naudokite klausos organų apsaugos priemones ir apribokite ekspozicijos trukmę.
- Nešvarumų dalelių sukelti akių sužalojimai. Visada dėvėkite apsauginius akinius.
- Nuodingų dulkių įkvėpimas.

NURODYMAI DĖL LIČIO JONŲ AKUMULIATORIAUS

Ličio jonų akumuliatoriaus naudojimas

Ilgesnį laiką nenaudotus akumuliatorius prieš naudojimą būtina įkrauti.

Aukštesnė nei 50°C temperatūra mažina akumuliatorių galią. Venkite ilgesnio saulės ar šilumos šaltinių poveikio.

Įkroviklio ir keičiamo akumuliatoriaus jungiamieji kontaktai visada turi būti švarūs.

Kad prietaisas kuo ilgiau veiktų, pasinaudoję juo, iki galo įkraukite akumuliatorius.

Siekiant užtikrinti kuo ilgesnį akumuliatoriaus tarnavimo laiką, reikėtų jį po atlikto įkrovimo iškart išimti iš įkroviklio.

Bateriją laikant ilgiau nei 30 dienų, būtina atkreipti dėmesį į šias nuorodas:

Akumuliatorių laikykite sausoje vietoje, žemesnėje nei 27 °C temperatūroje.

Baterijos įkrovimo lygis turi būti nuo 30% iki 50%.

Baterija pakartotinai turi būti įkraunama kas 6 mėnesius.

Ličio jonų akumuliatoriaus apsauga nuo perkrovos

Esant ekstremalioms sąlygoms, keičiamojo akumuliatoriaus temperatūra gali būti per aukšta. Tokiu atveju pradeda mirksėti akumuliatoriaus rodmuo, kol keičiamasis akumuliatorius atvėsta. Kai rodmuo nustoja mirksėti,

prietaisas vėl paruoštas naudoti.

Ličio jonų akumuliatoriaus transportavimas

Ličio jonų akumuliatoriams taikomos įstatyminės nuostatos dėl pavojingų krovinių pervežimų.

Šiuos akumuliatorius pervežti būtina laikantis vietinių, nacionalinių ir tarptautinių direktyvų ir nuostatų.

- Naudotojai šiuos akumuliatorius gali naudoti savo transporte be jokių kitų sąlygų.
- Už komercinį ličio jonų akumuliatorių pervežimą atsako ekspedicijos įmonė pagal nuostatas dėl pavojingų krovinių pervežimo. Pasiruošimo išsiųsti ir pervežimo darbus gali atlikti tik atitinkamai išmokyti asmenys. Visas procesas privalo būti prižiūrimas.

Pervežant akumuliatorius būtina laikytis šių punktų:

- Siekiant išvengti trumpųjų jungimų, įsitikinkite, kad kontaktai yra apsaugoti ir izoliuoti.
- Atkreipkite dėmesį, kad akumuliatorius pakuotės viduje neslidinėtu.
- Draudžiama pervežti pažeistus arba tekančius akumuliatorius.

Dėl detalesnių nurodymų kreipkitės į savo ekspedicijos įmonę.

VALYMAS

Įrenginio vėdinimo angos visada turi būti švarios.

Nuvalykite dulkes ir atlauzas nuo atvirų angų. Laikykite rankeną švarią ir sausą, be alyvos ar tepalų. Valymui naudokite tik švelnų muilą ar drėgną skudurėlį, nes kai kurios valymo priemonės yra netinkamos plastikinėms ir kitoms izoliuotoms dalims. Kai kurios jų yra benzinai, terpentinas, lako skiediklis, dažų skiediklis, valikliai, kurių sudėtyje yra chloro, amoniakas ir buitiniai plovikliai, kurių sudėtyje yra amoniako. Niekada nenaudokite degių ar lengvai įsiliepsnojančių skysčių prie įrankių.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Naudokite tik „Milwaukee“ priedus ir „Milwaukee“ atsargines dalis. Dalis, kurių keitimas neaprašytas, leidžiama keisti tik „Milwaukee“ klientų aptarnavimo skyriams (žr. garantiją/ klientų aptarnavimo skyrių adresus brošiūroje).

Esant poreikiui, nurodžius mašinos modelį ir šešiženklį numerį, esantį ant specifikacijų lentelės, klientų aptarnavimo centre arba tiesiogiai „Techtronic Industries GmbH“, Max-Eyth-Str. 10, 71364 Winnenden, Vokietija, galite užsakyti išplėstinį prietaiso brėžinį.

SIMBOLIAI	
	Prieš pradėdami dirbti su prietaisu, atidžiai perskaitykite jo naudojimo instrukciją.
	ĮSPĖJIMAS! PERSPĖJIMAS! PAVOJUS!
	Prieš atlikdami bet kokius darbus įrenginyje, išimkite keičiamą akumuliatorių.
	Dirbdami su įrenginiu visada nešiokite apsauginius akinius.
	Dėvėti tinkamą apsauginę kaukę nuo dulkių.
	Nešiokite klausos apsaugos priemonės.
	Laikykite rankas atokiai nuo besisukančių dalių.
	Ilgi plaukai gali įsipainioti ir sukelti nelaimingus atsitikimus.
	Pasirūpinkite, kad į šalia esančius asmenis nepataikytų išsviestos arba nukritusios medžiagos.
	Pašaliniai asmenys turėtų laikytis atokiau.
	Saugokite nuo drėgmės.
	Priedas – neįeina į tiekimo komplektaciją, rekomenduojamas papildymas iš priedų asortimento.
	Neišmeskite baterijų atliekų, elektros ir elektroninės įrangos atliekų kaip nerūšiuotų komunalinių atliekų. Baterijų ir elektros bei elektroninės įrangos atliekos turi būti surenkamos atskirai. Iš įrangos turi būti pašalintos baterijų, akumuliatorių atliekos ir šviesos šaltiniai. Patarimų dėl perdirbimo ir surinkimo vietos kreipkitės į vietinę instituciją arba parduovą. Priklausomai nuo vietos teisės aktų, mažmenininkai gali būti įpareigoti nemokamai priimti atgal senas baterijas, seną elektros ir elektronikos įrangą. Jūsų indėlis į pakartotinį baterijų ir elektros bei elektroninės įrangos atliekų panaudojimą ir perdirbimą padeda sumažinti žaliavų poreikį. Akumuliatorių, ypač kurių sudėtyje yra ličio, ir elektros bei elektroninės įrangos atliekose yra vertingų, perdirbamų medžiagų, kurios gali neigiamai paveikti aplinką ir žmonių sveikatą, jei jos nebus šalinamos aplinką tausojančiu būdu. Ištrinkite personalo duomenis iš įrangos atliekų, jei tokių yra.
	Nuolatinė srovė

	Europos atitikties ženklas
	Jungtinės Karalystės atitikties ženklas
	Ukrainos atitikties ženklas
	Eurazijos atitikties ženklas

TEHNILISED ANDMED	M18 BLHSB
Konstruksioon	Kõrgsurvepuhur
Tootmisnumber	5103 32 01 XXXXXX MJJJJ
Akupinge	18 V ---
Nimisisendvool	21 A
Pöörlemiskiirus tühijooksul	0 – 74000 min ⁻¹
Õhu kiirus Ø 6 mm otsikuga (5,0 Ah)	
kõrge aste	255 m/s
keskmine aste	224 m/s
madal aste	191 m/s
Õhu mahtvool ilma otsikuta (5,0 Ah)	
kõrge aste	0 – 1,1 m³/min
keskmine aste	0 – 0,9 m³/min
madal aste	0 – 0,8 m³/min
Kaal ilma akuga	0,75 kg
Kaal akuga	1,15 ... 2,25 kg
Soovituslik ümbritsev temperatuur töötamise ajal	-18...+40 °C
Soovituslikud akutüübid	M18B...; M18HB...; M18FB...
Soovituslik laadija	M12-18...; M1418...; M18...
Müra andmed: Mõõteväärtused on kindlaks tehtud vastavalt normile EN 62841.	
Seadme tüüpiline hinnanguline (müratase: Helirõhutase (Määramatus K=3dB(A)) Helivõimsuse tase / Määramatus K	
	90,5 dB(A) / 3 dB(A) 98,5 dB(A) / 3 dB(A)
Kandke kaitseks kõrvaklappe.	
Vibratsiooni andmed	
Vibratsiooni koguväärtus (kolme suuna vektorsumma) mõõdetud EN 62841 järgi.	
Vibratsiooni emissiooni väärtus a _h / Määramatus K	1,71 m/s² / 1,5m/s²

⚠ TÄHELEPANU!

Sellel teabelehel toodud vibratsiooni- ja müraemissioon on mõõdetud standardis EN 62841 kirjeldatud standarditud testiga ning seda võib kasutada tööriistade omavaheliseks võrdlemiseks. Testi võib kasutada kokkupuute esialgseks hindamiseks.

Deklareeritud vibratsiooni- ja müratase puudutab tööriista põhikasutust. Kui tööriista kasutatakse muuks otstarbeks, teistsuguste tarvikutega või tööriista hooldatakse halvasti, võivad vibratsioon ja müraemissioon erineda. See võib kokkupuutetasel kogu tööajal oluliselt suurendada.

Vibratsiooni ja müraga kokkupuute hinnangulise taseme juures tuleb arvesse võtta ka aega, kui tööriist on välja lülitatud või töötab, kuid sellega ei tehta tööd. See võib kokkupuutetasel kogu tööaja kohta oluliselt vähendada.

Tehke kindlaks täiendavad ohutusmeetmed operaatori kaitsmiseks vibratsiooni ja/või müra eest, näiteks: hooldage tööriista ja tarvikuid, hoidke käed soojas, vaadake üle töökorraldus.

⚠ TÄHELEPANU! Kõik selle elektrilise tööriistaga kaasasolevad ohutusnõuded, juhised, joonised ja spetsifikatsioonid tuleb läbi lugeda. Kõigi allpool loetletud juhiste eiramise tagajärjeks võib olla elektrilöökk, tulekahju ja/ või rasked vigastused.
Hoidke kõik ohutusnõuded ja juhised edasiseks kasutamiseks hoolikalt alles.

KÕRGSURVEPUHURI OHUTUSJUHISED

Et vähendada elektrilöögi ohtu, ärge kastke seadet vette ega teistesse vedelikesse. Ärge hoidke seadet nii, et see võiks kukkuda või sattuda vanni või kraanikaussi.

Ärge kasutage seadet ega düüsi, kui õhk lekib või kui düüs ei tööta korralikult.

Ärge kandke seadet düüsist hoides.

Seadet tuleb kord aastas kontrollida mõrade, aukude või muude defektide suhtes, mis võivad mõjutada ohutut kasutamist.

Ärge mitte kunagi lõigake ega puurige seadmesse auke. Ärge mitte kunagi jätke seadet järelevalveta, kui düüs on kinnitatud esemele, mida hakatakse täis puhuma.

Seadet ei tohi jätta vihma kätte.

Hoidke seadet siseruumides.

Ärge kasutage seadet hingamiseks.

Ärge suunake suruõhujuga inimeste ega loomade suunas. Raskete vigastuste ohtu vähendamiseks jälgige, et Te ei puhuks tolmu või mustust enda ega teiste inimeste suunas, et vähendada raskete vigastuste ohtu.

Kaitske oma kopse. Tolmused keskkonnas töötades kandke näo- või hingamiskaitsemaski, et vähendada raskete vigastuste ohtu.

Ärge kasutage seadet kemikaalide pihustamiseks. Toksiliste aurude sissehingamine võib põhjustada kopsukahjustusi.

Et vähendada tulekahjude ja vigastuste ohtu, ei tohi seadet kasutada põlevate või süttivate materjalide minemapuhumiseks.

Plahvatusoht. Täispuhumise ajal jälgige esemeid hoolikalt.

EDASISED OHUTUSJUHISED

Enne seadistustöid, tarvikute vahetust või hoiustamist eemaldage aku alati pumbast. Tänu ettevaatusabinõule takistatakse seadme tahtmatu käivitamine.

Ärge visake tarvitatud vahetatavaid akusid tulle ega olmeprügisse. Milwaukee pakub vanade akude

85

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		M18 BLHSB
Модель	Высокопроизводительная воздуходувка	
Серийный номер изделия	5103 32 01 XXXXXX MJJJJ	
Напряжение аккумуляторной батареи	18 V ---	
Номинальный входной ток	21 A	
Число оборотов без нагрузки	0 – 74000 min ⁻¹	
Скорость воздушного потока с насадкой Ø 6 мм (5,0 А·ч)		
высокая ступень	255 m/s	
средний ступень	224 m/s	
низкая ступень	191 m/s	
Объемный расход воздуха без насадки (5,0 А·ч)		
высокая ступень	0 – 1,1 m³/min	
средний ступень	0 – 0,9 m³/min	
низкая ступень	0 – 0,8 m³/min	
Вес без аккумулятором	0,75 kg	
Вес с батареей	1,15 ... 2,25 kg	
Рекомендованная температура окружающей среды во время работы	-18...+40 °C	
Рекомендованные типы аккумуляторных блоков	M18B...; M18HB...; M18FB...	
Рекомендованные зарядные устройства	M12-18...; M1418...; M18...	
Информация по шумам: Значения замерялись в соответствии со стандартом EN 62841.		
Уровень шума прибора, определенный по показателю A, обычно составляет:		
Уровень звукового давления (Небезопасность K=3dB(A))	90,5 dB(A) / 3 dB(A)	
Уровень звуковой мощности / Небезопасность K	98,5 dB(A) / 3 dB(A)	
Используйте наушники!		
Информация по вибрации		
Общие значения вибрации (векторная сумма трех направлений) определены в соответствии с EN 62841.		
Значение вибрационной эмиссии a _h / Небезопасность K	1,71 m/s² / 1,5m/s²	

⚠ ВНИМАНИЕ!

Заявленные значения вибрации и шумового излучения, указанные в настоящем информационном листе, были измерены согласно стандартизированному методу испытания согласно EN 62841 и могут использоваться для сравнения одного инструмента с другим. Они могут применяться для предварительной оценки воздействия на организм человека.

Указанные значения вибрации и шумового излучения действительны для основных областей применения инструмента. Однако если инструмент используется в других областях применения или с другими принадлежностями либо проходит ненадлежащее обслуживание, значения вибрации и шумового излучения могут отличаться. Это может существенно увеличить уровень воздействия на организм на протяжении общего периода работы.

При оценке уровня воздействия вибрации и шумового излучения на организм также необходимо учитывать периоды, когда инструмент выключен, или когда он работает, но фактически не используется для выполнения работы. Это может существенно сократить уровень воздействия на организм на протяжении общего периода работы.

Определите дополнительные меры для защиты оператора от воздействия вибрации и/или шума, такие как обслуживание инструмента и его принадлежностей, сохранение рук в тепле, организация графиков работы.

⚠ ВНИМАНИЕ! Ознакомьтесь со всеми предупреждениями относительно безопасного использования, инструкциями, иллюстративным материалом и техническими характеристиками, поставляемыми с этим электроинструментом. Несоблюдение всех нижеприведенных инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам. **Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.**

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ: ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНАЯ ВОЗДУХОДУВКА

Чтобы снизить риск поражения электрическим током, не погружать устройство в воду или другие жидкости. Не хранить устройство таким образом, чтобы оно могло упасть в ванну или раковину либо попасть туда с другим предметом.

Не использовать устройство или насадку, если происходит утечка воздуха или насадка работает неисправно.

Не переносите устройство за насадку.

Ежегодно проверять устройство на наличие трещин, отверстий или других дефектов, которые могут повлиять на его безопасное использование.

Никогда не вырезать и не сверлить отверстия в устройстве.

Никогда не оставлять устройство без присмотра, если насадка присоединена к предмету, который необходимо надуть.

Не подвергайте машину воздействию дождя.

Хранить устройство в помещении.

Не использовать устройство для искусственной вентиляции легких.

Никогда не направлять струю сжатого воздуха на людей или животных. Следить за тем, чтобы не выдувать пыль или грязь на себя или в направлении других людей, чтобы снизить риск серьезных травм.

Необходимо защищать свои легкие. При работе в пыльной среде надевать маску для лица или респиратор, чтобы снизить риск серьезных травм.

Не использовать устройство для распыления химикатов. Вдыхание токсичных паров может вызвать повреждение легких.

Чтобы снизить риск возгорания и травм, запрещено использовать устройство для сдувания горячих или воспламеняющихся материалов.

Опасность разрыва. Внимательно следить за предметами во время надувания.

ПРОЧИЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед выполнением регулировок, заменой принадлежностей или хранением всегда извлекать аккумулятор. Данная мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение устройства.

Не выбрасывайте использованные аккумуляторы вместе с домашним мусором и не сжигайте их. Дистрибьюторы компании Milwaukee предлагают восстановление старых аккумуляторов, чтобы защитить окружающую среду.

Не храните аккумуляторы вместе с металлическими предметами во избежание короткого замыкания.

Заряжать аккумуляторы только с помощью подходящих зарядных устройств Milwaukee той же серии. Не заряжать аккумуляторы других систем.

Аккумуляторы и зарядные устройства ни в коем случае не вскрывать, хранить только в сухих помещениях. Защищать от влаги.

Аккумуляторная батарея может быть повреждена и дать течь под воздействием чрезмерных температур или повышенной нагрузки. В случае контакта с аккумуляторной кислотой немедленно промойте место контакта мылом и водой. В случае попадания кислоты в глаза промойте глаза в течении 10 минут и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Предупреждение! Для предотвращения опасности пожара в результате короткого замыкания, травм и повреждения изделия не опускайте инструмент, сменный аккумулятор или зарядное устройство в жидкости и не допускайте попадания жидкостей внутрь устройств или аккумуляторов. Коррозионные и проводящие жидкости, такие как соленый раствор, определенные химикаты, отбеливающие средства или содержащие их продукты, могут привести к короткому замыканию.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Высокопроизводительная воздуходувка предназначена для надувания воздушных матрацев, водяных мячей и аналогичных надувных предметов. Устройство может также использоваться для очистки рабочих поверхностей. Это изделие подходит только для домашнего использования.

Данное изделие запрещено использовать образом, отличающимся от указанного предусмотренного способа применения.

ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Даже при надлежащем использовании нельзя исключить все остаточные риски. При использовании могут возникнуть такие опасности, на которые пользователь должен обратить особое внимание:

- Травмы вследствие вибрации. Держите прибор за предусмотренные для этого рукоятки и ограничивайте время работы и экспозиции.
- Шумовое воздействие может привести к повреждению слуха. Носите защитные наушники и ограничивайте продолжительность экспозиции.
- Травмы глаз, вызванные частицами загрязнений. Всегда носите защитные очки.

- Вдыхание ядовитой пыли.

УКАЗАНИЯ ДЛЯ ЛИТИЙ-ИОННЫХ АККУМУЛЯТОРОВ

Использование литий-ионных аккумуляторов

Сменные аккумуляторы, не использовавшиеся долгое время, перед эксплуатацией следует подзарядить.

Температура свыше 50°C снижает работоспособность аккумуляторов. Избегайте продолжительного нагрева или прямого солнечного света (риск перегрева).

Контакты зарядного устройства и аккумуляторов должны содержаться в чистоте.

Для обеспечения оптимального срока службы аккумулятор необходимо полностью заряжать после использования прибора.

Для достижения максимального возможного срока службы аккумуляторы после зарядки следует вынимать из зарядного устройства.

При хранении аккумулятора более 30 дней: Хранить аккумулятор в сухом месте при температуре ниже 27 °C.

Храните аккумулятор с зарядом примерно 30% - 50%. Каждые 6 месяцев аккумулятор следует заряжать.

Защита литий-ионных аккумуляторов от перегрузки

В экстремальных условиях возможно слишком большое повышение температуры сменной батареи. В этом случае индикатор батареи начнет мигать до тех пор, пока сменная батарея не остынет. Когда индикатор перестанет мигать, устройство снова будет готово к работе.

Транспортировка литий-ионных аккумуляторов

Литий-ионные аккумуляторы в соответствии с предписаниями закона транспортируются как опасные грузы.

Транспортировка этих аккумуляторов должна осуществляться с соблюдением местных, национальных и международных предписаний и положений.

- Эти аккумуляторы могут перевозиться по улице потребителем без дальнейших обязательств.
- При коммерческой транспортировке литий-ионных аккумуляторов экспедиторскими компаниями действуют положения, касающиеся транспортировки опасных грузов. Подготовка к отправке и транспортировка должны производиться исключительно специально обученными лицами. Весь процесс должен находиться под контролем специалиста.

При транспортировке аккумуляторов необходимо соблюдать следующие пункты:

- Убедитесь, что контакты защищены и изолированы во избежание короткого замыкания.
- Следите за тем, чтобы аккумуляторный блок не соскользнул внутри упаковки.
- Транспортировка поврежденных или протекающих аккумуляторов запрещена.

За дополнительными указаниями обратитесь к своему экспедитору.

ОЧИСТКА

Всегда держите охлаждающие отверстия чистыми.

Очищайте отверстия от пыли и грязи. Ручка должна быть чистой и сухой, без масла или смазки. Для очищения используйте только мягкий мыльный раствор и мягкую ткань, поскольку некоторые чистящие средства и растворители могут повредить пластиковые и другие изолированные детали. Среди прочего, к ним относятся бензин, скипидар, растворитель для лака, растворитель для краски, хлорсодержащие чистящие средства, аммиак и бытовые чистящие средства, содержащие аммиак. Ни в коем случае не используйте воспламеняющиеся или

взрывоопасные растворители вблизи инструментов.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Пользуйтесь аксессуарами и запасными частями Milwaukee. В случае возникновения необходимости в замене, которая не была описана, обращайтесь в один из сервисных центров по обслуживанию электроинструментов Milwaukee (см. список сервисных организаций).

При необходимости, у сервисной службы или непосредственно у фирмы Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364, Винненден, Германия, можно запросить сборочный чертеж устройства, сообщив его тип и шестизначный номер, указанный на фирменной табличке.

СИМВОЛЫ

	Просьба внимательно прочесть инструкцию по использованию перед использованием инструмента.
	ОСТОРОЖНО! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ!
	Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.
	При работе с инструментом всегда надевайте защитные очки.
	Надевайте противопылевой респиратор.
	Используйте наушники!
	Не подносите руки к вращающимся деталям.
	Длинные волосы могут быть захвачены, что может привести к несчастным случаям.
	Посторонним лицам следует держаться на расстоянии.
	Защищать от влаги.
	Принадлежности - В стандартную комплектацию не входит, поставляется в качестве дополнительной принадлежности.



Не выбрасывайте отработавшие батареи, электрическое и электронное оборудование вместе с неосортированными бытовыми отходами. Отработавшие батареи, а также электрическое и электронное оборудование должны быть утилизированы отдельно. Отработавшие батареи, аккумуляторы и источники света необходимо предварительно извлечь из оборудования.

За дополнительной информацией по утилизации и сбору обратитесь в местные муниципальные органы или в розничный магазин. Нормативные требования в некоторых регионах могут обязывать розничные магазины бесплатно утилизировать отработавшее электрическое и электронное оборудование, а также отработавшие батареи.

Повторное использование и переработка отработавших батарей, а также старого электронного и электрического оборудования позволяет снизить потребность в сырьевых ресурсах.

Отработавшие батареи содержат среди прочего литий, а электронное и электрическое оборудование — ценные перерабатываемые материалы. Однако при ненадлежащей утилизации данные компоненты могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека. Удалите конфиденциальную информацию с оборудования при ее наличии.



Постоянный ток



Европейский знак соответствия



Британский знак соответствия



Украинский знак соответствия



Евразийский знак соответствия

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

M18 BLHSB	
Тип	Високоскоростна въздуходувка
Производствен номер	5103 32 01 XXXXXX MJJJJ
Напрежение на батерията	18 V
Номинален входящ ток	21 A
Обороти на празен ход	0 – 74000 min ⁻¹
Скорост на въздуха с дюза Ø 6 mm (5,0 Ah)	
Висока степен	255 m/s
средно степен	224 m/s
Ниска степен	191 m/s
Обем на въздушната струя. без дюза (5,0 Ah)	
Висока степен	0 – 1,1 m³/min
средно степен	0 – 0,9 m³/min
Ниска степен	0 – 0,8 m³/min
Тегло без резервна батерия	0,75 kg
Тегло с батерия	1,15 ... 2,25 kg
Препоръчителна околна температура при работа	-18...+40 °C
Препоръчителни видове акумулаторни батерии	M18B...; M18HB...; M18FB...
Препоръчителни зарядни устройства	M12-18...; M1418...; M18...
Информация за шума: Измерените стойности са получени съобразно EN 62841.	
Оцененото с A ниво на шума на уреда е съответно:	
Равнище на звуковото налягане (Несигурност K=3dB(A))	90,5 dB(A) / 3 dB(A)
Равнище на мощността на звука / Несигурност K	98,5 dB(A) / 3 dB(A)
Носете средство за защита на слуха.	
Информация за вибрациите	
Общите стойности на вибрациите (векторна сума на три посоки) са определени в съответствие с EN 62841.	
Стойност на емисии на вибрациите a _h / Несигурност K	1,71 m/s² / 1,5m/s²

ВНИМАНИЕ!

Посочените в настоящия информационен лист нива на вибрации и шумови емисии са измерени в съответствие със стандартизирано изпитване, предоставено в EN 62841, и могат да се използват за сравняване на един инструмент с друг. Те може също така да се използват и за предварителна оценка на излагането на вредни въздействия.

Декларираните нива на вибрации и шумови емисии се отнасят за основните приложения на инструмента. Ако обаче инструментът се използва за други приложения, с други приспособления или не се поддържа добре, нивата на вибрации и шумови емисии могат да са различни. Това може значително да повиши нивото на излагане на вредни въздействия за общата продължителност на работата.

При оценка на нивото на излагане на въздействието на вибрации и шум следва също така да се вземе предвид времето, през което инструментът е изключен или през което е включен, но не се използва. Това може значително да понижи нивото на излагане на вредни въздействия за общата продължителност на работата.

Определете допълнителни мерки за безопасност за защита на оператора от въздействието на вибрациите и/или шума, като например поддръжка на инструмента и приспособленията, поддържането на топлината на ръцете и организацията на работата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете всички

указания и напътствия за безопасност. Пропуски при спазването на указанията и напътствията за безопасност могат да доведат до токов удар, пожар и/или тежки наранявания. **Съхранявайте указанията и напътствията за безопасност за справка при нужда.**

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ВИСОКОСКОРОСТНА ВЪЗДУХОДУВКА

За да намалите риска от токов удар, не потапяйте уреда във вода или други течности. Не съхранявайте уреда така, че да може да падне или да бъде завлечен във вана или мивка.

Не използвайте уреда или дюзата, ако изтича въздух или дюзата не работи правилно.

Не носете уреда за дюзата.

Ежегодно проверявайте уреда за пукнатини, дупки или други дефекти, които биха могли да повлияят на безопасната му употреба.

Никога не изрязвайте и не пробивайте дупки в уреда.

Никога не оставяйте уреда без надзор, когато дюзата е прикрепена към предмета, който трябва да се надуе.

Не излагайте машината на дъжд.

Съхранявайте уреда в закрити помещения.

Не използвайте уреда за обдишване.

Никога не насочвайте струята на въздуха под налягане към хора или животни. За да намалите до минимум риска от тежки наранявания, следете да не издухвате прах или мръсотия върху себе си или върху други хора.

Пазете белите си дробове. При работа в запрашена среда носете маска за лице или дихателна маска, за да намалите до минимум риска от тежки наранявания.

Не използвайте уреда за разпръскване на химикали. Вдишването на токсични изпарения може да доведе до увреждане на белите дробове.

За да се намали опасността от пожар и наранявания, уредът не трябва да се използва за издухване на запалими или горими материали.

Опасност от спукване. По време на надуването

наблюдавайте внимателно предметите.

ДРУГИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Винаги изваждайте акумулаторната батерия, преди работи по настройката, смяната на принадлежности или прибиране за съхранение винаги изваждайте акумулаторната батерия. Тази предпазна мярка предотвратява непредвиденото стартиране на уреда.

Не изхвърляйте изхабените акумулатори в огъня или в при битовите отпадъци. Milwaukee предлага екологосъобразно събиране на старите акумулатори; моля попитайте Вашия специализиран търговец.

Не съхранявайте акумулаторите заедно с метални предмети (опасност от късо съединение).

Зареждайте акумулаторните батерии само с подходящи зарядни устройства на Milwaukee от същата системна серия. Не зареждайте акумулаторни батерии от други системи.

Никога не отваряйте акумулаторните батерии и зарядните устройства и ги съхранявайте само в сухи помещения. Пазете от влага.

При екстремно натоварване или екстремна температура от повредени акумулатори може да изтече батерийна течност. При допир с такава течност веднага измийте с вода и сапун. При контакт с очите веднага изплаквайте старателно най-малко 10 минути и незабавно потърсете лекар.

Предупреждение! За да избегнете опасността от пожар, предизвикана от късо съединение, както и нараняванията и повредите на продукта, не потапяйте инструмента, сменяемата акумулаторна батерия или зарядното устройство в течности и се погрижете в уредите и акумулаторните батерии да не попадат течности. Течностите, предизвикващи корозия или провеждащи електричество, като солена вода, определени химикали, избелващи вещества или продукти, съдържащи избелващи вещества, могат да предизвикат късо съединение.

ИЗПОЛЗВАНЕ ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Високоскоростната въздуходувка е предназначена за надуване на въздушни матраци, водни топки и други подобни надуваеми предмети. Уредът може да се използва и за почистване на работни повърхности. Продуктът е подходящ само за домашна употреба.

Не използвайте продукта по начин, различен от този, който е посочен за нормална употреба.

ОСТАТЪЧНИ РИСКОВЕ

Дори при правилна употреба, остатъчните рискове не могат да бъдат изключени. При използване могат да възникнат следните опасности, за които обслужващият трябва да внимава:

- Наранявания, причинени от вибрации. Дръжте уреда за предвидените за целта ръкохватки и ограничавайте времето на работа и експозиция.
- Шумовото натоварване може да причини слухови увреждания. Носете защита за слуха и ограничете продължителността на експозицията.
- Наранявания на очите, причинени от замърсяващи частици. Винаги носете предпазни очила.
- Вдишване на отровни прахове.

УКАЗАНИЯ ЗА ЛИТИЕВО-ЙОННИ АКУМУЛАТОРНИ

БАТЕРИИ

Употреба на литиево-йонни акумулаторни батерии

Заредете преди употреба неизползваните дълго време батерии.

Температура над 50°C намалява мощността на акумулатора. Да се избягва по-продължително нагряване на слънце или от отопление.

Поддържайте чисти присъединителните контакти на зарядното устройство и на акумулатора.

За оптимална продължителност на живот след употреба батериите трябва да се заредят напълно.

За възможно най-дълъг експлоатационен живот, акумулаторните батерии трябва след зареждане да се отстранят от зарядното устройство.

При съхранение на батериите за повече от 30 дни: Съхранявайте акумулаторната батерия на сухо място при температура под 27 °C.

Съхранявайте батерията при 30 до 50 % от заряда. Зареждайте батерията на всеки 6 месеца.

Защита от претоварване при литиево-йонни акумулаторни батерии

При екстремни условия температурата на сменяемата акумулаторна батерия да се повиши прекалено. В такъв случай индикацията на батерията започва да мига, докато сменяемата акумулаторна батерия се охлади. Когато индикацията вече не мига, уредът отново е в готовност за работа.

Транспортиране на литиево-йонни акумулаторни батерии

Литиево-йонните батерии са предмет на законовите разпоредби за превоз на опасни товари.

Превозът на тези батерии трябва да се извършва в съответствие с местните, националните и международните разпоредби и регламенти.

- Потребителите могат да превозват тези батерии по пътя без допълнителни изисквания.
- Превозът на литиево-йонни батерии от транспортни компании е предмет на законовите разпоредби за превоз на опасни товари. Подготовката на превоза и самият превоз трябва да се извършват само от обучени лица. Целият процес трябва да е под професионален надзор.

Спазвайте следните изисквания при превоз на батерии:

- Уверете се, че контактите са защитени и изолирани, за да се избегне късо съединение.
- Уверете се, че няма опасност от разместване на батерията в опаковката.
- Не превозвайте повредени батерии или такива с течове.

Обърнете се към Вашата транспортна компания за допълнителни инструкции.

ПОЧИСТВАНЕ

Вентилационните шлицы на машината да се поддържат винаги чисти.

Почиствайте отворите от прах и отломки. Дръжте ръкохватката чиста, суха и незацапана с масло или смазка. За почистване използвайте единствено мек сапун и парцал, тъй като някои почистващи вещества и разтворители увреждат пластмасата и други изолирани части. Някои от тези вещества са бензин, терпентин, разредител за лак, разредител за боя, разтвори за почистване на хлорна основа, амоняк и съдържащи амоняк домакински препарати. Никога не използвайте възпламеними или запалителни разтворители в близост до инструментите.

ПОДДРЪЖКА

Да се използват само аксесоари на Milwaukee и резервни части на Milwaukee. Елементи, чията подмяна не е описана, да се дадат за подмяна в сервиз на Milwaukee (вижте брошурата "Гаранция и адреси на сервиси").

При необходимост можете да поискате схема на елементите на уреда при посочване на обозначение на машината и шестцифрения номер на табелката за технически данни от Вашия сервиз или директно на Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Германия.

СИМВОЛИ

	Моля, преди пускане на уреда в експлоатация прочетете внимателно инструкцията за употреба.
	ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ!
	Преди започване на каквито е да е работи по машината извадете акумулатора.
	При работа с машината винаги носете предпазни очила.
	Да се носи подходяща прахозащитна маска.
	Носете средство за защита на слуха.
	Дръжте ръцете си далеч от въртящите се части.
	Дългите коси могат да се заплетат и да доведат до злополуки.
	Уверете се, че намиращите се наоколо хора не могат да бъдат ударени от изхвърчащи или падащи материали.
	Дръжте настрана страничните лица.
	Пазете от влага.
	Аксесоари - Не се съдържат в обема на доставката, препоръчвано допълнение от програмата за аксесоари.

	Отпадъците от батерии, отпадъците от електрическо и електронно оборудване не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Отпадъците от батерии, отпадъците от електрическо и електронно оборудване трябва да се събират и изхвърлят разделно. Преди изхвърлянето отстранявайте от уредите отпадъците от батерии, отпадъците от акумулатори и лампите. Информирайте се от местните служби или от своя специализиран търговец относно фирмите за рециклиране и местата за събиране на отпадъци. В зависимост от местните разпоредби, търговците на дребно могат да задължени да приемат безплатно върнатите обратно отпадъци от батерии и от електрическо и електронно оборудване. Дайте своя принос за намаляването на нуждите от суровини чрез повторната употреба и рециклирането на Вашите отпадъци от батерии и отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Отпадъците от батерии (най-вече литиево-йонните батерии) и отпадъците от електрическо и електронно оборудване съдържат ценни рециклиращи се материали, които могат да повлияят отрицателно на околната среда и на Вашето здраве, ако не се изхвърлят по екологосъобразен начин. Преди изхвърлянето като отпадък изтрийте от Вашия употребяван уред евентуално наличните в него лични данни.
	Постоянен ток
	Европейски знак за съответствие
	Британски знак за съответствие
	Украински знак за съответствие 001
	Евро-азиатски знак за съответствие

DATE TEHNICE	M18 BLHSB
Tip	Suflantă de mare viteză
Număr producție	5103 32 01 XXXXXX MJJJJ
Tensiunea bateriei	18 V ---
Curent de intrare nominal	21 A
Viteza de mers în gol	0 – 74000 min ⁻¹
Viteza aerului cu duză Ø 6 mm (5,0 Ah)	
treapta înaltă	255 m/s
treapta mediu	224 m/s
treapta joasă	191 m/s
Debit volumetric al aerului fără duză (5,0 Ah)	
treapta înaltă	0 – 1,1 m³/min
treapta mediu	0 – 0,9 m³/min
treapta joasă	0 – 0,8 m³/min
Greutate fără baterie	0,75 kg
Greutate cu baterie	1,15 ... 2,25 kg
Temperatura ambiantă recomandată la efectuarea lucrărilor	-18...+40 °C
Accumulatori recomandați	M18B...; M18HB...; M18FB...
Încărcătoare recomandate	M12-18...; M1418...; M18...
Informație privind zgomotul: Valori măsurate determinate conform EN 62841.	
Nivelul de zgomot evaluat cu A al aparatului este tipic de:	
Nivelul presiunii sonore (Nesiguranță K=3dB(A))	90,5 dB(A) / 3 dB(A)
Nivelul sunetului / Nesiguranță K	98,5 dB(A) / 3 dB(A)
Purtați aparatoare de urechi.	
Informații privind vibrațiile	
Valorile totale de oscilație (suma vectorială pe trei direcții) determinate conform normei EN 62841.	
Valoarea emisiei de oscilații a _n / Nesiguranță K	1,71 m/s² / 1,5m/s²

A AVERTISMENT!

Nivelul vibrației și emisiei de zgomot indicat în această fișă informativă a fost măsurat în conformitate cu o metodă standard de testare specificată în EN 62841 și se poate utiliza pentru a compara dispozitivele între ele. Acesta se poate utiliza și într-o evaluare preliminară a expunerii.

Nivelul declarat al vibrației și emisiei sonore reprezintă principalele aplicații ale dispozitivului. Cu toate acestea, dacă dispozitivul este utilizat pentru aplicații diferite, cu accesorii diferite sau întreținute necorespunzător, emisia de vibrații și zgomote poate diferi. Acest lucru poate crește semnificativ nivelul expunerii pe întreaga perioadă de lucru.

O estimare a nivelului de expunere la vibrații și zgomot ar trebui să țină cont și de momentele în care dispozitivul este oprit sau când funcționează, dar nu realizează de fapt nicio lucrare. Acest lucru poate reduce semnificativ nivelul expunerii pe întreaga perioadă de lucru.

Identificați măsurile de siguranță suplimentare pentru a proteja operatorul de efectele vibrațiilor și/sau zgomotului, cum ar fi: întreținerea dispozitivului și a accesoriilor, menținerea caldă a mâinilor, organizarea modelelor de lucru.

A AVERTISMENT A se citi toate avertismentele, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile privind siguranța furnizate cu această unealtă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor listate mai jos poate cauza șocuri electrice, incendii și/sau vătămări corporale grave.
Păstrați toate indicațiile de avertizare și instrucțiunile în vederea utilizărilor viitoare.

AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ PRIVIND SUFLANTA DE MARE VITEZĂ

Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu introduceți produsul în apă sau alt lichid. Nu depozitați produsul într-un loc în care acesta poate să cadă sau poate fi tras într-o vână sau chiuvetă.

Nu utilizați produsul sau duza în cazul în care se pierde aer sau dacă duza nu funcționează corespunzător.

Nu transportați produsul de duză.

Inspectați produsul anual pentru a depista fisuri, găuri sau alte imperfecțiuni care ar putea face ca produsul să devină nesigur.

Nu găuriți niciodată produsul.

Nu lăsați niciodată produsul nesupravegheat cu duza atașată la obiectul de umflat.

Nu lăsați mașina în ploaie.

Depozitați produsul în interior.

Nu utilizați produsul ca dispozitiv de respirat.

Nu îndreptați niciodată un jet de aer comprimat spre oameni sau animale. Aveți grijă să nu suflați praf și murdărie spre dumneavoastră sau spre alte persoane. Respectarea acestei reguli va reduce riscul de rănire gravă.

Protejați-vă plămânii. Purtați o mască facială sau de praf în medii prăfoase. Respectarea acestei reguli va reduce riscul de rănire gravă.

Nu utilizați produsul pentru a pulveriza substanțe chimice. Plămânii vă pot fi afectați prin inhalarea de vapori toxici.

Pentru a reduce riscul de incendiu și rănire, nu utilizați produsul pentru a sufla materiale inflamabile sau combustibile.

Risc de spargere. Monitorizați cu atenție obiectele în timpul umflării.

ALTE INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Deconectați bateria de la aparat înainte de a efectua orice ajustări, de a schimba accesoriile sau de a depozita aparatul. Aceste măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pomire accidentală a aparatului.

Nu aruncați acumulatorii uzați la containerul de reziduri menajere și nu îi ardeți. Milwaukee Distributors se oferă să recupereze acumulatorii vechi pentru protecția mediului înconjurător.

Nu depozitați acumulatorul împreună cu obiecte metalice (risc de scurtcircuit)

Pentru încărcarea bateriilor, utilizați numai încărcătoare Milwaukee compatibile de pe aceeași platformă de baterii. Nu utilizați baterii de la alte sisteme.

Nu deschideți niciodată acumuloarele sau încărcătoarele și depozitați-le doar în încăperi uscate. A se feri întotdeauna de umiditate.

Acidul se poate scurge din acumulatorii deteriorați la încălzări sau temperaturi extreme. În caz de contact cu acidul din acumulator, spălați imediat cu apă și săpun. În caz de contact cu ochii, clătiți cu atenție timp de cel puțin 10 minute și apelați imediat la îngrijire medicală.

Avertizare! Pentru a reduce pericolul unui incendiu și evitarea rănilor sau deteriorarea produsului în urma unui scurtcircuit nu imersați scula, acumulatorul de schimb sau încărcătorul în lichide și asigurați-vă să nu pătrundă lichide în aparate și acumulatori. Lichidele corosive sau cu conductibilitate, precum apa sărată, anumite substanțe chimice și înalbitori sau produse ce conțin înalbitori, pot provoca un scurtcircuit.

CONDIȚII DE UTILIZARE SPECIFICATE

Suflanta de mare viteză este destinată umflării saltelelor pneumatice, a mingilor de plajă și a altor obiecte gonflabile similare. Produsul poate fi utilizat și pentru curățarea suprafețelor de lucru.

Acest produs este destinat numai pentru uzul casnic.

A nu se utiliza acest produs în niciun alt mod decât cel declarat normal.

RISCURI REZIDUALE

Excluderea tuturor pericolelor reziduale nu este posibilă chiar și în condiții de utilizare corectă a mașinii. În timpul utilizării pot apărea următoarele pericole, de care utilizatorul ar trebui să țină seama:

- Accidentări provocate de vibrații.
- Țineți aparatul de mânerle prevăzute în acest scop și reduceți timpul de lucru și de expunere.
- Poluarea fonică poate duce la vătămarea auzului.
- Purtați căști antifonice și reduceți durata expunerii.
- Vătămări ale ochilor cauzate de particule de murdărie.
- Purtați întotdeauna ochelari de protecție.
- Inhalare de pullberi toxice.

INDICAȚII PENTRU ACUMULATORII LI-ION

Utilizarea acumulatorilor Li-Ion

Accumuloarele interșanjabile care nu au fost utilizate un timp mai îndelungat se vor reîncărca înainte de a le reutiliza.

Temperatura mai mare de 50°C reduce performanța acumulatorului. Evitați expunerea prelungită la căldură sau radiație solară (risc de supraîncălzire)

Contactele încărcătoarelor și acumulatorilor trebuie păstrate curate.

În scopul optimizării duratei de funcționare, bateriile trebuie reîncărcate complet după utilizare.

Pentru o durată de viață cât mai lungă, acumulatorii ar trebui scoși din încărcător după încărcare.

La depozitarea acumulatorilor mai mult de 30 zile: Depozitați acumulatorul într-un loc uscat la o temperatură sub 27 °C. Acumulatorii se depozitează la nivelul de încărcare de cca. 30%-50%. Acumulatorii se încarcă din nou la fiecare 6 luni.

Protecție la suprasarcină la acumulatorii Li-Ion

În circumstanțe extreme, temperatura internă a bateriei poate crește excesiv. În acest caz, indicatorul de energie va clipi până la răcirea suficientă a bateriei. După stingerea luminilor, se poate continua lucrul.

Transportul acumulatorilor Li-Ion

Accumulatorii cu ioni de litiu cad sub incidența prescripțiilor legale pentru transportul de mărfuri periculoase.

Transportul acestor acumulatori trebuie să se efectueze cu respectarea prescripțiilor și reglementărilor pe plan local, național și internațional.

- Consumatorilor le este permis transportul rutier nerestricționat al acestui tip de acumulatori.
- Transportul comercial al acumulatorilor cu ioni de litiu prin intermediul firmelor de expediție și transport este supus reglementărilor transportului de mărfuri periculoase. Pregătirile pentru expediție și transportul au voie să fie efectuate numai de către personal instruit corespunzător. Întregul proces trebuie asistat în mod competent.

Următoarele puncte trebuie avute în vedere la transportul acumulatorilor:

- Pentru a se evita scurtcircuite, asigurați-vă de faptul că sunt protejate și izolate contactele.
- Aveți grijă ca pachetul de acumulatori să nu poată aluneca în altă poziție în interiorul ambalajului său.
- Este interzis transportarea unor acumulatori deteriorați sau care pierd lichid.

Pentru indicații suplimentare adresați-vă firmei de expediție și transport cu care colaborați.

CURĂȚARE

Fantele de aerisire ale mașinii trebuie să fie menținute libere tot timpul

Curățați praful și reziduurile de pe deschideri. Păstrați mânerul curat, uscat și fără uleiuri sau grăsimi. Pentru curățare, utilizați numai săpun delicat și o cârpă umedă, deoarece anumiți agenți de curățare și solvenții dăunează materialelor din plastic și altor componente izolate. Unii dintre aceștia includ benzina, terpentina, diluantul pentru lacuri și vopsele, solvenții de curățare clorurați, amoniacul și detergenții de uz casnic cu conținut de amoniac. Nu utilizați niciodată solvenți inflamabili sau combustibili în jurul dispozitivelor.

ÎNȚEȚINERE

Utilizați numai accesorii și piese de schimb Milwaukee. Dacă unele din componente care nu au fost descrise trebuie înlocuite , vă rugăm contactați unul din agenții de service Milwaukee (vezi lista noastră pentru service / garanți

Dacă este necesar, puteți solicita de la centrul dvs. de service pentru clienți sau direct la Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germania un desen descompus al aparatului prin indicarea tipului de aparat și a numărului cu șase cifre de pe plățița indicatoare.

SIMBOLURI	
	Vă rugăm să citiți cu atenție инструкциите de utilizare înainte de punerea în funcțiune.
	ATENȚIE! AVERTISMENT! PERICOL!
	Îndepărtați acumulatorul înainte de începerea lucrului pe mașina
	Purtați întotdeauna ochelari de protecție când utilizați mașina.
	Purtați o mască de protecție corespunzătoare împotriva prafului.
	Purtați aparatoare de urechi.
	Feriți-vă mâinile de piesele în rotație.
	Părul lung poate provoca accidente prin încălcire.
	Asigurați-vă că persoanele aflate în jur nu sunt lovite de materiale proiectate sau căzute.
	Țineți la distanță trecătorii.
	Nu expuneți la umezeală.
	Accesoriu - Nu este inclus în echipamentul standard , disponibil ca accesoriu

	Deșeurile de baterii, deșeurile de echipamente electrice și electronice nu se elimină ca deșeuri municipale nesortate. Deșeurile de baterii și deșeurile de echipamente electrice și electronice trebuie colectate separat. Deșeurile de baterii, deșeurile de acumulatori și materialele de iluminat trebuie îndepărtate din echipament. Informați-vă de la autoritățile locale sau de la comercianții acreditați în legătură cu centrele de reciclare și de colectare. În conformitate cu reglementările locale retailerii pot fi obligați să colecteze gratuit bateriile uzate și deșeurile de echipamente electrice și electronice. Contribuția dumneavoastră la reutilizarea și reciclarea deșeurilor de baterii și a deșeurilor de echipamente electrice și electronice contribuie la reducerea cererii de materii prime. Deșeurile de baterii și deșeurile de echipamente electrice și electronice conțin materiale reciclabile valoroase, care pot avea un impact negativ asupra mediului și sănătății umane, în cazul în care nu sunt eliminate în mod ecologic. În cazul în care pe echipamente au fost înregistrate date cu caracter personal, acestea trebuie șterse înainte de eliminarea echipamentelor ca deșeuri.
	Curent continuu
	Marcaj de conformitate european
	Marcaj de conformitate Regatul Unic
	Marcă de conformitate ucraineană
	Marcaj de conformitate eurasiatic

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ	M18 BLHSB
Тип на дизајн	Високоэффектисен дувач
Производен број	5103 32 01 XXXXXX MJJJJ
Напон на батеријата	18 V ---
Номинална влезна струја	21 A
Брзина без оптоварување	0 – 74000 min ⁻¹
Брзина на воздухот со млазница Ø 6 mm (5,0 Ah)	
високо ниво	255 m/s
средна ниво	224 m/s
ниско ниво	191 m/s
Струење на воздушниот волумен без млазница (5,0 Ah)	
високо ниво	0 – 1,1 m³/min
средна ниво	0 – 0,9 m³/min
ниско ниво	0 – 0,8 m³/min
Тежина без батерија	0,75 kg
Тежина со батерија	1,15 ... 2,25 kg
Препорачана температура на околината при работа	-18...+40 °C
Препорачани типови на акумулаторски батерии	M18B...; M18HB...; M18FB...
Препорачани полначи	M12-18...; M1418...; M18...
Информации за бучавата: Измерените вредности се одредени согласно стандардот EN 62841.	
А-оценетото ниво на бучава на апаратот типично изнесува:	
Ниво на звучен притисок. (Несигурност K=3dB(A))	90,5 dB(A) / 3 dB(A)
Ниво на јачина на звук. / Несигурност K	98,5 dB(A) / 3 dB(A)
Носете штитник за уши.	
Информации за вибрации	
Вкупни вибрациски вредности (векторски збир на трите насоки) пресметани согласно EN 62841.	
Вибрациска емисиона вредност a _h / Несигурност K	1,71 m/s² / 1,5m/s²

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Нивото на вибрации и емисија на бучава дадени во овој информативен лист се измерени во согласност со стандардизиран метод на тестирање даден во EN 62841 и може да се користат за споредување на еден електричен алат со друг. Тие исто така може да се користат при првична проценка на изложеност.

Наведеното ниво на вибрации и емисија на бучава ја претставува главната примена на алатот. Сепак ако алатот се користи за поинакви примени, со поинаков прибор или лошо се одржува, вибрациите и емисијата на бучава може да се разликуваат. Тоа може значително да го зголеми нивото на изложеност преку целиот работен период.

Проценка на нивото на изложеност на вибрации и бучава треба исто така да се земе предвид кога е исклучен алатот или кога е вклучен, но не врши никаква работа. Тоа може значително да го намали нивото на изложеност преку целиот работен период.

Утврдете дополнителни безбедносни мерки за да се заштити операторот од ефектите на вибрациите и/или бучавата како на пр.: одржувајте го алатот и приборот, рацете нека ви бидат топли, организација на работните шеми.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Прочитајте ги сите безбедносни упатства, инструкции, илустрации и спецификации за овој електричен алат. Недоследно почитување на подолу наведените упатства може да предизвика електричен удар, пожар и/или сериозни повреди.

Чувајте ги сите предупредувања и упатства за употреба.

БЕЗБЕДНОСНИ НАПОМЕНИ: ВИСОКОЕФИКАСЕН ДУВАЧ

За да се намали ризикот од електричен удар, не го потопувајте уредот во вода или други течности. Уредот не смее да се чува на начин на којшто може да падне или да биде вовлечен во када или мијалник.

Не го користете уредот или млазницата ако истекува воздух или ако млазницата не функционира правилно. Уредот не смее да се држи за млазницата.

Уредот треба еднаш годишно да се прегледува за пукнатини, дупки или други дефекти што можат да ја

загрозат неговата безбедна употреба.

Никогаш да не сечете ниту дупчете дупки во уредот. Никогаш да не го оставате уредот без надзор кога млазницата е прикачена на предметот што треба да се надува.

Не ја изложувајте машината на дожд. Уредот да се чува во затворен простор.

Не го користете уредот за вештачко дишење.

Никогаш да не ја насочувате струјата на компримиран воздух кон луѓе или животни. Внимавајте да не дувате прашина или нечистотија врз себе или во правец на други луѓе за да го намалите ризикот од тешки повреди.

Заштитете ги Вашите бели дробови. Кога работите во правлива средина, носете заштитна маска за лице или респиратор за да го намалите ризикот од тешки повреди.

Не го користете уредот за прскање хемикалии. Вдишувањето токсични испарувања може да предизвика оштетување на белите дробови.

За да се намали опасноста од пожари и повреди, уредот не смее да се користи за издувување запаливи или лесно запаливи материјали.

Опасност од експлозија. Внимателно набљудувајте ги предметите за време на надувувањето.

ОСТАНАТИ БЕЗБЕДНОСНИ НАПОМЕНИ

Секогаш отстранувајте ја батеријата пред да правите приспособувања, да заменуваате додатоци или да ја складирате пумпата. Таа превентивна мерка ќе го спречи неволното стартување на уредот.

Не ги оставајте искористените батерии во домашниот отпад и не горете ги. Дистрибутерите на Milwaukee ги собираат старите батерии, со што ја штитат нашата околина.

Не ги чувајте батериите заедно со метални предмети (ризик од краток спој).

Полнете ги батериите само со соодветни полначи Milwaukee од истата системска серија. Не користете батерии од други системи.

Никогаш не ги кршете батериите и полначите и чувајте ги само во суви простории. Заштитете од влага.

Киселината од оштетените батериите може да истече при екстреман напон или температури. Доколку дојдете во контакт со исатата, измијте се веднаш со сапун и вода. Во случај на контакт со очите плакнете ги убаво најмалку 15 минути и задолжително одете на лекар.

Предупредување! За да избегнете опасноста од пожар, од наранувања или од оштетување на производот, коишто ги создава краток спој, не ја потопувајте во течност алатката, заменливата батерија или полначот и пазете во уредите и во батериите да не проникнуваат течности. Корозивни или електропроводливи течности, како солена вода, одредени хемикалии, избелувачки препарати или производи кои содржат избелувачки супстанции, можат да предизвикаат краток спој.

СПЕЦИФИЦИРАНИ УСЛОВИ НА УПОТРЕБА

Високоефикасниот дувач е наменет за надување воздушни душеци, гумени топки и слични надувливи предмети. Уредот може да се користи и за чистење работни површини.

Производот е погоден само за домашна употреба. Не користете го производот на поинаков начин од наведениот.

ПРЕОСТАНАТИ РИЗИЦИ

Дури и при уредна употреба на машината, не може да се исклучат сите преостанати ризици. При употребата може да настанат следните опасности, на кои операторот треба особено да внимава:

- Повреди предизвикани како последица на вибрации. Држете ја алатката за рачките предвидени за тоа и ограничете го времето на работа и експозиција.
- Изложеноста на бучава може да доведе до оштетување на слухот. Носете заштита за ушите и ограничете го траењето на експозицијата.
- Повреди на очите предизвикани од честички прашина. Носете заштитни очила.
- Вдишување токсични прадини.

УПАТСТВА ЗА ЛИТИУМ-ЈОНСКИ БАТЕРИИ

Употреба на литиум-јонски батерии

Наизменични батерии кои што подолго време не биле употребувани пред употреба да се наполнат.

Температура повисока од 50oC го намалуваат траењето на батериите. Избегнувајте подолго изложување на батериите на високи температури или сонце (ризик од прегревање).

Клемите на полначот и батериите мора да бидат чисти. За оптимален работен век батериите мора да се наполнат целосно по употреба.

За што е можно подолг век на траење, апаратите после нивното полнење треба да бидат извадени од полначот за батерии.

Во случај на складирање на батеријата подолго од 30 дена: Чувајте ја батеријата на суво место на температура под 27 °C. Акумулаторот да се складира на приближно 30%-50% од состојбата на наполнетост. Акумулаторот повторно да се наполни на секои 6 месеци.

Заштита од преоптоварување на батеријата за литиум-јонски батерии

Под екстремни услови може да се зголеми температурата на батеријата. Во тој случај трепка приказот за батеријата додека се олади. Ако приказот не трепка повеќе, уредот е повторно подготвен за работа.

Транспорт на литиум-јонски батерии

Литиум-јонските батерии подлежат на законските одредби за транспорт на опасни материи.

Транспортот на овие батерии мора да се врши согласно локалните, националните и меѓународните прописи и одредби.

- Потрошувачите на овие батерии може да вршат непречен патен транспорт на истите.
- Комерцијалниот транспорт на литиум-јонски батерии од страна на шпедитерски претпријатија подлежат на одредбите за транспорт на опасни материи. Подготовките за шпедиција и транспорт треба да ги вршат исклучиво соодветно обучени лица. Целокупниот процес треба да биде стручно надгледуван.

При транспортот на батерии треба да се внимава на следното:

- Осигурајте се дека контактите се заштитени и изолирани, а сето тоа со цел да се избегнат кратки споеви.
- Внимавајте да не дојде до изместување на батериите во нивната амбалажа.
- Забранет е транспорт на оштетени или протечени литиум-јонски батерии.

За понатамошни инструкции обратете се до Вашето шпедитерско претпријатие.

ЧИСТЕЊЕ

Вентилациските отвори на машината мора да бидат комплетно отворени постојано.

Чистете ја прашината и остатоците од отворите. Одржувајте ја рачката чиста, сува и без масло или мазива. Користете само благ сапун и влажна крпа за чистење, бидејќи одредени средства за чистење и растворувачи се штетни за пластика и други неизолирани делови. Некои од нив вклучуваат бензин, терпентин, разредувач за лак, разредувач за боја, хлорирани средства за чистење, амонијак и детергенти за домаќинството што содржат амонијак. Никогаш не користете запаливи или горливи растворувачи околу алатите.

ОДРЖУВАЊЕ

Користете само Milwaukee додатоци и резервни делови. Доколку некои од компонентите кои не се опишани треба да бидат заменети, Ве молиме контактирајте ги сервисните агенти на Milwaukee (консултирајте ја листата на адреси).

При потреба може да се побара експлозионен цртеж на апаратот со наведување на машинскиот тип и шестоцифрениот број на табличката со учинокот или во Вашата корисничка служба или директно кај Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Германија.

СИМБОЛИ

	Ве молиме внимателно прочитајте ги упатствата за употреба пред пуштањето во употреба.
	ПРЕТПАЗЛИВОСТ! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОПАСНОСТ!
	Извадете го батерискиот склоп пред отпочнување на каков и да е зафат врз машината.
	Секогаш при користење на машината носете ракавици.
	Не ја вдишувајте. Носете соодветна заштитна маска.
	Носете штитник за уши.
	Држете ги рацете настрана од ротирачките делови.
	Долгата коса може да се заглави и да предизвика несреќи.
	Погрижете се случајните минувачи да не бидат погодени од материјали што се исфрлаат или паѓаат.
	Држете ги случајните минувачи подалеку.
	Заштитете од влага.
	Дополнителна опрема - Не е вклучена во стандардната, а достапна е како додаток.

	Не отстранувајте ги отпадните батерии, отпадната електрична и електронска опрема како несортиран комунален отпад. Отпадните батерии и отпадната електрична и електронска опрема мора да се собираат посебно. Отпадните батерии, отпадните акумулатори и отпадните извори на светлина треба да се отстранат од опремата. Проверете кај вашиот локален орган или продавач за совети за рециклирање и место за собирање. Во зависност од локалните регулативи, трговците на мало може да се обврзани бесплатно да ги преземаат искористените батерии, како и отпадната електрична и електронска опрема. Вашиот придонес за повторна употреба и рециклирање на отпадните батерии и отпадната електрична и електронска опрема помага да се намали побарувачката на сировини. Отпадните батерии, посебно оние што содржат литиум, и отпадната електрична и електронска опрема содржат вредни материјали за рециклирање, кои може негативно да влијаат на животната средина и на здравјето на луѓето доколку не се отстранат на еколошки компатибилен начин. Избришете ги личните податоци од отпадната опрема, доколку ги има.
	Истосмерна струја
	Европска ознака за усогласеност
	Ознака за сообразност на ОК
	Украинска ознака за сообразност
	Евроазиска ознака за усогласеност

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	M18 BLH5B
Тип конструкції	Високопродуктивний вентилятор
Номер виробу	5103 32 01 XXXXX MJJJ
Напруга акумуляторної батареї	18 V ---
Номинальний вхідний струм	21 A
Швидкість холостого ходу	0 – 74000 min ⁻¹
Швидкість повітря з насадкою Ø 6 мм (5,0 Ah)	
високий рівень	255 m/s
середній рівень	224 m/s
низький рівень	191 m/s
Потік повітря без насадки (5,0 Ah)	
високий рівень	0 – 1,1 m³/min
середній рівень	0 – 0,9 m³/min
низький рівень	0 – 0,8 m³/min
Вага без змінної акумуляторної батареї	0,75 kg
Вага з акумуляторною батареєю	1,15 ... 2,25 kg
Рекомендована температура довкілля під час роботи	-18...+40 °C
Рекомендовані типи акумуляторів	M18B...; M18HB...; M18FB...
Рекомендовані зарядні пристрої	M12-18...; M1418...; M18...

Інформація про шум: Виміряні значення визначені згідно з EN 62841.

Рівень шуму "А" приладу становить в типовому випадку:

Рівень звукового тиску (похибка K = 3 дБ(А))

90,5 dB(A) / 3 dB(A)

Рівень звукової потужності / похибка K

98,5 dB(A) / 3 dB(A)

Користуйтеся засобами захисту органів слуху.

Інформація щодо вібрації

Сумарні значення вібрації (векторна сума трьох напрямків), встановлені згідно з EN 62841.

Значення вібрації a_h / похибка K

1,71 m/s² / 1,5m/s²

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Заявлені значення шумового випромінювання, вказані в цьому інформаційному аркуші, було виміряно відповідно до стандартизованого випробування згідно з EN 62841 та можуть використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим. Вони також можуть використовуватися для попередньої оцінки рівня впливу на організм.

Вказані значення вібрації та шумового випромінювання дійсні для основних областей застосування інструмента. Якщо інструмент використовується в інших областях застосування чи з іншим приладдям або не проходить належне обслуговування, значення вібрації та шумового випромінювання можуть відрізнятись. Це може суттєво збільшити рівень впливу на організм протягом загального періоду роботи.

Під час оцінки рівня впливу вібрації та шумового випромінювання на організм також необхідно враховувати періоди, коли інструмент вимкнено, чи коли він працює, але фактично не використовується для виконання роботи. Це може суттєво знизити рівень впливу на організм протягом загального періоду роботи.

Визначте додаткові заходи для захисту оператора від впливу вібрації та/або шуму, наприклад, обслуговування інструмента та його приладдя, зберігання рук у теплі, організація графіків роботи.

⚠ УВАГА! Ознайомитись з усіма попередженнями з безпечного використання, інструкціями, ілюстративним матеріалом та технічними характеристиками, які надаються з цим електричним інструментом. Недотримання всіх наведених нижче інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або важких травм. **Зберігати всі попередження та інструкції для використання в майбутньому.**

ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ВИСОКОПРОДУКТИВНОГО ВЕНТИЛЯТОРА

Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, не занурювати пристрій у воду або інші рідини. Не зберігати пристрій так, щоб він міг впасти або потрапити у ванну чи умивальник.

Не використовувати пристрій або насадку, якщо з нього виходить повітря або насадка не працює належним чином.

Не переносити прилад за насадку.

Щороку перевіряти пристрій на наявність тріщин, отворів

або інших дефектів, які можуть вплинути на його безпечне використання.

Ніколи не прорізати і не свердлити отвори в пристрої.

Ніколи не залишати пристрій без нагляду, якщо насадка приєднана до предмету, який потрібно надути.

Не тримати машину під дощем.

Зберігати пристрій у приміщенні.

Не використовувати пристрій для вентиляції.

Ніколи не спрямовувати струмінь стисненого повітря на людей або тварин. Слідкуйте за тим, щоб не здувати пил або бруд на себе чи в напрямку інших людей, щоб зменшити ризик серйозних травм.

Захищайте свої легені. Під час роботи в запиленому середовищі носіть захисну маску для обличчя або респіратор, щоб зменшити ризик серйозних травм.

Не використовувати пристрій для розпилення хімікатів. Вдихання токсичних парів може спричинити пошкодження легень.

Щоб знизити ризик виникнення пожежі і травм, пристрій не слід використовувати для продування легкозаймистих або

горючих матеріалів.

Небезпека вибуху. Під час надування ретельно спостерігайте за предметами.

ІНШІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Завжди виймайте акумулятор перед виконанням налаштувань, заміною приладдя або зберіганням. Ця запобіжна міра дозволяє уникнути випадкового запуску пристрою.

Відпрацьовані знімі акумуляторні батареї не можна кидати у вогонь або викидати з побутовими відходами. Milwaukee пропонує утилізацію старих знімних акумуляторних батарей, безпечну для довкілля; зверніться до свого дилера.

Не зберігати знімі акумуляторні батареї разом з металевими предметами (небезпека короткого замикання).

Заряджати акумулятори слід тільки відповідними зарядними пристроями Milwaukee тієї ж серії. Заборонено заряджати акумуляторні батареї інших систем.

Ніколи не розбирайте акумуляторні батареї та зарядні пристрої і зберігайте їх виключно в сухих приміщеннях. Берегти від вологоти.

При екстремальному навантаженні або при екстремальній температурі з пошкодженою змінної акумуляторної батареї може витікати електроліт. При потрапленні електроліту на шкіру його негайно необхідно змити водою з милом. При потрапленні в очі їх необхідно негайно ретельно промити, щонайменше 10 хвилин, та негайно звернутися до лікаря.

Попередження! Для запобігання небезпеці пожежі в результаті короткого замикання, травмам і пошкодженню виробів не занурюйте інструмент, змінний акумулятор або зарядний пристрій у рідину і не допускайте потраплення рідини всередину пристроїв або акумуляторів. Корозійні і струмопровідні рідини, такі як солоний розчин, певні хімікати, вибілювальні засоби або продукти, що їх містять, можуть призвести до короткого замикання.

ВИКОРИСТАННЯ ЗА ПРИЗНАЧЕННЯМ

Високопродуктивний вентилятор призначений для наддування матраців, водяних м'ячів та подібних надувних виробів. Пристрій можна також використовувати для очищення робочих поверхонь.

Виріб підходить лише для домашнього використання.

Цей виріб заборонено використовувати чином, що відрізняється від зазначеного передбаченого способу застосування.

ЗАЛИШКОВІ РИЗИКИ

Навіть при належному використанні не можна виключити всі залишкові ризики. При використанні можуть виникнути такі небезпеки, на які користувач повинен звернути особливу увагу:

- Травми внаслідок вібрації. Тримайте прилад за передбачені для цього руків'я і обмежуйте час роботи та експозиції.
- Шумовий вплив може погіршити слух. Носіть захисні навушники і обмежуйте тривалість експозиції.
- Травми очей, викликані частинками забруднень. Завжди носіть захисні окуляри.
- Вдихання отруйного пилу.

ВКАЗІВКИ ЩОДО ЛІТІЙ-ІОННИХ АКУМУЛЯТОРІВ

Застосування літій-іонних акумуляторів

Акумуляторні батареї, які не експлуатувалися певний час, слід зарядити перед використанням.

Температура понад 50 °C зменшує потужність акумуляторної батареї. Уникати тривалого нагрівання сонячними променями або системою обігріву.

З'єднувальні контакти зарядного пристрою та знімної акумуляторної батареї повинні бути чистими.

Для забезпечення оптимального строку експлуатації акумуляторної батареї після використання необхідно повністю зарядити.

Для забезпечення максимально можливого терміну експлуатації акумуляторні батареї після зарядки необхідно виймати з зарядного пристрою.

При зберіганні акумуляторної батареї понад 30 днів: Зберігайте акумулятор у сухому місці за температури нижче 27 °C. Зберігати акумуляторну батарею в стані зарядки приблизно 30-50 %.

Кожні 6 місяців заново заряджати акумуляторну батарею.

Захист від перевантаження літій-іонних акумуляторів

В екстремальних умовах температура знімного акумулятора може стати занадто високою. У цьому випадку індикатор батареї почне блимати, поки знімний акумулятор не охолоне. Коли індикатор перестав блимати, пристрій знову готовий до використання.

Транспортування літій-іонних акумуляторів

Літій-іонні акумуляторні батареї підпадають під законоположення про перевезення небезпечних вантажів.

Транспортування таких акумуляторних батарей повинно відбуватися із дотриманням місцевих, національних та міжнародних приписів та положень.

- споживачі можуть без проблем транспортувати ці акумуляторні батареї по вулиці.
- Комерційне транспортування літій-іонних акумуляторних батарей експедиторськими компаніями підпадає під положення про транспортування небезпечних вантажів. Підготовку до відправлення та транспортування можуть здійснювати виключно особи, які пройшли відповідне навчання. Весь процес повинні контролювати кваліфіковані фахівці.

При транспортуванні акумуляторних батарей необхідно дотримуватись зазначених далі пунктів:

- Переконайтеся в тому, що контакти захищені та ізольовані, щоб запобігти короткому замиканню.
- Слідкуйте за тим, щоб акумуляторна батарея не переміщувалася всередині упаковки.
- Пошкоджені акумуляторні батареї, або акумуляторні батареї, що потекли, не можна транспортувати.

Для отримання подальших вказівок звертайтеся до своєї експедиторської компанії.

ЧИЩЕННЯ

Завжди підтримувати чистоту вентиляційних отворів. Очищайте отвори від пилу та бруду. Ручка повинна бути чистою та сухою, без масла чи мастила. Для очищення використовуйте лише м'який мильний розчин і м'яку тканину, оскільки деякі очисні засоби та розчинники можуть пошкодити пластикові та інші ізольовані деталі. Поміж іншого, до них належать бензин, скипидар, розчинник для лаку, розчинник для фарби, хлоровмісні очисні засоби, аміак і побутові очисні засоби, що містять аміак. У жодному разі не користуйтеся займистими чи вибухонебезпечними розчинниками поблизу інструментів.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Використовувати тільки комплектуючі та запчастини Milwaukee. Деталі, заміна яких не описується, замінювати тільки в відділі обслуговування клієнтів Milwaukee (зверніть увагу на брошуру "Гарантія / адреси сервісних центрів").

У разі необхідності можна запросити креслення з зображенням вузлів машини в перспективному вигляді, для цього потрібно звернутися в ваш відділ обслуговування клієнтів або безпосередньо в Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Німеччина, та вказати тип машини та шестизначний номер на фірмовій табличці з даними машини.

СИМВОЛИ

	Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації перед введенням пристрою в дію.
	ОБЕРЕЖНО! ПОПЕРЕДЖЕННЯ! НЕБЕЗПЕКА!
	Перед будь-якими роботами на машині виїняти змінну акумуляторну батарею
	Під час роботи з машиною завжди носити захисні окуляри.
	Носити відповідну маску для захисту від пилу.
	Користуйтеся засобами захисту органів слуху.
	Тримайте руки подалі від частин, що обертаються.
	Довге волосся може заплутатися та призвести до нещасних випадків.
	Стежте за тим, щоб матеріал, що викидатиметься або падатиме при косінні, не потрапив к нікого, хто знаходитиметься поблизу.
	Не підпускайте сторонніх осіб до місця виконання робіт.
	Захищати від вологи.
	Комплектуючі - не входять в обсяг постачання, рекомендовані доповнення з програми комплектуючих.

	Не утилізуйте відпрацьовані батареї й відпрацьоване електричне та електронне обладнання разом з змішаними побутовими відходами. Відпрацьовані батареї, відпрацьоване електричне та електронне обладнання необхідно збирати окремо. Відпрацьовані батареї, відпрацьовані акумулятори, відпрацьовані джерела світла повинні бути вилучені з обладнання. Зверніться до місцевих органів влади або роздрібного продавця за порадою щодо утилізації та пункту збору. Відповідно до місцевих постанов, роздрібні продавці можуть бути зобов'язані безкоштовно забирати назад відпрацьовані акумулятори, електричне та електронне обладнання. Ваш внесок до повторного вживання та переробки відпрацьованих батарейок і відпрацьованого електричного та електронного обладнання допомагає зменшити попит на сировину. Відпрацьовані батареї, зокрема, що містять літій, і відпрацьоване електричне та електронне обладнання містять цінні матеріали, які можуть бути перероблені, та мають негативний вплив на довкілля й здоров'я людей, якщо не будуть утилізовані у безпечний для довкілля спосіб. Видаліть особисті дані з відпрацьованого обладнання, якщо такі є.
	Постійний струм
	Європейський знак відповідності
	Британський знак відповідності
	Український знак відповідності
	Євразійський знак відповідності

TEHNIČKI PODACI		M18 BLH5B
Tip dizajna	Ventilator visokih performansi	
Broj proizvoda	5103 32 01 XXXXXX MJJJJ	
Napon akumulatora	18 V ---	
Nazivna ulazna struja	21 A	
Brzina u praznom hodu	0 – 74000 min ⁻¹	
Brzina vazduha sa mlaznicom prečnika Ø 6 mm (5,0 Ah)		
najviši nivo	255 m/s	
srednji nivo	224 m/s	
niski nivo	191 m/s	
Obim protoka vazduha bez dizne (5,0 Ah)		
najviši nivo	0 – 1,1 m³/min	
srednji nivo	0 – 0,9 m³/min	
niski nivo	0 – 0,8 m³/min	
Težina bez zamenjive baterije	0,75 kg	
Težina sa baterijom	1,15 ... 2,25 kg	
Preporučena temperatura okoline tokom rada	-18...+40 °C	
Preporučeni tipovi baterija	M18B...; M18HB...; M18FB...	
Preporučeni punjači	M12-18...; M1418...; M18...	
Informacije o buci: Izmerene vrednosti u skladu sa EN 62841.		
A-ocenjeni nivo buke uređaja tipično iznosi:		
Nivo zvučnog pritiska (nesigurnost K=3dB(A))	90,5 dB(A) / 3 dB(A)	
Nivo zvučne snage / Nesigurnost K	98,5 dB(A) / 3 dB(A)	
Nosite zaštitu za sluh.		
Informacije o vibracijama		
Ukupne vrednosti vibracija (vektorski zbir triju pravaca) u skladu sa EN 62841.		
Vrednost emisije vibracija a _h / nesigurnost K	1,71 m/s ² / 1,5m/s ²	

! UPOZORENJE!

Navedene ukupne vrednosti vibracija i vrednosti emisije buke merene su primenom standardizovane metode merenja u skladu sa EN 62841 i mogu da se koriste za upoređivanje električnih alata jedan sa drugim. Može da se koristi za preliminarnu procenu opterećenja.

Navedeni nivo emisije vibracija i buke predstavlja glavnu primenu električnog alata. Međutim, ako se električni alat koristi za druge primene, sa različitim alatima koje koriste ili nedovoljnim održavanjem, emisije vibracija i buke mogu da se razlikuju. Ovo može značajno da poveća njihov efekat tokom celog radnog perioda.

Prilikom procene opterećenja vibracija i buke, takođe treba uzeti u obzir vreme kada je električni alat isključen ili kada radi, ali ne obavlja nikakav stvarni posao. Ovo može značajno da smanji njihov efekat tokom celog radnog perioda.

Uspostavite dodatne bezbednosne mere za zaštitu korisnika od uticaja vibracija i/ili buke, kao npr.: Održavanje alata i dodatne opreme, održavanje toplote ruku, organizacija radnih procesa.

! UPOZORENJE! Pročitajte sva bezbednosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije za ovaj električni alat. Nepridržavanje dole navedenih uputstava može da dovede do strujnog udara, požara i/ili ozbiljnih povreda. **Sačuvajte sva bezbednosna uputstva i instrukcije za buduću upotrebu.**

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA VENTILATOR VISOKIH PERFORMANSI

Da biste smanjili rizik od strujnog udara, nemojte uranjati uređaj u vodu ili druge tečnosti. Nemojte čuvati uređaj su blizini kade ili lavaboja kako ne bi došlo do njegovog pada ili uvlačenja u vodu.

Nemojte koristiti uređaj ili mlaznicu ako dolazi od isticanja vazduha ili mlaznica ne funkcioniše ispravno.

Nemojte nositi uređaj držeći ga za mlaznicu.

Jednom godišnje pregledajte uređaj da li ima pukotina, rupa ili drugih nedostataka koji bi mogli da ugroze njegovu bezbednu upotrebu.

Nikada nemojte seći ili bušiti rupe u uređaju.

Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora kada je mlaznica

pričvršćena na predmet koji treba naduvati. Nemojte izlagati mašinu kiši. Skladištite uređaj u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti uređaj za veštačko disanje. Nikada nemojte da usmeravate mlaz komprimovanog vazduha ka ljudima ili životinjama. Pazite da ne duvate prašinu ili prljavštinu na sebe ili u pravcu drugih ljudi kako biste smanjili rizik od teških povreda. Zaštitite svoja pluća. Prilikom rada u prašnjavom okruženju nosite zaštitnu masku za lice ili disanje kako biste smanjili rizik od teških povreda. Nemojte koristiti uređaj za raspršivanje hemikalija. Udisanje toksičnih isparenja može izazvati oštećenja pluća. Kako bi se smanjila opasnost od požara i povreda, uređaj se ne sme koristiti za oduvavanje zapaljivih ili lako zapaljivih materijala. Opasnost od pucanja. Pažljivo posmatrajte predmete tokom naduvavanja.

SPECIFIKIMET TEKNIKE	M18 BLHSB
Lloji i projektimit	Fryrës me performancë të lartë
Numri i produktit	5103 32 01 XXXXX MJJJ
Tensioni i baterive	18 V ---
Rryma e kapacitetit nominal	21 A
Shpejtësia boshe	0 – 74000 min ⁻¹
Shpejtësia e ajrit me grykë Ø 6 mm (5,0 Ah)	
Niveli më i lartë	255 m/s
Niveli i mesëm	224 m/s
Nivel i ulët	191 m/s
Volumi i rrjedhës së ajrit ajrit pa grykë (5,0 Ah)	
Niveli më i lartë	0 – 1,1 m³/min
Niveli i mesëm	0 – 0,9 m³/min
Nivel i ulët	0 – 0,8 m³/min
Pesha pa bateri të këmbyeshme	0,75 kg
Pesha me bateri	1,15 ... 2,25 kg
Temperatura e rekomanduar e ambientit gjatë punës	-18...+40 °C
Llojet e rekomanduara të baterive	M18B...; M18HB...; M18FB...
Karikuesit e rekomanduar	M12-18...; M1418...; M18...

Informacion mbi zhurmën: Vlerat e matura të përcaktuara sipas EN 62841.

Niveli i ponderuar i zhurmës A i pajisjes është zakonisht:

Niveli i shtypjes së zhurmës (pasiguria K=3dB(A))

Niveli i fuqisë së zërit/Pasiguria K

Përdorni mbrojtje për dëgjimin.

Informacion mbi dridhjet

Vlerat totale të dridhjeve (shuma vektoriale e tre drejtimeve) të përcaktuara sipas EN 62841.

Vlera e emetimit të dridhjeve a_n/pasiguria K

	1,71 m/s ² / 1,5m/s ²
--	---

PARALAJMËRIM!

Vlerat totale të specifikuara të dridhjeve dhe vlerat e emetimit të zhurmës janë matur duke përdorur një metodë matëse të standardizuar në përputhje me EN 62841 dhe mund të përdoren për të krahasuar veglat e energjisë me njëra-tjetrën. Mund të përdoret për një vlerësim paraprak të ekspozimit.

Niveli i specifikuar i dridhjeve dhe emetimit të zhurmës përfaqëson përdorimet kryesore të pajisjes elektrike. Megjithatë, nëse mjeti elektrik përdoret për aplikime të tjera, me mjete të ndryshme shtesë ose mirëmbajtje të pamjaftueshme, emetimet e dridhjeve dhe zhurmës mund të ndryshojnë. Kjo mund të rrisë ndjeshëm efektin e tyre gjatë gjithë periudhës së punës.

Kur vlerësohet ekspozimi ndaj dridhjeve dhe zhurmës, duhet të merret parasysh edhe koha kur mjeti elektrik është i fikur ose kur është në punë, nuk është bërë asnjë punë konkrete. Kjo mund të zvogëlojë ndjeshëm efektin e tyre gjatë gjithë periudhës së punës.

Vendosni masa shtesë sigurie për të mbrojtur përdoruesin nga efektet e dridhjeve dhe/ose zhurmës, të tilla si: p.sh.:

Mirëmbajtja e mjeteve dhe aksesorëve, mbajtja e duarve të ngrohta, organizimi i proceseve të punës.

--	--

⚠ KUJDES! Lexoni të gjitha paralajmërimet e sigurisë, udhëzimet, ilustrimet dhe specifikimet për këtë vegël elektrike. Mosndjekja e udhëzimeve të mëposhtme mund të rezultojë në goditje elektrike, zjarr dhe/ose lëndim serioz. **Mbani të gjitha paralajmërimet dhe udhëzimet e sigurisë për referencë në të ardhmen.**

UDHËZIMET E SIGURISË PËR FRYRËSIN ME PERFORMANCË TË LARTË

Për të zvogëluar rrezikun e goditjes elektrike, mos e zhytni pajisjen në ujë ose në lëngje të tjera. Mos e ruani pajisjen në një mënyrë që ajo të mund të bjerë ose të tërhiqet në një vaskë apo lavaman.

Mos e përdorni pajisjen ose grykën nëse ka rrjedhje ajri ose nëse gryka nuk funksionon siç duhet.

Mos e mbani pajisjen nga gryka.

Inspektoni pajisjen çdo vit për çarje, vrima ose defekte të tjera që mund të ndikojnë në përdorimin e saj të sigurt.

Mos bëni kurrë vrima në pajisje duke prerë ose duke shpuar.

Asnjëherë mos e lini pajisjen pa mbikëqyrje, kur gryka është e vendosur në objektin që do të fryhet.

INFORMACION SHITESË PËR SIGURINË

Hiqeni gjithmonë baterinë nga pompa përpara se të bëni rregullime, të ndërroni aksesorët ose të ruani pompën. Përmes këtyre masave parandaluese, aktivizimi i padëshiruar i pajisjes parandalohet.

Mos i hidhni bateritë e përdorura të shkëmbyeshme në zjarr ose mbeturina shtëpiake. Milwaukee ofron zëvendësim të vjetër të baterive miqësore me mjedisin; ju lutem pyesni shitësin tuaj.

Mos ruani bateritë e zëvendësueshme së bashku me objekte metalike (rreziku i qarkut të shkurtër).

Ngarkoni bateritë vetëm me ngarkues të përshtatshëm Milwaukee nga e njëjta seri sistemesh. Mos ngarkoni bateritë nga sisteme të tjera.

Asnjëherë mos i prishni bateritë dhe karikuesit e hapur dhe ruajini ato vetëm në dhoma të thata. Mbrojini nga lagështia.

Lëngu i baterisë mund të rrjedhë nga akumulatorët e dëmtuara nën ngarkesa ekstreme ose temperatura ekstreme. Nëse bini në kontakt me lëngun e baterisë, lajeni menjëherë me sapun dhe ujë. Në rast kontakti me sy, shpëljajeni menjëherë tërësisht për të paktën 10 minuta dhe këshillohuni menjëherë me mjekun.

Paralajmërim! Për të zvogëluar rrezikun e zjarrit, lëndimit personal ose dëmtimit të produktit të shkaktuar nga një qark i shkurtër, mos e zhytni mjetin, baterinë e lëvizshme ose karikuesin në lëng dhe sigurohuni që asnjë lëng të mos hyjë në vegla ose bateri. Lëngjet gërryese ose përcuese, të tilla si uji i kripur, kimikate të caktuara dhe zbardhues ose produkte që përmbajnë zbardhues, mund të shkaktojnë një qark të shkurtër.

PËRDORIMI I PËRCAKTUAR

Fryrësi me performancë të lartë është i destinuar për fryrjen e dyshekëve me ajër, topave të ujit dhe objekteve të tjera të ngjashme të fryra. Pajisja mund të përdoret gjithashtu për pastrimin e sipërfaqeve të punës.

Produkti synohet vetëm për përdorim shtëpiak.

Kjo pajisje mund të përdoret vetëm për qëllimin e saj të synuar siç specifikohet.

RREZIQET E VAZHDUESHME

Edhe me përdorimin e duhur, jo të gjitha rreziqet e mbetura mund të përjashtohen. Gjatë përdorimit, mund të shfaqen rreziqet e mëposhtme, të cilave operatori duhet t'i kushtojë vëmendje të veçantë:

- Lëndimet e shkaktuara nga dridhjet.
- Mbajeni pajisjen nga dorezat e ofruara dhe kufizoni kohën e punës dhe ekspozimit.
- Ekspozimi ndaj zhurmës mund të shkaktojë dëmtim të dëgjimit.
- Përdorni mbrojtje për dëgjimin dhe kufizoni kohën e ekspozimit.
- Lëndimet e syve të shkaktuara nga grimcat e papastërtive.
- Mbani gjithmonë syze sigurie.
- Thithja e pluhurave toksike.

SHËNIME MBI BATERITË LI-ION

Përdorimi i baterive Li-Ion

Rikarikoni bateritë e ringarkueshme që nuk janë përdorur për një kohë të gjatë përpara përdorimit.

Një temperaturë mbi 50°C redukton performancën e baterisë. Shmangni ekspozimin e zgjatur ndaj diellit ose nxehtësisë.

Mbani të pastra kontaktet e lidhjes në karikues dhe bateri.

Për një jetëgjatësi optimale, bateritë duhet të ngarkohen plotësisht pas përdorimit.

Për të siguruar jetëgjatësinë më të gjatë të mundshme, bateritë duhet të hiqen nga karikuesi pas karikimit.

Kur e ruani baterinë për më shumë se 30 ditë:

Ruajeni baterinë në një vend të thatë në një temperaturë nën 27 °C.

Ruajeni baterinë në përafërsisht 30%-50% të gjendjes së karikimit.

Rimbushni baterinë çdo 6 muaj.

Mbrojtje nga mbingarkesa e baterive për bateritë Li-Ion

Në kushte ekstreme, temperatura e baterisë së lëvizshme mund të rritet shumë. Në këtë rast, treguesi i baterisë do të fillojë të pulsojë derisa bateria e lëvizshme të jetë ftohur. Kur ekrani ndalon së pulsuari, pajisja është sërish gati për përdorim.

Transporti i baterive Li-Ion

Bateritë litium-jon janë nën dispozitat ligjore për transportin e mallrave të rrezikshme.

Këto bateri duhet të transportohen në përputhje me kodet dhe rregulloret lokale, kombëtare dhe ndërkombëtare.

- Konsumatorët janë të lirë t'i transportojnë këto bateri në rugë.
- Transporti tregtar i baterive litium-jon nga kompanitë e transportit të mallrave i nënshtrohet rregulloreve për trans-portin e mallrave të rrezikshme. Përgatitjet për dërgim dhe transport mund të kryhen vetëm nga persona të trajnuar siç duhet. I gjithë procesi duhet të shoqërohet në mënyrë profesionale.

Gjatë transportimit të baterive duhet të respektohen pikat e mëposhtme:

- Sigurohuni që kontaktet të jenë të mbrojtura dhe të izoluarra për të parandaluar qarqet e shkurtra.
- Sigurohuni që paketa e baterisë të mos rrëshqasë brenda paketimit.
- Bateritë e dëmtuara ose që rrjedhin nuk duhet të transpor-tohen.

Kontaktoni kompaninë tuaj të transportit për më shumë informacion.

MIRËMBAJTJA

Mbani gjithmonë të pastra vrimat e ventilimit të makinerisë.

Hiqni pluhurin dhe depozitat nga hapjet. Mbajeni gjithmonë dorezën të pastër dhe pa vaj ose lubrifikant. Përdorni vetëm ujë me sapun të butë dhe një leckë të lagur për pastrim, pasi disa pastrues dhe tretës mund të dëmtojnë komponentët plastikë dhe izolues. Këta agjentë përfshijnë benzinë, terpentinë, hollues për llak dhe bojë, agjentë pastrimi dhe tretës të klorur, amoniak dhe pastrues shtëpiak që përmbajnë amoniak. Asnjëherë mos përdorni tretës të ndezshëm ose të djegshëm pranë veglave.

MIRËMBAJTJA

Përdorni vetëmpjesë shtesë Milwaukee dhe pjesë këmbimi Milwaukee. Kërkojini një qendre të shërbimit Milwaukee të zëvendësojë çdo pjesë që nuk është përkshruar për zëvendësim (referojuni Broshurës së Garancisë/Shërbimit). Nëse kërkohet, një skicë e pajisjes mund të kërkohet nga qendra juaj e shërbimit ndaj klientit ose direkt nga Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Gjermani, duke treguar lojin e makinerisë dhe numrin gjashtëshifror në targën e karakteristikave.

SIMBOLE	
	Ju lutemi lexoni me kujdes udhëzimet për përdorim përpara përdorimit.
	KUJDESI! PARALAJMËRIMI! RREZIK!
	Përpara se të filloni ndonjë punë në makineri, hiqni baterinë e këmbështme.
	Mbani gjithmonë syze mbrojtëse kur punoni me makinerinë.
	Vishni një maskë të përshtatshme kundër pluhurit.
	Përdorni mbrojtje për dëgjimin.
	Mbajini larg duart nga pjesët rrotulluese.
	Flokët e gjatë mund të kapen dhe të çojnë në aksidente.
	Sigurohuni që kalimtarët të mos goditen nga materiale të hedhura ose që bien.
	Mbajini larg kalimtarët.
	Mbroni nga lagështia.
	Aksesorë - Nuk përfshihen gjatë dorëzimit, suplement i rekomanduar nga gama e aksesorëve.
	Bateritë e mvjetrabetura, pajisjet elektrike dhe elektronike nuk duhet të hidhen me mbeturinat shtëpiake. Bateritë e vjetra, pajisjet elektrike dhe elektronike duhet të mblidhen dhe asgjësohen veçmas. Bateritë e vjetra, pajisjet e vjetra elektrike dhe elektronike duhet të mblidhen dhe asgjësohen veçmas. Pyesni autoritetet lokale ose shitësin tuaj për qendrat e riciklimit dhe pikat e grumbullimit. Në varësi të rregulloreve lokale, shitësve me pakicë mund t'u kërkohej të marrin pa pagesë bateritë e përdorura dhe WEEE. Ndihmoni në reduktimin e nevojës për lëndë të para duke ripërdorur dhe ricikluar bateritë tuaja të vjetra dhe WEEE. Bateritë e mbeturinave (veçanërisht bateritë litium-jon), pajisjet elektrike dhe elektronike përbajnë materiale të vlefshme, të riciklueshme, të cilat, nëse nuk hidhen në një mënyrë të përgjegjshme për mjedisin, mund të kenë një ndikim negativ në mjedis dhe në shëndetin tuaj. Fshini çdo të dhënë personale që mund të jetë në pajisjen tuaj të vjetër përpara se ta hidhni.

	Rrymë e vazhdueshme
	Shenja e konformitetit europian
	Marka Britanike e Konformitetit
	Shenja e konformitetit ukrainas
	Marka e Konformitetit Euroaziatik.

	يحظر التخلص من البطاريات القديمة والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة سوياً مع القمامة المنزلية. يجب جمع البطاريات القديمة والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة والتخلص منها بشكل منفصل. أنزع البطاريات القديمة والمراكم القديمة والمصابيح من الأجهزة قبل التخلص منها. الرجاء الاستفسار لدى الجهات الرسمية في المكان أو لدى التجار المتخصصين عن مواقع إعادة الاستغلال ومواقع الجمع. وفقاً للوائح المحلية، قد يُطلب من تجار التجزئة استعادة البطاريات القديمة والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة مجاناً. ساهم في الحد من الحاجة إلى المواد الخام عن طريق إعادة استخدام البطاريات القديمة والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة الخاصة بك وإعادة تدويرها. تحتوي البطاريات القديمة (وعلى الأخص بطاريات أيون الليثيوم) والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة على مواد قيمة وقابلة لإعادة التدوير. يمكن أن يكون لها آثار سلبية على البيئة وصحتك في حالة عدم التخلص منها على نحو يتماشى مع البيئة. قبل التخلص قم بمحو البيانات الشخصية التي قد تكون على جهازك القديم.
	التيار المستمر
	علامة الملائمة الأوروبية
	علامة الملائمة البريطانية
	علامة التوافق الأوكرانية
	علامة الملائمة الأوروبية الآسيوية

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We declare as the manufacturer under our sole responsibility that the product described under "Technical Data" fulfills all the relevant regulations and directives listed below and that the following harmonized standards have been used.

EG-KONFORMITÄTSEKLÄRUNG

Wir erklären als Hersteller in alleiniger Verantwortung, dass das unter „Technische Daten“ beschriebene Produkt alle nachstehend aufgeführten relevanten Verordnungen und Richtlinien erfüllt und dass die folgenden harmonisierten Normen angewandt wurden.

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Nous déclarons en tant que fabricant et sous notre seule responsabilité, que le produit décrit dans « Données techniques » est conforme à toutes les réglementations et directives pertinentes mentionnées ci-après et que les normes harmonisées suivantes ont été appliquées.

DICHIAZIONE CE DI CONFORMITÀ

In qualità di produttore dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto descritto nei "Dati tecnici" è conforme a tutti i regolamenti e tutte le direttive pertinenti elencati qui di seguito e che sono state usate le seguenti norme armonizzate.

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

Declaramos como fabricante y bajo nuestra responsabilidad que el producto descrito bajo "Datos técnicos" está en conformidad con todos los reglamentos y directivas detallados a continuación y que se han utilizado las siguientes normas armonizadas.

DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

Como fabricante, declaramos sob responsabilidade exclusiva, que o produto descrito sob "Dados Técnicos" corresponde com todos os regulamentos relevantes e directivas abaixo que as seguintes normas harmonizadas foram utilizadas.

EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Wij als fabrikant verklaren in uitsluitende verantwoording dat het onder "Technische gegevens" beschreven product aan alle onderstaand vermelde relevante verordeningen en richtlijnen voldoet en dat de volgende geharmoniseerde normen werden toegepast.

EF-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING

Vi erklærer som producent og eneansvarlig, at produktet, der er beskrevet under "Tekniske data", opfylder kravene i alle relevante forordninger og direktiver som nævnt nedenfor og at de nedenstående harmoniserede standarder er blevet anvendt.

EU-SAMSVARSEKTLÆRING

Som produsent erklærer vi under eget ansvar at produktet som beskrives under «Teknisk data» opfylder alle relevante forordninger og direktiver som står opført nedenfor og at de følgende harmoniserede standarder har blitt brukt.

EG-FÖRSÄKRAN ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi som tillverkare förklarar under eget ansvar, att den produkt som beskrivs under "Tekniska data" överensstämmer med alla de nedan angivna relevanta förordningarna och direktiven och att de följande harmoniserade normen har tillämpats.

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Vakuutamme valmistajan ominaisuudessa yksinvastuullisesti, että kohdassa "Tekniset tiedot" kuvattu tuote täyttää kaikki seuraavassa luetellut sitä koskevat asetukset ja direktiivit ja että seuraavia harmonisoituja standardeja on sovellettu.

ΑΝΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

Ως κατασκευαστής δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν που περιγράφεται στο κεφάλαιο «Τεχνικά Χαρακτηριστικά», πληροί όλους τους κανονισμούς κι όλες τις οδηγίες που αναφέρονται σχετικά παρακάτω, και για το οποίο έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα.

AT UYGUNLUK BEYANI

Üretici sıfatıyla tek sorumlu olarak "Teknik Veriler" bölümünde tarif edilen ürünün aşağıda sıralanan bütün ilgili yönetmelik ve direktiflere uygun olduğunu ve aşağıdaki uyumlaştırılmış standartların kullanıldığını beyan etmekteyiz.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My jako výrobce prohlašujeme na svou vlastní odpovědnost, že produkt popsaný v části „Technické údaje“ splňuje všechna příslušná nařízení a směrnice uvedené níže a že byly použity následující harmonizované normy.

ES VYHLÁŠENIE O ZHODE

"My ako výrobca vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že produkt popísaný v časti „Technické údaje“ spĺňa všetky príslušné nariadenia a smernice uvedené nižšie a že boli použité nasledujúce harmonizované normy.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Jako producent oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt opisany w punkcie „Dane techniczne” odpowiada wszystkim poniższym istotnym rozporządzeniom oraz dyrektywom, a także iż zastosowano poniższe zharmonizowane normy:

EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Gyártóként egyetúli felelősséggel kijelentjük, hogy a „Műszaki Adatok” alatt leírt termék megfelel a következőkben felsorolt minden releváns rendeletnek és irányelvnek, és hogy a következő harmonizált szabványok kerültek használatra.

ES-IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi kao proizvođač izjavljujemo na osobnu odgovornost, da je proizvod, opisan pod "Tehnički podaci", sukladan sa svim relevantnim propisima i u nastavku navedenim smjernicama i harmoniziranim normativima dokumenata.

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Mi kao proizvođač izjavljujemo na osobnu odgovornost, da proizvod opisan pod "Tehnički podaci", ispunjava sve u nastavku navedene relevantne odredbe i smjernice i da su sljedeće harmonizirane norme bile primijenjene.

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Mēs kā ražotājs un vienīgā atbildīgā persona apliecinām, ka "Tehniskajos datos" raksturotais produkts atbilst visiem attiecīgajiem noteikumiem un vadlīnijām, kas uzskaitītas turpmāk, un ka ir izmantoti šādi saskaņotie standarti.

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Gaminčio vardu atsižinąj pareiškiame, kad gaminyis, aprašytas skyriuje „Techniniai duomenys“, atitinka visus toliau išvardytų susijusių reglamentų, direktyvų ir darnųjų standartų taikomos reikalavimus.

EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Kinnitame tootjana ainuiskusliiselt vastutades, et jaotises „Tehnilised andmed“ kirjeldatud toode on kooskõlas alpool nimetatud direktiivide asjaomaste eeskirjade ja ühtlustatud normdokumentidega ning et on kasutatud järgmisi ühtlustatud standardeid.

ДЕКЛАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Мы как производитель под собственную ответственность заявляем о том, что описанное в разделе «Технические характеристики» изделие отвечает всем нижеперечисленным соответствующим предписаниям и директивам и что в отношении него применяются следующие гармонизированные стандарты.

ДЕКЛАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕО

В качеството си на производител декларираме на собствена отговорност, че продуктът, описан в „Технически данни“, отговаря на всички изброени по-нататък приложими регламенти и директиви и че са използвани посочените хармонизирани стандарти.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

În calitate de producător declarăm pe propria răspundere că produsul descris la "Date tehnice" este în concordanță cu toate regulamentele și directivele relevante de mai jos și că au fost utilizate următoarele norme armonizate.

EK-DEKLARACIJA ZA SOOBRAZNOST

Kako proizvođač, izjavjujemo pod celosna odgovornost дека производот опишан во „Технички податоци“ подолу е во согласност со сите релевантни одредби и регулативи наведени подолу и дека се користени следниве усогласени стандарди.

DEKLARACJA ЕС ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Як виробник, ми заявляємо на власну відповідальність, що виріб, описаний у розділі "Технічних даних", відповідає всім застосовним положенням директив і приписам перерахованим нижче, і що щодо нього були використані наступні гармонізовані стандарти.

ES IZJAVA O USKLADENOSTI

Kao proizvođač, sa potpunom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod opisan u odeljku „Tehnički podaci“ usklađen sa svim relevantnim propisima i direktivama navedenim u nastavku i da su primenjeni sledeći harmonizovani standardi.

DEKLARATA E KONFORMITETIT K

Si prodhues, ne deklarojmë me përgjegjësi të vetme se produkti i përshkruar nën "Të dhënat teknike" është në përputhje me të gjitha regulloret dhe direktivat përkatëse të renditura më poshtë dhe se janë zbatuar standardet e harmonizuara të mëposhtme.

قرار المطابقة وفقاً للوائح الاتحاد الأوروبي
بموجب هذا نقر نحن كشركة منتجة وعلى مسؤوليتنا المفردة، أن المنتج الموصوف تحت "البيانات الفنية" يطابق جميع الأوامر والتوجيهات الهامة المتكررة فيما يلي وقد جرى فيها استخدام معايير التوافق التالية:

2011/65/EU (RoHS)
2014/30/EU
2006/42/EC
EN 62841-1:2015+A11:2022
EN 62233:2008
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 63000:2018

Winnenden, 2025-03-06


Martin Landherr
Managing Director



Authorized to compile the technical file
Bevollmächtigt die technischen Unterlagen zusammenzustellen.
Autorisé à compiler la documentation technique.
Autorizzato alla preparazione della documentazione tecnica
Autorizado para la redacción de los documentos técnicos.
Autorizado a reunir a documentação técnica.
Gemachtigd voor samenstelling van de technische documenten
Autoriseret til at udarbejde de tekniske dokumenter.

Autorisert til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen
Befullmäktigad att sammanställa teknisk dokumentation.
Valtuutettu kokoomaan tekniset dokumentit.

Εξουσιοδοτημένος να συντάξει τον τεχνικό φάκελο.

Teknik evrakları hazırlamakla görevlendirilmiştir.

Zplnomocněn k sestavování technických podkladů.
Splnomocnený zostaviť technické podklady.

Upełnomocniony do zestawienia danych technicznych

Műszaki dokumentáció összeállításra felhatalmazva

Pooblaščen za izdelavo spisov tehnične dokumentacije.

Ovlašten za formiranje tehničke dokumentacije.

Pilnvarotais tehniskās dokumentācijas sastādīšanā.

Igaliotas parengti techninius dokumentus.

On volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni.

Уполномочен на составление технической документации.

Упълномощен за съставяне на техническата документация

İmputernici să elaboreze documentația tehnică.

Ополномоштен за составување на техничката документација.

Уповноважений із складання технічної документації.

Ovlašćen za sastavljanje tehničke dokumentacije.

I autorizar përpilimin e dokumentacionit teknik.

معتمدة للمطابقة مع الملف الفني

GB-DECLARATION OF CONFORMITY

We declare as the manufacturer under our sole responsibility that the product described under "Technical Data" fulfills all the listed below relevant regulations and that the following designated standards have been used.

S.I. 2008/1597 (as amended)
S.I. 2016/1091 (as amended)
S.I. 2012/3032 (as amended)
EN 62841-1:2015+A11:2022
EN 62233:2008
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 63000:2018

Winnenden, 2025-03-06


Martin Landherr
Managing Director

Authorized to compile the technical file:
Techtronic Industries (UK) Ltd
Parkway
Marlow SL7 1YL
UK

Authorized to compile the technical file:
Techtronic Industries (UK) Ltd
Parkway
Marlow SL7 1YL
UK

Copyright 2025

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Str. 10
71364 Winnenden
Germany
+49 (0) 7195-12-0
www.milwaukeeetool.eu

Techtronic Industries (UK) Ltd
Parkway
Marlow SL7 1YL
UK

(06.25)

4931 4893 11